



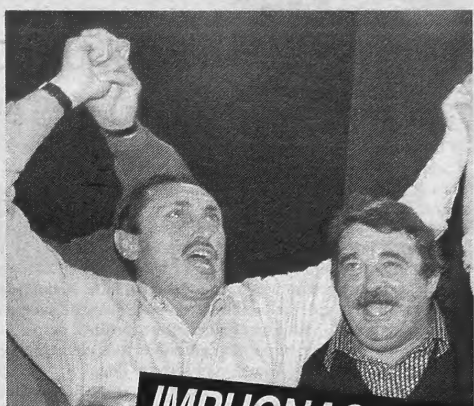
Tras el atentado de Los Hijos de la Gestapo

Clinton promete que habrá justicia

Página/19



A 37 días de las elecciones, después de la caída del sistema informático, de la proclamación de Cavallero por Encotesa por orden de Menem, de los telegramas mellizos y las urnas violadas, dicen que Obeid es el nuevo gobernador



IMPUGNACIONES JUDICIALES

Cavallero y Usandizaga piden nuevas elecciones

# EL CUARTO MAS OSCURO

Páginas/4/5

# Página/12

el país a diario

Año 9-Nº 2584 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

Liberaron provisionalmente a los tres curas detenidos por apoyar la ocupación de tierras en Quilmes. El obispo Novak celebró personalmente una misa masiva en su respaldo: "Los pastores tiene que sufrir con los que sufren"

Páginas/2/3

# MONSEÑOR QUIJOTE

Mario Manuelli

SABOR

Hace unos años, una edición especial de **Página/12** mostraba en su portada una enorme foto de Carlos Menem y un solo título "El lunes, es un día feliz". Ayer, todavía amargado por el traspase electoral, se encargó de refrescar el porqué: "**Página/12** no salió los lunes. Cuando yo triunfé en 1995 no salió. Y en cambio con la elección de senadora nacional **Página/12** hizo una publicación especial que no sale". Efectivamente, es cierto: no sale los lunes, pero realidades especiales en todas las ediciones desde 1987, 15 de mayo de 1995 incluida. Ese día, para alegría del Presidente, **Página/12** tituló "Cuatro años más". Y su crónica central empezaba con una frase del propio Menem: "No conozco todavía el verdadero sabor de la derrota".



La opción por los pobres,  
por José M.  
**2** Pasquini  
Durán

Correcciones,  
por Juan  
Gelman  
**32**

## Opinión

Por J.M. Pasquini Durán

## La opción por los pobres

Lo que está sucediendo en Quilmes con la ocupación de tierras por más de 150 familias y la detención de sacerdotes y dirigentes vecinales no resiste una explicación sencilla. En esa encrucijada se encuentran desde políticas de poder hasta la desesperación humana, y también internas políticas, futuros electorales, miseria desesperada, actitudes de represión desmedida, conductas pastorales inspiradas en "la opción por los pobres" de muchos hombres y mujeres cristianos. Reducir la explicación a la "asociación ilícita" de un puñado de sacerdotes, tal vez pueda justificarse en alguna norma jurídica, pero contradice el juicio sociopolítico y hasta el más elemental sentido de compasión humana. Transfigurar el acto ilegal de ocupación de tierras en un acto de salvación evangélica, tampoco alcanza si no abre caminos de solución efectiva.

Las tribulaciones de la economía nacional en el Mercado de Valores se registra en las cotizaciones diarias de acciones sin nombre y apellido, pero en la realidad de la extrema pobreza las estadísticas son de carne y hueso; tienen esos rostros que en los últimos días, después de los estruendos electorales, inundaron las pantallas de la televisión. En última instancia, lo que está en tela de juicio es la capacidad de la democracia, en primer lugar de las autoridades que la administran, para atender a los más necesitados. Y, en ese caso, la pobreza requiere una visión global —económica, política, social y cultural—, porque así de globales son las causas últimas que la originan.

Salvo en la Capital Federal, no habrá más elecciones hasta dentro de dos años. Para mucha gente que está a la intemperie por falta de trabajo, de vivienda, de hospital o, simplemente, de comida, el dato importa porque significa, de acuerdo con su experiencia, que por muchos meses la mayoría de los políticos no irán a pedirle el voto ni a recibir sus demandas o sus súplicas. Los "pobres estructurales" (así llaman los sociólogos a los que carecen de recursos propios y de oportunidades individuales para salir del pozo) cada día están en situación de mayor urgencia. El desempleo aumenta y su horizonte se tinte de miedos: a la marginalidad absoluta, a la delincuencia, al comercio de la droga o a la prostitución.

Con o sin elecciones, en invierno y en verano, en las buenas y en las malas, los únicos que están siempre al lado de esos necesitados de todo son los curas, las monjas y los cristianos que han entregado su fidelidad a la "opción por los pobres", un mandato que para muchos católicos —como los que estuvieron detenidos— surge de sus lecturas del Evangelio, ratificadas por la autoridad del papa Juan Pablo II. Esos sacerdotes, por lo general, carecen de las astucias profesionales de la política para calcular si sus actos benefician o perjudican la imagen electoral del gobernador Eduardo Duhalde o si se mueven en la peor oportunidad para el gobierno que acaba de perder tres elecciones y no quiere que los estallidos sociales de las provincias se desparamen en el conurbano del principal distrito del país.

La única política que les importa es la que sale al encuentro de las necesidades de la gente. A la ley de propiedad privada, norma suprema del mercado nacional, ellos responden que Dios enseñó que el "bienestar de muchos es siempre superior al privilegio de pocos". En ese principio encuentran la solidaridad de muchos cristianos, en primer lugar de su obispo, Daniel Novak, y de todo el clero de la diócesis, donde, dicho sea de paso, el problema de los sin techo es un tema más viejo que la democracia misma. Son nobles y conmovedores pero ilusiones al fin; es cierto, pero ¿qué sería de la democracia sin esas ilusiones, si estuviera regida únicamente por el pragmatismo impiadoso del mercado?

Por otra parte, no son simples ilusos. El obispo Novak e incluso alguno de los sacerdotes detenidos han tenido encuentros en los últimos meses con el gobernador Duhalde y otros funcionarios bonaerenses en busca de alternativas prácticas. Más aún: el gobierno de la provincia propuso a la diócesis, lo mismo que a las demás, que colaboren con las autoridades en la distribución de la asistencia social. Lo que pasa es que el asistencialismo es siempre insuficiente, devorado por el estancamiento económico, el desempleo y la pobreza. Como lo sabe bien el titular de CARITAS, que también dio su respaldo moral al movimiento quilmeño.

Este movimiento es uno de los primeros desafíos abiertos de una comunidad cristiana de base que perturba la tensa calma de la provincia que acuna al hombre más fuerte del PJ, después de Menem, y uno de los aspirantes más decididos a la sucesión presidencial en 1999. Los macartistas profesionales encendieron sus prejuicios ante la sospecha de que esta acción estuviera urdida en una trama de reparación de los curas liberacionistas de los 70. La prisión de los curas, detenidos en sus hogares, ubicados en comisarias distintas para dispersar la protesta de sus fieles, y de otras personas de la comunidad, parecían responder a un plan represivo destinado a sembrar escarmiento. Por suerte, la libertad de los detenidos ordenada por la Cámara ante un recurso de la APDH distenderá un poco, al hacerse efectiva, los nervios de todos.

El problema subsiste: la miseria mueve a los sacerdotes, no al revés. La desesperación provoca violencia, pero la respuesta en democracia no puede ser una violencia mayor. Quizás el caso de Quilmes pase, como el de Giol, el de Villa 31 y tantos otros; pero "tanto va el cántaro a la fuente..." La convivencia democrática exige equidad; el verdadero salto al vacío no está en ninguna poltrona ministerial sino en la siembra diaria de injusticia. El que busque soluciones en el canibalismo interno o en el clientelismo electoral, puede llevarse más de una sorpresa desagradable.

La misa celebrada anoche por el obispo de Quilmes estaba convocada como repudio a la detención de los tres sacerdotes y el abogado de las familias.

Pero se convirtió en una fiesta cuando, después del sermón de Novak, los recién liberados llegaron al lugar. Las casi dos mil personas que estaban dentro y afuera de la parroquia estallaron cantando "Junto a nuestro obispo no nos moverán".

La libertad llegó luego de que la Cámara de Apelaciones decidiera cambiar la carátula y eliminar la asociación ilícita por falta de pruebas.

Producción y textos:  
Andrés Osojnik y  
Eduardo Videla

LIBERARON A LOS

## "SUFRIR"

"La pobreza está alcanzando niveles irreversibles", dijo el obispo. "Hay falta de trabajo, la armonía familiar está en crisis y la vivienda propia se aleja cada vez más", agregó. "Y a nosotros, los pastores, esta situación nos plantea sufrir con los que sufren, pero también morir en el lugar de los que están muriendo." Este fue uno de los tramos más duros de la homilía celebrada anoche por Jorge Novak, el obispo de Quilmes, en la capilla San Cayetano, un santo que no fue elegido al azar. Poco antes, la Cámara de Apelaciones de Quilmes había liberado a los tres sacerdotes de la diócesis de Quilmes y el abogado León Zimmerman, quienes asisten a las familias del asentamiento Agustín Ramírez, de Quilmes Oeste.

A la misa asistieron la senadora electa Graciela Fernández Meijide, el diputado Federico Storani, el concejal Aníbal Ibarra y el ex diputado Carlos Raimundi.

La ocupación de un baldío de doce hectáreas, medida que apoyaron los sacerdotes, entre el Camino General Belgrano y el arroyo Las Piedras, en Quilmes Oeste, data del 10 de setiembre. Pero el caso alcanzó repercusión pública recién este fin de semana, con las

insólitas detenciones de los curas y el abogado. Al repudio de los colegios de abogados de Quilmes, Lomas de Zamora y Buenos Aires, y la perplejidad dentro del mismo Poder Judicial, se sumó la reacción de Novak, Justo Laguna (Morón) y Rafael Rey (Zárate), que respaldaron incondicionalmente la actitud de los sacerdotes, criticaron la medida judicial y, de paso, fustigaron la inacción del Gobierno en la solución de los problemas de los pobres (ver notas aparte).

Para Novak, el juez "adoptó una medida injustificada, ya que nosotros buscamos aliviar el sufrimiento de la gente pobre".

Los camaristas Jorge Celesia, Carlos Rousseau y Carlos Natiello declararon además la nulidad de la resolución dictada por el juez Ariel González Eliçabe, en la que ordenó la detención del letrado, los religiosos y nueve habitantes del asentamiento al considerar que no había pruebas para acusarlos de asociación ilícita, como dijo el magistrado. Miembros de los colegios de abogados de Quilmes y Lomas de Zamora estudiarán a partir de hoy la iniciación de un jury de enjuiciamiento contra el juez, por considerar

## MONSEÑOR LAGUNA APOYA A LOS SACERDOTES

## "La propiedad es secundaria"

"No se trata de tres sacerdotes aventureros", dijo Justo Laguna en esta entrevista exclusiva con *Página 12*, y reflexionó que "esto me olía a Proceso". El obispo de Morón reveló que Jorge Novak faxeó al resto de las diócesis un texto con su apoyo activo a los curas que trabajan con los pobres de Quilmes. El diálogo con este diario se produjo antes de que la Cámara revocara el cargo de asociación ilícita contra los detenidos, y Laguna todavía estaba muy impresionado por esa figura penal.

—¿Qué implica para la Iglesia una acusación de este tipo contra tres sacerdotes?

—Implica mucho. El problema es que es una acción evangélica. Monseñor Novak ha mandado un fax a todos los obispos de la república, no sólo advirtiéndose a los sacerdotes sino haciendo una exaltación del trabajo de esta gente con los más desposeídos. Entre

los más desposeídos están los que no tienen techo. La Iglesia ha tenido un año internacional de los sin techo para ponernos en aviso de este gravísimo tema que no es circunstancial ni puntual, toca a muchísima gente. Y en la Argentina el déficit de vivienda es enorme desde hace tiempo. Entonces no bastan frases del gobernador (Eduardo Duhalde), más o menos volitivas, de buen propósito, de que todas las familias tienen que tener un poco de tierra y una casa. Esta gente lleva muchos años sin tener donde vivir, entonces hay que empezar por este problema que es urgente, puntual. Creo que debajo de la superficie de estas historias desagradables está el problema de la falta de vivienda de los sin tierra y de la falta de sensibilidad en ese campo.

—¿Falta de sensibilidad por parte de las autoridades?

—Sí, sin duda. Esto no lo pueden solucionar los particulares. Por otra par-

te, han puesto una ley nueva según la cual en 72 horas el juez debe ordenar la expulsión y la detención. No es que yo sea amigo de la usurpación, creo que es una medida ciertamente extrema. Pero hay que recordar, y esto le pido que lo subraye, que los bienes del mundo, según la doctrina social de la Iglesia de siempre, son para todos. Hay una destinación común de los bienes. El derecho de propiedad es secundario.

—Tampoco tener una propiedad ociosa, porque sí.

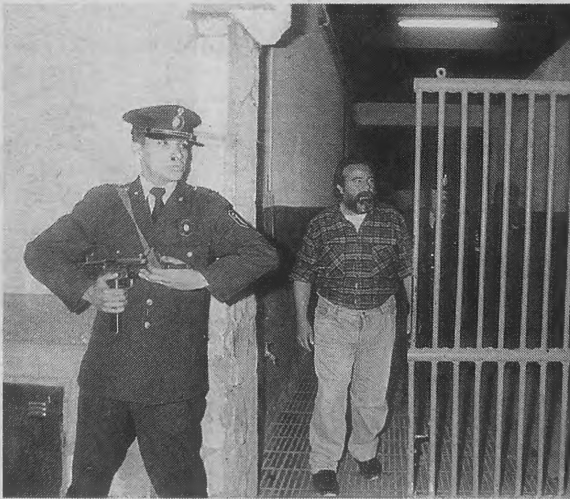
—Hay frases muy duras de los padres de la Iglesia: cuando tú das limosna al pobre, le devuelves lo que es de él. Si yo dijera eso, voy preso. Porque los acusaron de activistas. Todo esto me olía a mí al Proceso, no democracia.

—En esta acción que encaran los sacerdotes, ¿dónde estaría la frontera entre lo que es la asistencia a los pobres y la legislación?

—El estar junto a los pobres, con los necesitados, es la ley suprema. El que tiene casa, si no le importa el que no la tiene, no ama al prójimo. Esta es una ley suprema para el cristiano, y mucho más para el sacerdote. Los ponen presos sábado y domingo, que no hay manera de recurrir a nadie, es una cosa de locos. En el obispado de Morón hemos mandado nuestra adhesión total a monseñor Novak y a los sacerdotes. Para que no parezca un hecho solitario.

—Esta situación de pauperización creciente que existe en la sociedad, ¿podría hacer que se reproduzcan casos como el de Quilmes?

—Mientras haya hombres sin casa y por otra parte la tierra abunde, siempre hay un peligro muy serio de que esto se repita. Insisto, esto no se corrige si no se corrige el problema de fondo. No se trata de tres sacerdotes aventureros, que se entusiasmaron. No. Acá hay sacerdotes que acompañan a los que no tienen techo, que es muy importante y muy duro hacerlo, y lo que tienen que solucionar es el problema de la falta de vivienda y de los sin techo.



"Esto ya me olía a Proceso, no a democracia", dice Laguna. Para el obispo de Morón, el derecho de propiedad es secundario.



RES SACERDOTES Y NOVAK: SEÑALO EL CAMINO DE SU DIOCESIS

# CON LOS QUE SUFREN

que en esta causa, al detener al abogado de los imputados, "pretendió sentar un antecedente gravísimo, como es la violación de la garantía de la defensa en juicio".

González Eliçabe se enteró de la resolución de la Cámara después de comer asado con ensalada y vino, en una parrilla cercana a Tribunales. Allí, se emocionó evocando a su hija, que trabaja como reportera gráfica en Chiapas, y luego recordó, en confianza, su pasado como militante radical y como director de Tierras del gobernador Alejandro Armendáriz, desde donde ayudó a la creación de numerosos asentamientos en el sur del Gran Buenos Aires. El magistrado dejó trascender que había actuado en este caso "presionado" por las declaraciones del gobernador Eduardo Duhalde, quien desde un comienzo criticó la actitud de los sacerdotes y los calificó de delincuentes.

La conmoción que generó la medida dispuesta por el juez el fin de semana obligó a los camaristas a resolver la liberación de los detenidos en cuestión de horas. Los integrantes de la Sala II presidieron durante toda la jornada un juicio oral, pero abrieron un paréntesis para tratar el asunto. Los términos de la resolución fueron durísimos: "La resolución (del juez) carece de los fundamentos necesarios para encuadrar el caso en la figura de la asociación ilícita. La ausencia de una definición de las probanzas de cargo constituyen una clara violación del derecho a la defensa en juicio", acordaron los camaristas.

Según los camaristas, no existe asociación ilícita porque —según el artículo 210 del Código Penal, que define esa figura— no está probada "la existencia entre los detenidos de un nexo funcional organizado y permanente, que denote una estructura delictiva estable, que tenga que tener la finalidad de cometer delitos". La Cámara no cuestionó la calificación de los delitos de "usurpación y desobediencia" que pesa sobre los imputados, pero al hacer caer la figura de asociación ilícita dispuso la libertad de los detenidos.

Ayer se hizo efectiva la liberación de Zimmerman y de los sacerdotes Juan Alfredo González, Enio Cargnello y Carlos Guerrera. Hoy recuperarán su libertad los tres habitantes del asentamiento que anoche todavía estaban detenidos. Asimismo, se dejarán sin efecto las restantes seis órdenes de captura que había ordenado González Eliçabe.

La movilización de militantes católicos, dirigentes políticos, abogados y vecinos comunes, en los últimos días, tiene características inéditas. "No recuerdo algo igual en esta zona", comentó una mujer de aspecto humilde mientras caminaba hacia la misa. "Se lo digo yo, que desde hace muchos años trabajo en la parroquia juntando ropa", explicó. Los abogados de la causa, respaldados por los colegios de Quilmes y Lomas de Zamora, estudian el comportamiento del juez para presentar un pedido de juicio político o jury de enjuiciamiento, para ello tendrán en cuenta que González Eliçabe, durante las seis horas que duró la indagatoria a Zimmerman, no exhibió una prueba convincente en contra del abogado. Proyectó varios videos en los que apenas se ve al letrado cuando dice que "si el juez dispone un desalojo, hay que acatarlo". Y le impidió a Zimmerman dictar su declaración, un derecho que, según las normas del proceso, le corresponde. Según trascendió, las únicas pruebas que esgrimió el juez contra los sacerdotes y el abogado fueron las declaraciones testimoniales de cuatro allegados al propietario del predio.



Ayer a la tarde, el asentamiento era un manojo de miedos. Por la noche, los sacerdotes liberados se reunieron con las familias.

## LA ESPERA EN EL ASENTAMIENTO

### Mucho sol, miedo y polenta

El sol y la intemperie han hecho efecto, después de treinta días, en la piel de esas personas que esperan el final de la historia. Los chicos, que corren por el descampado o juegan con martillos y maderas, y los grandes tienen la piel curtida de tanto aguardar, en ese mismo lugar, la oportunidad para levantar por fin un techo para cobijarse. "Ahora tenemos miedo de salir del asentamiento. Estamos todos fichados por la policía y en cualquier momento nos pueden detener", dice Sandra (24), sentada sobre un tronco caído, mientras toma mates junto dos vecinas, bajo el sol caliente de las tres de la tarde.

Sandra llegó al asentamiento con su

marido, Jorge (26) y sus dos hijos de tres y un año y medio, respectivamente. "Alquilábamos una casita en el barrio La Paz, de Quilmes, y nos estaban por desalojar, porque hace meses que no pagábamos el alquiler—explica Jorge, peón de albañil—. Hasta que nos enteramos de que se había formado el asentamiento. Agarramos todo y nos vinimos para acá." Todo, por lo que se ve, son algunas chapas, maderas, herramientas, un colchón y mudas de ropa para la familia.

Sandra y Jorge podrían ser el paradigma de las 150 familias del asentamiento, bautizado con el nombre de Agustín Ramírez, un militante laico asesinado años atrás en un episodio confuso. Son casi todas parejas jóve-

nes con hijos pequeños que vienen de barrios vecinos porque no pudieron pagar un alquiler o estaban hacinados en casas de familiares.

Como Benita (35), que tiene marido y cinco hijos de entre ocho y un año, y vivía hasta hace un mes en una habitación que le prestaba su cuñada, en su casita de la villa IAPI, frente al Batallón de Monte Chingolo. "El viernes vino la policía y nos fichó a todos. Nos pidieron los datos, nos tomaron las huellas y nos entregaron un papel para que colgáramos en cada carpa. Todo el mundo tenía que estar censado", dice Benita. En realidad, ese procedimiento no fue un censo sino la notificación del procesamiento: cada uno de los 236 mayores que "tocó el piano" tiene abierta una causa por el delito de usurpación.

Las doce hectáreas que se extienden entre el Camino General Belgrano, República del Líbano, Rodolfo López y el arroyo Las Piedras se parecen más a un campamento precario que a cualquier barrio pobre del conurbano. No se ve ninguna carpa de primera marca —como dijo el juez González Eliçabe— sino chapas, maderas o lonas, formando un ángulo con el piso, donde se cobijan las familias por la noche. Sobre un lateral del baldío hay un mástil donde flamea la bandera argentina. Debaajo, un estandarte de la Santa Sede señala el lugar donde los sacerdotes oficiaban misa, todos los domingos, a excepción de este último, cuando fueron detenidos. Atentos, varios policías vigilan. Sobre un extremo del baldío se levantan dos enormes contenedores verdes. "Los pusieron para refugio de los caballos. Parece que les interesan más los animales que la gente", se queja Alberto (28), mientras termina de repartir platos de polenta con leche entre los chicos del barrio.

## Solidaridad

El obispo de Quilmes, Jorge Novak, terminaba su homilía. "La pobreza está alcanzando niveles irreversibles. A nosotros los pastores, esta situación nos plantea sufrir con los que sufren, pero también morir en el lugar del que está muriendo", decía con firmeza. Los aplausos atronaron. Un segundo después, llegó la apoteosis. El padre Alfredo, uno de los flamantes liberados, ingresaba casi en andas. "Junto al padre Alfredo/no nos moverán/Junto a nuestro obispo no nos moverán", atronó la multitud.

Las pancartas identificaban los asentamientos solidarios con los detenidos. Atrás del altar habían desplegado un gran cartel: "Pueblo de Dios en oración y solidaridad por sus sacerdotes detenidos". La misa, convocada en repudio se convirtió en festejo por las liberaciones.

Unas 800 personas adentro y mil afuera aplaudían cada frase que los emocionaba. "La pobreza extrema ha recrudecido, hay falta de trabajo, la armonía familiar está en crisis y la vivienda propia se aleja cada vez más. Nuestros sacerdotes conocen esa realidad. La angustia de una familia debe conmovernos. La de millares, nos han de sacar de la inmovilidad y la inoperancia. Y nuestros tres sacerdotes se han comportado como buenos samaritanos, siguiendo el ejemplo de Jesús", señalaba Novak.

Casi al final de la misa llegó Enio, otro de los curas liberados. La ovación se repitió, y en el tumulto se derramó el vino de la consagración. Cuando la calma parecía volver, apareció León Zimmerman. Y fieles y curas arremetieron nuevamente: "Junto al abogado/no nos moverán/no nos moverán".



La Cámara rechazó ayer su fallo, mientras el juez González Eliçabe almorzaba con dos amigos.



## Puntos oscuros

### Los números del Correo

El episodio más escandaloso del proceso electoral santafesino fue el escrutinio provisorio realizado por el Correo Argentino. Por orden del presidente Carlos Menem, cuatro días después de la elección, el Correo dio a conocer el resultado: el nuevo gobernador santafesino —se anunció— era Héctor Cavallero quien se imponía por 0,4 por ciento a Jorge Obeid. Sin embargo, el escrutinio definitivo marcó números completamente diferentes: Obeid le ganó a Cavallero por 2 puntos. El "error" es inexplicable, ya que habitualmente entre el escrutinio provisorio y el definitivo nunca hay una diferencia mayor a 0,1 por ciento, debido a que el recuento se hace sobre la base de los telegramas firmados por los presidentes de mesa. Se trata en realidad de una suma sencilla de los 7500 telegramas correspondientes a la cantidad total de mesas. La conclusión es obvia: o hubo un error grotesco o intencionado del Correo o alguien metió la mano en las urnas y alteró el resultado del escrutinio definitivo.

En su anuncio, el presidente del Correo, Haroldo Grisanti, hizo una aclaración que agravó aún más la situación. Informó que en el recuento provisorio no se habían computado unas 400 mesas del sur de Santa Fe, la zona donde Cavallero tiene mayor peso. Es decir, que al 0,4 anunciado había que agregarle todavía una diferencia mayor en favor de El Tigre (así le dicen a Cavallero) y fuentes cercanas al Correo calcularon que la ventaja rondaría los dos puntos. Este dato coincidía con todas las bocas de urna, realizadas tanto por el oficialismo como por la oposición.

Para redondear lo insólito, en la misma conferencia de prensa en que el Correo entregó los resultados de su escrutinio provisorio, sus empleados distribuyeron dos planillas con resultados exactamente contrarios; en una, especialmente diseñada para la prensa, Cavallero ganaba por 6000 votos. En la otra, que parecía de computadora, el que se imponía era Obeid por 29.000 sufragios. Sumando a la confusión, las planillas entregadas al periodismo registraban números asombrosos en el rubro otros: en un caso 140.000 y en el otro 97.000. Obviamente semejante cantidad de votos no podía haber sido cosechada por ninguno de los sublemas más pequeños.

En la conferencia de prensa y posteriormente a través de los medios de comunicación, Grisanti se comprometió a entregar las planillas de computadora que sirvieron de base a la elaboración del escrutinio provisorio. Este diario se comunicó con el Correo en no menos de 100 oportunidades a lo largo de dos semanas, reclamando la información prometida, pero en ningún momento hubo respuesta. Las planillas no aparecieron.

Los ciudadanos se encuentran hoy ante preguntas sin respuestas. Se puede sospechar que el Correo cometió un error escandaloso o bien que dio cifras inventadas, justo a la medida de las aspiraciones del candidato del Gobierno, Héctor Cavallero. También se puede sospechar que las urnas estuvieron tres días en manos del gobierno provincial —que respaldaba a Obeid— y aprovechó la oportunidad para cambiar su contenido.

## Cavallero a boca de urna

El 3 de setiembre, a las 18 horas, las fuerzas políticas con mayor caudal dieron a conocer sus encuestas en boca de urna. En absoluto todos los casos, el PJ le ganaba a la Alianza Santafesina y Cavallero se imponía a Obeid. En los trabajos realizados por el radicalismo, uno a cargo de Manuel Mora y Araujo y el otro ejecutado por Enrique Zuleta Puceiro, El Tigre aventajaba a Obeid por seis puntos y 1 punto respectivamente. El sondeo hecho por el comité de Cavallero —a cargo de César Mansilla y Asociados— y los trabajos de Hugo Haime y Julio Aurelio para la Casa Rosada también le adjudicaron la victoria a Cavallero por una ventaja que osciló entre los cuatro y los seis puntos.

Un par de horas más tarde, la

UCR hizo una especie de simulacro de escrutinio, tomando una muestra de urnas especialmente seleccionadas en toda la provincia. El cálculo se hizo una vez terminado el recuento en cada mesa. En este trabajo, también Cavallero se imponía a Obeid.

Queda flotando la duda: todas las bocas de urna y el simulacro de escrutinio dieron resultados equívocos —incluyendo los trabajos realizados por el radicalismo, que era imparcial— o alguien alteró el contenido de las urnas en el tiempo en que estuvieron en manos de la policía provincial. Por último, una curiosidad. El presidente Carlos Menem, y el ministro Carlos Corach, se basaron en las bocas de urna para asegurar que Cavallero había ganado.

## El misterio de las urnas

La Alianza Santafesina —UCR, Frepaso y demócrataprogresistas— y el sublema de Cavallero impugnaron casi 500 urnas de las 1000 del norte santafesino, la fortaleza de Obeid. En 50 casos las urnas no tenían fajas, ni padrón —es decir que no quedó registrado quién votó y quién no lo hizo— ni la planilla con el recuento de votos y en algunas urnas hasta habían desaparecido las boletas. Esas 50 urnas ya suman más de 12.000 votos, que en una elección pareja como la de Santa Fe resultaron cruciales. La Junta Electoral, muy cercana al gobierno de Carlos Reutemann, rechazó prácticamente todas las impugnaciones, en algunos casos alegando que los reclamos fueron hechos fuera de tiempo.

Para dar algunos ejemplos, en la mesa 1120 de la ciudad de Santa Fe las firmas de las fajas no coinciden con las del certificado de escrutinio y abierta la urna solamente se encuentran 3 sobres. La mesa 1093 se encontró abierta, las fajas no tienen firma de las autoridades de mesa y en el interior de la urna no está el padrón. En la mesa 1123 no hay actas ni padrón. Lo propio ocurrió en la mesa 1694, faltan las actas, el padrón y el certificado de recuento. En la 1477 la urna se encontraba con la faja de seguridad desgastada y sobre ésta se adhirió otra sin las firmas correspondientes. El acta encontrada dentro de la urna estaba en blanco. De este tenor son las impugnaciones, que en todos los casos se refieren a la zona de la capital provincial, el bastión de Obeid. "Además —argumenta la oposición—, resulta poco creíble que Obeid haya logrado un nivel de votación que nunca antes el peronismo había logrado en la zona."

La sospecha de manipulación que los hombres de Cavallero y la alianza opositora lanzan sobre el gobierno provincial es que las urnas estuvieron en su poder, sin control, durante al menos dos días. "Ahí pudieron hacer cualquier cosa", argumentan. Unos dicen que el fraude iba a ser electrónico en favor de Usandizaga o Cavallero y los otros sostienen que el fraude se hizo directamente en las urnas, haciendo desaparecer los telegramas, liquidando el escrutinio provisorio de Encotesa y utilizando fajas truchas. Una fiesta de la democracia.

Con más de un mes de retraso, las escandalosas elecciones santafesinas tienen desde ayer un ganador oficial, Jorge Obeid, quien deberá asumir en diciembre la gobernación provincial. Los otros candidatos, el radical Usandizaga y el menemista Cavallero, impugnaron los comicios y solicitaron a la justicia que se vote nuevamente. La decisión final recaerá en la Corte Suprema. Los puntos oscuros de estos comicios son numerosos y van desde los telegramas mellizos y la quema de urnas hasta la caída del sistema informático. Encotesa, por orden de Menem, había dado ganador a Cavallero.

Producción y textos: Raúl Kollmann y Horacio Vargas

## EL TRIBUNAL ELECTORAL

# DE LA MANO

(Desde Rosario) Las escandalosas elecciones santafesinas tuvieron ayer, un mes después de los comicios, un ganador oficial: Jorge Obeid, el delfín de Carlos Reutemann y Eduardo Duhalde. Las sospechas que recaen sobre la elección y el recuento de votos son muchas, desde el fraude informático, hasta fajas truchas y telegramas mellizos. El Tribunal Electoral de Santa Fe encumbra a Obeid como gobernador electo, minutos después de que los apoderados de Héctor Cavallero fracasaran en un último intento de impedir que difundiera los resultados oficiales del escrutinio —con una medida de no innovar— y poco antes de que los seguidores de Horacio Usandizaga impugnaran los comicios y reclamaran que se convoque nuevamente a una compulsa electoral. En ese sentido, el escrito patrocinado por el constitucionalista Germán Bidart Campos (ver aparte) tilda al comicio del 3 de setiembre de "vergüenza nacional", y advierte sobre la "gravedad institucional" de las horas que se acercan en Santa Fe. De acuerdo con un sondeo del programa de radio rosarino "Boca de urna", el 64 por ciento de los santafesinos cree que hubo fraude y el 68 piensa que habría que votar de nuevo.

El cuestionado recuento oficial señala que el PJ (771.750 votos) se impuso sobre la Alianza Santafesina (720.058 votos) por una diferencia de tres puntos: 47,81 por ciento a 44,61

por ciento. Obeid derrotó al Tigre por 33.309 sufragios: 327.706 contra 294.497.

En otras de las paradojas del sistema de representación política vigente en la provincial, el hombre más votado fue el Vasco —cosechó por sí mismo 464.270 adhesiones— pero tal como le ocurrió en 1991, el embudo de la ley de Lemas le impedirá el ascenso a la Casa Gris.

Los resultados electorales fueron entregados a los apoderados de los partidos políticos en un brevísimo acto, en el que el secretario electoral, Avelino Lago, leyó una resolución del Tribunal Electoral de cuatro artículos, en los que ratificó la validez del escrutinio, y convocó a los lemas y sublemas a una reunión para hoy, a las 17.

Precisamente esa instancia es la que será aprovechada por los seguidores de Usandizaga para impugnar las elecciones y reclamar que se convoque nuevamente a las urnas, aunque anoche ya había sido presentado un escrito patrocinado por el constitucionalista Bidart Campos en el que se solicitó a Ulla y sus colegas, Amini Salik y Eduardo Sorrentino que no proclamen a Obeid.

Ulla confirmó anoche que todas las impugnaciones —más de 1.000 planteadas por la UCR y el cavallerismo, la mayoría en urnas del departamento La Capital donde Obeid logró más de 90.000 votos de ventaja— habían sido rechazadas por el Tribunal Electoral.

Incluso la movida impugnadora, tuvo anoche su operación de pinzas cuando Alicia Cavallero, hija del derrotado

## EL SAINETE DE LOS TELEGRAMAS

# Unos perdidos, otros mellizos

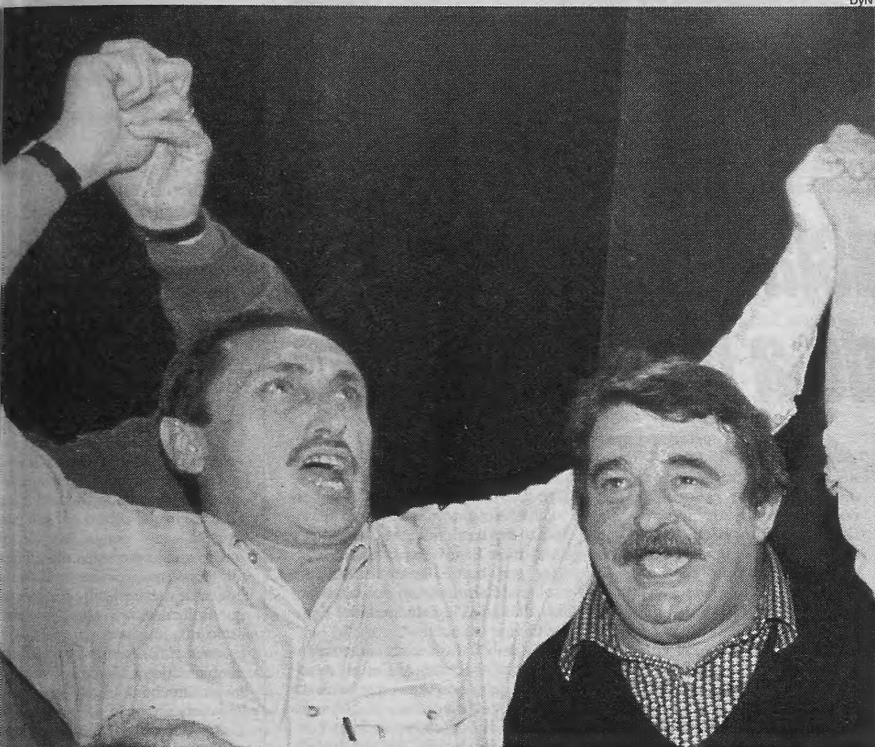
DEPARTAMENTO: ROSARIO CAMPANA				CODIGO DE DEPARTAMENTO: 15			
SECCION: ROSARIO CAMPANA				CIRCUITO: 0362A MESA: 3171F			
LETA	Sublema	Comprometido	Disputados	Secundarios	Indefinidos	Censurados	Seguros
1	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
2	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
3	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
4	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
5	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
6	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
7	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
8	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
9	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
10	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
11	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
12	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
13	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
14	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
15	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
16	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
17	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
18	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
19	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
20	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
21	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
22	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
23	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
24	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
25	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
26	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
27	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
28	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
29	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
30	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
31	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
32	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
33	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
34	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
35	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
36	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
37	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
38	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
39	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
40	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
41	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
42	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
43	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
44	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
45	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
46	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
47	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
48	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
49	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
50	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
51	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
52	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
53	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
54	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
55	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
56	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
57	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
58	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
59	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
60	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
61	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
62	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
63	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
64	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
65	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
66	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
67	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
68	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
69	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
70	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
71	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
72	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
73	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
74	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
75	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
76	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
77	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
78	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
79	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
80	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
81	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
82	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
83	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
84	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
85	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
86	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
87	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
88	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
89	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
90	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
91	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
92	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
93	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
94	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
95	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
96	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
97	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
98	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
99	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1
100	LA MESA DE LA	1	1	1	1	1	1

DEPARTAMENTO: ROSARIO CAMPANA		CODIGO DE DEPARTAMENTO: 15					
SECCION: ROSARIO CAMPANA		CIRCUITO: 0362A MESA: 3171F					
LETA	Sublema	Comprometido	Disputados	Secundarios	Indefinidos	Censurados	Seguros
1	LA PAZ DE LOS	3	3	3	4	3	3
2	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
3	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
4	LA PAZ DE LOS	2	2	6	2	6	3
5	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
6	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
7	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
8	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
9	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
10	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
11	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
12	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
13	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
14	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
15	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
16	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
17	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
18	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
19	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
20	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
21	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
22	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
23	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
24	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
25	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
26	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
27	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
28	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
29	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
30	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
31	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
32	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
33	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
34	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
35	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
36	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
37	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
38	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
39	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
40	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
41	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
42	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
43	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
44	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
45	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
46	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
47	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
48	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
49	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
50	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
51	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
52	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
53	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
54	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
55	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
56	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
57	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
58	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
59	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
60	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
61	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
62	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
63	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
64	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
65	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
66	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
67	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
68	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
69	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
70	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
71	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
72	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
73	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
74	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
75	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
76	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
77	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
78	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
79	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
80	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
81	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
82	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
83	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
84	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
85	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
86	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
87	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
88	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
89	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
90	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
91	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
92	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
93	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
94	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
95	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
96	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
97	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
98	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
99	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1
100	LA PAZ DE LOS	1	1	1	1	1	1



SANTAFESINO DIO GANADOR A OBEID

# DEL ESCANDALO



Jorge Obeid festeja la decisión del Tribunal Electoral santafesino, que lo dio ganador por 30.000 votos. Tanto las bocas de urna como el escrutinio provisorio del Correo lo habían dado como triunfador a Cavallero.

Héctor Cavallero, volvió a la carga con nuevos escritos ante el Tribunal y la Corte Suprema de Justicia, e interpuso una medida de no innovar para que Ulla no difunda los resultados oficiales. El recurso quedó en el plano simbólico porque minutos después el magistrado entregaba a los apoderados de los partidos una copia del escrutinio final.

Por otro lado, el justicialismo obtu-

vo mayoría en ambas Cámaras (13 senadores y 28 diputados), pero el gobernador electo Jorge Obeid, como le sucede a su jefe, Carlos Reutemann, sufrió también el efecto boomerang de la ley de Lemas: quedó en minoría con sólo 6 senadores y 14 diputados enco-

lumnados en Creo en Santa Fe, por lo que estará obligado a negociar con las otras vertientes del PJ y hasta con su archirrival Héctor Cavallero, quien se

llevó 4 senadores y 10 diputados.

La Alianza Santafesina mejoró la representación parlamentaria con cuatro bancas más: contará con 22 diputados y seis senadores. El radicalismo conserva sus 16 butacas en la Cámara baja y aumentó una en el Senado -habrá cinco- y el socialismo retiene sus dos sillones en Diputados: uno para el PSP y otro para el PSD, y el PDP obtiene un senador y cuatro diputados.

## USANDIZAGA Y CAVALLERO

# Otra vez al cuarto oscuro

(Desde Rosario) Apenas el presidente del Tribunal Electoral de Santa Fe, Decio Ulla, distribuyó anoche entre los apoderados de los distintos partidos el acta que certifica el final del escrutinio definitivo de los accidentados comicios del 3 de setiembre pasado, los apoderados del sublema Convergencia de la UCR materializaron una presentación ante el Tribunal, pidiendo la impugnación total de las elecciones y solicitando nuevos comicios para gobernador y vice en la provincia. Con la asesoría jurídica del constitucionalista Jorge Bidart Campos, el radicalismo hizo la presentación por "las irregularidades detectadas y la no resolución de las impugnaciones puntuales denunciadas oportunamente", dijo a *Página 12* el primer diputado electo del sector que impulsó la candidatura de Horacio Usandizaga, Juan Carlos Millet. Una presentación similar fue presentada al medio día por los apoderados del sublema que candidateaba a gobernador al intendente de Rosario, Héctor Cavallero. Ambas impugnaciones hacen reserva federal en la Justicia para llegar a la Corte Suprema de la Nación. Por su parte, el intendente electo de Rosario, el socialista Hermes Binner, aliado a la UCR, no coincidió con la

presentación radical "porque todos habíamos acordado aceptar los resultados del escrutinio definitivo", que consagró como ganadora a la fórmula justicialista integrada por Jorge Obeid y Gualberto Venesia.

El presidente del Tribunal Electoral santafesino, Decio Ulla, anunció ayer en conferencia de prensa en la capital provincial, la finalización del escrutinio definitivo que consagró ganador al delfín del gobernador Carlos Reutemann, el intendente de Santa Fe Jorge Obeid.

La comunicación del final de larguísimo recuento definitivo, que insinuó más de 35 días para repasar las urnas de los 19 departamentos provinciales, tras el estruendoso fracaso de Encotasa en el escrutinio provisorio del 3 de setiembre, activó "los mecanismos legales necesarios como para que nosotros hagamos la impugnación general que no pudimos hacer antes por las prescripciones del Código Electoral", dijo a este diario el dirigente y alter ego de Usandizaga, Miguel Basaldella.

Fuentes partidarias agregaron que "el texto que presentamos -en cuya elaboración participó Bidart Campos- manifiesta el rechazo global a los resultados emergidos de este escrutinio definitivo, al no haber resuelto el tribunal las impugnaciones que pesan sobre más

de 700 mesas del departamento La Capital, así como numerosas irregularidades y recursos de inconstitucionalidad que nunca fueron resueltos".

El diputado provincial electo Millet agregó que "ahora tenemos 10 días para ampliar la presentación donde vamos a remitir a la Justicia una argumentación más pormenorizada de los motivos de la impugnación que presentamos".

El intendente electo de Rosario, el socialista Hermes Binner, aliado a la UCR y a la democracia progresista en estos últimos comicios, aclaró que "el PSP no coincide con esta impugnación total de los comicios, éste es un trámite que fue decidido por la UCR y no por la Alianza Santafesina en su totalidad".

El vicegobernador electo, el diputado justicialista Gualberto Venesia, aseguró que la impugnación presentada por la UCR "es una maniobra para no reconocer el legítimo triunfo del justicialismo en la provincia, porque acá ganó el peronismo y lo más importante: se hizo todo lo que se tuvo que hacer para que la democracia salga sin una sola mancha". Y agregó que "nosotros estamos de acuerdo con que se castigue a quien se tenga que castigar, pero no vamos a avalar que se tiendan mantos de sospecha sobre un trámite impecable como fue el escrutinio definitivo".

## Puntos oscuros

### La falta de fiscales

"Mire, si usted quiere hacer fraude en Santa Fe, tiene que hacer un sencillo trabajo previo", aseguró a este diario uno de los hombres cercanos a Cavallero: "La clave está en determinar los lugares pequeños, las comunas del norte de la provincia donde el sublema de el Tigre no tenía fiscales", afirmó la fuente. "¿Cómo se logra? Muy sencillo. Se averigua en cuáles de esos lugares la gente de Cavallero no tenía lista de concejales. Esto ya indicaba una segura debilidad en la zona y la probable ausencia de fiscales de el Tigre en las mesas. El segundo paso era lograr la adhesión policial, ya que toda la información y las urnas de los lugares pequeños eran llevadas al Centro de Cómputos por los uniformados que dependen del gobierno provincial, es decir de quienes apoyaban a Obeid como candidato. Para redondear las suspicacias, el jefe de la policía fue reemplazado -sin explicaciones- pocos días antes de la elección. Las sospechas se centran en el norte de la provincia, la zona fuerte de Obeid.

### Las fajas truchas

"En la imprenta Talleres Gráficos El Turia se mandaron a hacer 6000 fajas para sellar urnas. Las personas que hicieron el encargo dijeron ser de la Junta Electoral pero a la hora de pagar pidieron que las fajas figuraran como resmas de papel. ¿Cuál era el objetivo? Seguramente sacar fajas originales de las urnas, reemplazar los votos y colocar las fajas truchas para cerrar las urnas otra vez". La gravísima acusación fue realizada por Héctor Cavallero sobre la base de una declaración, hecha ante escribano, por el dueño de la imprenta.

En realidad, hombres del Junta Electoral reconocieron que ellos mandaron a imprimir las fajas porque se habían "quedado

cortos" y les faltaban para sellar todas las urnas. Sin embargo, resulta como mínimo extraño que las fajas se hayan mandado a imprimir en una imprenta donde no se confeccionaron las originales -se hicieron en un taller de Rosario- y que además se le pidiera al imprentero que no hiciera la factura por las fajas electorales sino por resmas de papel. La imprenta utilizada es de la ciudad de Santa Fe, asiento del gobierno de Carlos Reutemann, que apoyaba a Obeid.

A este panorama hay que agregarle que posteriormente se denunció la violación de aproximadamente 150 urnas, en las que faltaban fajas o habían sido reemplazadas por otras truchas.

### La caída del sistema

El escándalo electoral santafesino se inició minutos después de cerrados los comicios, cuando "se cayó" el sistema de recuento de votos. El problema fundamental ocurrió en la transmisión de datos desde Rosario, la zona donde Cavallero tiene mayor peso, hasta la capital provincial. Por ello, no se pudieron dar a conocer resultados en la misma noche del domingo.

Las acusaciones salpicaron a casi todos:

- El Correo sostuvo que alguien se les metió en el sistema de cómputos e intencionalmente dañó todo el recuento.
- Los hombres de Cavallero responsabilizaron a Reutemann, ya que la "falla" se produjo en la capital provincial. Los seguidores del Tigre sostienen que el gobernador produjo un sabotaje para evitar el escrutinio provisorio y poder posteriormente hacer el recuento definitivo, habiendo tenido las urnas en su poder.
- El gobierno provincial le echó la culpa a la ineficiencia del Correo y, por lo bajo, afirmaban que el sistema informático estaba preparado para perpetrar un fraude en favor de Usandizaga o Cavallero.

En realidad, hubo fallas del sistema en otros procesos electorales. Lo que distingue a Santa Fe es que se cayó el recuento electrónico, desaparecieron telegramas, se mandaron a imprimir fajas de urnas en forma irregular, hubo un escrutinio provisorio erróneo, se equivocó la totalidad de las bocas de urna y todo eso se produjo, al mismo tiempo, en una sola elección.

**AMIA**  
ASOCIACION MUTUAL ISRAELITA ARGENTINA  
COMUNIDAD JUDIA DE BUENOS AIRES

**II Jornada Nacional**  
**sobre los derechos humanos**  
**de personas con discapacidad**

**LA INSERCIÓN**  
**DE LOS DISCAPACITADOS**  
**EN EL MERCADO LABORAL**

**Jueves 19 de Octubre de 1995 - Centro C.B. Garrigós**  
**Paz Soldán 5200 (alt. Warnes 2400)**

**Informes e Inscripción: AMIA - Ayacucho 632 1º Piso**  
**375-4545 Int. 1125**

Patrocina: Consejo Nacional del Menor y la Familia



## Denuncia contra Angeloz

El fiscal de Córdoba, Carlos Ferrer, en persona secuestró ayer varias carpetas de la Inspección de Sociedades Jurídicas (ISJ) de la provincia en el marco de las investigaciones sobre el supuesto enriquecimiento ilícito del ex gobernador radical Eduardo Angeloz. El fiscal concurrió a las oficinas de la ISJ para retirar abundante documentación, incluyendo doce carpetas con la conformación de algunas sociedades que fueran denunciadas por la Asociación Bancaria provincial como integradas por parientes y testaferros del tres veces gobernador provincial. La denuncia por "enriquecimiento ilícito" había sido presentada anteaer por la seccional Córdoba del gremio bancario, y el abogado del sindicato, Marcelo Tourño, aseguró que posee "más pruebas" sobre los ilícitos que se le adjudican a Angeloz. Tres departamentos valiosos en la capital provincial y nueve estancias en el interior de Córdoba son algunas de las propiedades que Tourño afirma que Angeloz adquirió durante su mandato. Según la misma denuncia difundida a la prensa a través de un comunicado, "algunas de estas propiedades rurales son de vasta extensión y en algunas de ellas, por orden de la esposa del ex gobernador—María Rosa Marín de Angeloz—, se habrían realizado trabajos de apertura de calles y pavimentación, y de alumbrado, utilizando el servicio de reparaciones estatales. Por otra parte, las estancias estarían administradas por la firma "Marín y Compañía", integrada por la familia política de Angeloz.



En el recinto del Senado, a partir del 10 de diciembre aparecerá claramente el dibujo del Pacto de Olivos. Recién en el 2001 se elegirá a todos los senadores en forma directa, como se hizo el domingo en Capital.

# Las legislaturas siguen designando a los senadores

En el Chaco designaron a Elda Pértile, del PACH, pero en Catamarca se frustró el intento de enviar a la Cámara alta a Ramón Saadi, en tanto que en Río Negro esperan mejor clima para Massaccesi.

Aunque con postergaciones y algunos escándalos, la designación de los nuevos senadores nacionales —por renovación o en representación de las minorías— sigue avanzando en las provincias. Ayer la Legislatura del Chaco consagró como tercera representante de la provincia en el Congreso a la ex candidata a vicegobernadora de la Acción Chaqueña, Elda Pértile, con el voto de su propia bancada asociada a la del radicalismo y la disidencia del justicialismo. En Catamarca, en cambio, el justicialismo se frustró en su intento de designar como tercer senador al ex gobernador Ramón Saadi, porque el Frente Cívico no dio quórum argumentando que la sesión carecía de "seguridad constitucional". También postergaron sus decisiones las Asambleas Legislativas de Tucumán, por falta de quórum, y de Río Negro, en espera de que se calmen los ánimos para designar al cuestionado gobernador Horacio Massaccesi.

La renovación y ampliación del Senado, que a partir del 10 de diciembre pasará a tener 72 bancas, dibujará en la Cámara un mapa fiel de los alcances del Pacto de Olivos. A partir de esa fecha, y hasta el 2001, el PJ pasará de un bloque de 28 miembros a uno que rondará los 38 senadores. El radicalismo, que quedará con una bancada de unos 18 legisladores, sumará una docena de bancas por la minoría, aunque con las renovaciones será reducida esa ganancia a 9 o 10 cargos sin necesidad de haber pasado por ninguna elección.

La única banca que se dirimió en las urnas, por imposición del Frente Grande en la convención reformadora de Santa Fe, fue la de Capital Federal, que se le escapó de las manos a los firmantes del Pacto de Olivos. Las 15 o 16 bancas restantes quedarán para partidos provinciales.

Elda Pértile se convirtió en la primera mujer que llega al Senado en representación del Chaco tras recibir el voto favorable de los 9 legisladores de su bancada y de 8 radicales. Estuvo ausente en la sesión el flamante gobernador electo, Angel Rozas, y se abstuvo la radical Mora Scarpino "por no coincidir con la personalidad de la candidata". Los justicialistas propusieron para el cargo a Horacio Zalazar e hicieron reserva de la posibilidad de impugnar la designación ante el Parlamento nacional y ante la Justicia federal por entender que "el tercer senador le corresponde a la mayoría justicialista porque la minoría ya está representada por el senador Luis Le-

ón". La Asamblea de Catamarca estaba convocada para designar al radical Oscar Castillo—hijo del gobernador, Arnoldo Castillo—, en reemplazo del bordonista Mario Fadel, y a Ramón Saadi como tercer senador, pero tras un cuarto intermedio se quedó sin quórum por la ausencia de varios legisladores del Frente Cívico y Social.

"Vamos a trasladar los antecedentes de la Asamblea al Congreso nacional, para que sea el que resuelva sobre este fraude que el gobierno provincial está cometiendo en contra de la población", se quejó el diputado del PJ Jorge Ponferrada. "Es una bochornosa maniobra del oficialista Frente Cívico que, en connivencia con Luis Barriónuevo—aspirante a la tercera banca—, enturbiaron el proceso para impedir la elección de Saadi", agregó Víctor Uriarte. El candidato oficialista, Castillo, retrucó que "la Asamblea se frustró por culpa del justicialismo, con su ya acostumbrada actitud patoteril".

Saadi fue proclamado candidato a senador el 20 de agosto por un congreso extraordinario que previamente había anulado los comicios internos convocados para elegir al candidato, razón por la cual sectores internos del peronismo habían impugnado el congreso.

En Río Negro, la Legislatura dominada por el radicalismo decidió postergar la designación de Massaccesi en espera de mejores humores sociales. El problema que se le plantea es que la Constitución nacional especifica en su cuarta cláusula transitoria que la designación de los senadores debe estar definida 60 días antes del inicio del mandato, es decir que el plazo vencía ayer. Sin embargo, para el oficialismo provincial, con esa cláusula "se ha querido introducir una norma que establezca límites pero no significa que si la designación se hace a posteriori de esa fecha la provincia pierda a un senador", dijo el diputado radical Roberto De Bariazarra. Y agregó que a pesar de esta postergación "la sesión de designación de los senadores no se va a hacer entre gallos y medianoche".

En Tucumán, por último, la Legislatura tampoco pudo reunir quórum para designar a Carlos Almirón—Antonio Bussi—ambos de Fuerza Republicana— como tercer senador titular y suplente. Aunque en general nadie cuestiona que la banca por la minoría sea para el futuro partido de gobierno, el hecho de que Bussi se colocara como suplente empañó las negociaciones. De todos modos, el cuerpo fue citado nuevamente para mañana.

El presidente Carlos Menem admitió ayer que la derrota peronista en la Capital Federal avivó los "permanentes enfrentamientos" que existen entre los dirigentes del distrito, a quienes les reclamó que "mantengan la calma" para que el oficialismo repunte antes la elección del intendente. Menem adjudicó las disputas a que "no hay ninguna figura convocante", pero mencionó a las personas que, a su entender, están en carrera para la terna del 17 de diciembre: el actual intendente Jorge Domínguez, el pedidoso Antonio Erman González y el discolo Gustavo Beliz.

El vicepresidente Carlos Ruckauf, por su parte, también dio una señal de querer aquietar las aguas de la interna. Ayer le envió un fax al interventor de justicialismo porteño, Francisco Paz, le solicitó que formalice la convocatoria para la elección interna del intendente. Ruckauf busca así aquietar a Beliz, quien el lunes pasado, tras la derrota, se negó a decir que dentro del oficialismo "juegan sucio" porque hace un año medio que le prometen elecciones internas y después postergan la fecha.

Lo que más molestó al Gobierno fue que Beliz denunció que "los padrones están inflados y permiten que vote gente muerta". El ex ministro del Interior también dijo que la emisión de documentos truchos en La Matanza es una "maniobra" para la interna. El ministro Carlos Corach, a quien Beliz mencionó como uno de los "genios iluminados" que provocó la derrota del peronismo, tomó una cinta con las declaraciones y se la envió a Menem. Para evitar que las disputas internas pasen a mayores, el Presidente resolvió hacer de las declaraciones tranquilizadoras en una de sus habituales charlas con Gerardo Sovich por la 9.90.

Pero Menem deslindó responsabilidad.

## BASTA DE INJUSTICIA

"JUSTICIA, JUSTICIA PERSEGUIRAS"  
DEUTERONOMIO, 16-20

Nos solidarizamos con los tres sacerdotes católicos y el abogado León Zimemann, detenidos en Quilmes por el delito de defender el derecho de los desposeídos. La decisión de los "jueces" acusando a los detenidos de "asociación ilícita", demuestra la indefensión en que se encuentra la mayoría de nuestro país, a merced de esa lacra que es la impunidad: los genocidas andan sueltos y los luchadores del pueblo en la cárcel.

Estos hechos repudiables se suman al asesinato de un joven en Córdoba por el delito de haber sido testigo en un caso de gatillo fácil y la violenta represión a la protesta social en el interior del país.

Alberto A. Drajner - Lic. Adriana Litwin-Perla Wasserman-Dr. Pedro Resels

**MOVIMIENTO JUDIO POR LOS DERECHOS HUMANOS**  
Casilla de Correo 2146 - Correo Central - (1000) Capital

## Curso de Periodismo y Derechos Humanos para Jóvenes

Organiza Asamblea Permanente por los Derechos Humanos  
Octubre y Noviembre de 1995

A.P.D.H. Callao 569 - 3er. Cuerpo 1° 15

**Día: Jueves 19 de Octubre - 18 hs.**

Apertura: Alfredo Bravo - Lucía Alberti

Panelistas: Rosa Pantaleón - Fanny Mandelbaum

Tema: Periodismo y Discriminación

**Día: Jueves 19 de Octubre - 18 hs.**

Panelistas: Graciela Fernández Meijide - Lidia Fagale

Tema: Periodismo y Censura

**Día: Jueves 26 de Octubre - 18 hs.**

Panelistas: Hugo Ortega - Ricardo Horvath

Tema: Periodismo y Organización de Audiencia

**Día: Jueves 2 de Noviembre - 18 hs.**

Panelistas: Noé Jitrik - Ernesto Lamas

Tema: Nueva Ética en Medios

**Día: Jueves 9 de Noviembre - 18 hs.**

Panelistas: Raúl Aragón - Luis Bruschtein

Tema: Desaparición Forzada de Personas

**Día: Jueves 23 de Noviembre**

Panelistas: María Luisa Lacroix - Washington Uranga

Tema: Educación y Comunicación

**Día: Jueves 30 de Noviembre - 18 hs.**

Panelistas: Simón Lázara - Eduardo Van der Koy

Tema: Formación de Opinión

**Coordinación General:** Alejandro Tarruela

**Coordinación de Talleres:** Silvia Morales y Patricia Carini

**Auspician:** Asociación pro Naciones Unidas de Argentina

Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires

FM La Tribu

Se inscribe en: A.P.D.H. - Callao 569 - 3er Cuerpo 1° 15 de Lunes a Viernes de 14 a 19 hs.  
FM La Tribu - Lmaré 873 de 9 a 21 hs.—



DIO CALMA A SUS COMPAÑEROS

# LIO CAPITAL

El Presidente salió ayer por el programa de Sofovich a aplacar los ánimos del justicialismo porteño que acusó el impacto del domingo, les pidió a sus compañeros que "mantengan la calma" y mencionó a los tres posibles candidatos a intendente: Gustavo Beliz, Erman González y Jorge Domínguez. En tanto, Ruckauf pidió que se realicen las internas el 17 de diciembre.

(que deben redactar el estatuto de la nueva ciudad) y la de los congresales (que van a formar el cuerpo que reemplazará al Concejo Deliberante).

El Presidente culpó al Congreso por las demoras, pero, según dijo el lunes Beliz, si las leyes no salen es porque el Gobierno no las apura. "La autonomía no avanza porque no hay una estrategia del oficialismo para la Capital Federal", reconoció ante este diario un dirigente porteño. "Menem se burla de los porteños", retrucó el diputado socialista Héctor Polino, porque a su juicio "el oficialismo es el único responsable de la demora y no los legisladores".

El problema es que la Casa Rosada no tiene un candidato que pueda disputar, con posibilidades, una interna abierta contra Beliz. Está claro que Erman González perdió sus posibilidades al quedar en tercer lugar el domingo pasado. El hombre de Ruckauf, de Corach y de Eduardo Bauzá es el actual intendente, pero Domínguez no registra en las encuestas una intención de voto superior al 9 por ciento.

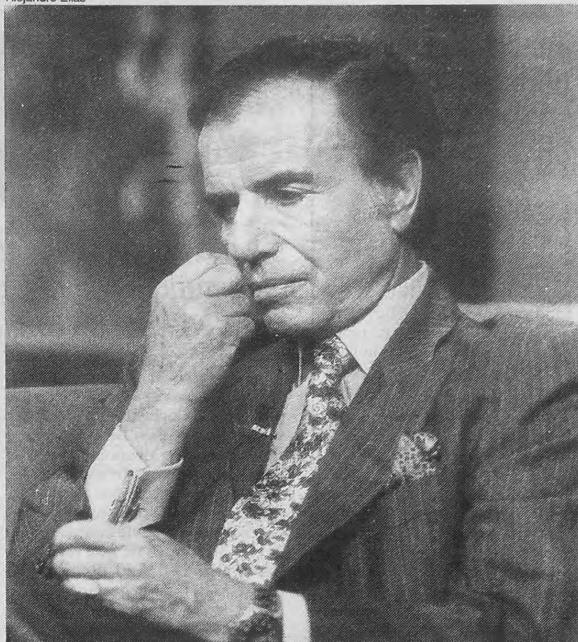
Los hombres del intendente adjudican el magro desempeño de su jefe en las encuestas a que Domínguez nunca formalizó su candidatura para la interna y suponen que puede repuntar apenas lo haga. Domínguez, por su lado, prefiere no lanzarse al ruedo hasta tanto la fecha de la interna no esté firme. También quiere negociar las condiciones de su presentación.

El intendente no recibió con mucha alegría la noticia de que Ruckauf había solicitado se ratifique la fecha del 17 de diciembre y al mismo tiempo declararse "prescidente" de la contienda. La misma actitud adoptó Corach. Domínguez no quiere presentarse si no cuenta con el respaldo de alguna figura de peso, porque debería enfrentarse en soledad con un Beliz que cuestiona la ética de los funcionarios a quienes él se

vería obligado a defender sin recibir nada a cambio. La gente de Beliz, por su parte, presionará mañana en favor del 17 de diciembre. El diputado Jorge Argüello tendrá, con ese fin, hoy una entrevista con el interventor partidario. Los "belicistas" quieren las internas, pero necesitan, al mismo tiempo, disputar la interna con algún candidato de peso que les permita salir fortalecidos, en caso de ganarla.

Lo que quedó claro ayer es que Menem quiere encontrar una salida que no complique todavía más al justicialismo en la Capital. "Leo en los diarios que de nuevo se desata una suerte de enfrentamiento, a partir del resultado del domingo, cuando, en realidad, lo que hay que hacer es mantener la calma y reorganizar el distrito", dijo ayer en un mensaje dirigido hacia adentro.

El presidente Menem volvió a referirse a la situación porteña. "Los enfrentamientos obedecen a la falta de una figura convocante."



dades por la demora en la convocatoria a la elección del intendente, que la nueva Constitución establece debe realizarse antes de que culmine el año 1995. Es evidente que, aun si la interna justicialista se realiza, efectivamente, el 17 de diciembre, los plazos establecidos por la Constitución no se van a cumplir. La elección general quedará postergada hasta el año que viene.

Antes de que eso suceda, el Congreso debe sancionar la llamada ley de "deslinde", que separa las atribuciones que retiene la Nación de aquellas que irán a parar a manos del gobierno autónomo de la ciudad de Buenos Aires. Los legisladores también deben aprobar una convocatoria a elecciones que, además de contemplar al intendente, incluya la votación de los estatuyentes

## NACIONALIZAR AL FRENTE

### calzó las alpargatas

ra precisamente el candidato a intendente del FG, que con su renuncia facilitó la designación del socialista.

José Octavio Bordón fue otro que ayer se dedicó a apuntalar la candidatura de La Porta: una llamada telefónica al despacho del concejal para desmentir cualquier intención suya de desembarcar en la ciudad—idea que surgió hace dos meses y resucitó tras la victoria del domingo—calmaron al hiperratificado candidato.

Cruzando la General Paz, Chacho Alvarez arrancará mañana su recorri-

do por la provincia de Buenos Aires con una visita a Morón junto a Carlos Auyero y el economista Manuel Herrera. La semana próxima superará el primer cordón industrial e irá a San Nicolás para dar su apoyo al conflicto que mantienen distintos grupos de empleados bancarios.

Las actividades junto a Bordón tendrán un perfil distinto, ligadas sobre todo al festejo por el resultado de las elecciones porteñas del domingo: ambos participarán la semana próxima de una Fiesta de la Victoria en la Capital.

### La procesión va por dentro

Aunque del Comité para afuera el radicalismo porteño se esfuerza por transmitir una evaluación optimista del segundo puesto alcanzado en la elección de senador, el cimbronazo de otra derrota aplastante comienza a producir reacciones. La primera conocida pertenece a Iniciativa Radical, un grupo pequeño, de buena relación con De la Rúa, pero referenciado a nivel nacional en Federico Storani. "Es imprescindible un programa de reconstrucción del partido, porque el resultado muestra que las relaciones con la gente aún están dañadas", afirma el documento difundido ayer.

El texto está firmado por el ex JR Martín Hourest y por el concejal Miguel Salvatori. Señala que "los efec-

tos negativos del Pacto de Olivos no están agotados" y subraya "la imagen de componenda que da la UCR y de usuario privilegiado, aunque subordinado, del sistema de poder vigente". El grupo reclama mayor oposición a Menem, declaración del "estado de asamblea partidario" y reformas para hacer más directas las elecciones de autoridades, "fortalecer al partido porque la reconstrucción no puede ser realizada sólo por un candidato con prestigio (por De la Rúa)".

Aunque el grupo actúa en Capital, algunos párrafos están más destinados a la interna nacional: "De esta crisis no se sale con acuerdos cupulares. Sería un suicidio pactar treguas con actores socialmente desgastados, aun cuando sean vigorosos en la posesión de aparatos partidarios".

# YA



Diríjase a nuestras Delegaciones o a los siguientes Bancos: Almafuerte Coop. Ltda. - Argencoop Coop. Ltda. - Bersa - BICA S.A. - Bisel S.A. - BUCI Coop. Ltda. - Caseros - Credicoop Coop. Ltda. - de Corrientes S.A. - de Crédito Provincial S.A. - de Galicia y Buenos Aires - de Junín S.A. - de la Ciudad de Buenos Aires - de la Edificadora de Olavarría - de la Nación Argentina - de La Pampa - de Previsión Social - de San Juan S.A. - de Santa Cruz - del Suquía S.A. - Israelita de Córdoba - Los Tilos S.A. - Mayo Coop. Ltda. - Municipal de La Plata - Patricios Coop. Ltda. - Popular Financiero S.A. - Roela S.A. - Santa Fe S.A. - Caja Popular de Ahorro de la Prov. de Tucumán.

Los préstamos con la cuota más baja están esperándolo. La entrega es inmediata. Sin esperas. Sin demoras. Y con plazos de hasta 15 años, En Capital Federal llame al tel.: 347- 5628.



**BANCO  
HIPOTECARIO  
NACIONAL**



## Zanola pegó un portazo a la CGT

Enojado por la tibieza de la central obrera frente a la decisión del Gobierno de liquidar el Instituto de Servicios Sociales Bancarios, Juan José Zanola renunció ayer al cargo de secretario adjunto de la CGT. "Además de no haberse reunido el Consejo Directivo de la CGT, ha mantenido reuniones secretas con diversas autoridades (incluido el señor vicepresidente de la Nación) en torno de esta cuestión crucial, sin participación alguna de esta Asociación Bancaria, tal como es ética y mínimamente esperable", dice el comunicado firmado por el secretario nacional del gremio bancario. De todos modos, el texto aclara que la renuncia de Zanola —quien también renunció a la conducción del gremio— "no implica el retiro del gremio bancario de la Organización madre de los trabajadores" porque éste "no es patrimonio de algunos dirigentes extraviados de sus deberes sindicales de solidaridad, sino del conjunto de los trabajadores".

## Los chanchos de Bussi

El Servicio Nacional de Sanidad Animal (Senasa) allanó ayer un matadero clandestino que funciona en el campo Estancia Las Lilas, propiedad del gobernador electo de Tucumán, general (RE) Antonio Domingo Bussi, tras comprobar la faena ilegal de unas 200 cabezas de ganado y la existencia de una cifra similar de porcinos sin libreta sanitaria, que se alimentaban de vísceras sin cocción. El campo está ubicado en la localidad entrerriana de Victoria, de donde es oriundo Bussi, y es administrado por el sobrino y un hermano del ex dictador.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Comercial Nº 1, Secretaría Nº 2, con sede en Diagonal Roque Sáenz Peña 1211 P. 5, de Capital Federal (Comercial), cita por cinco días a DOMINGO ABEL DAVILA para que comparezca a la demanda entablada por Banco Francés del Río de la Plata S.A., en autos caratulado BANCO FRANCÉS DEL RÍO DE LA PLATA S.A. c/DAVILA, DOMINGO A. s/Ejecutivo, bajo aprehimiento de designarle Defensor de Ausentes. El presente debe publicarse por dos días. Julio de 1995. Dra. Martha S. Belluscio de Pasini, secretaria.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 41 del Dr. Jorge Enrique Crespo, Secretaría Única, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de doña NELIDA RAQUEL BARBIERI. Buenos Aires, 4 de octubre de 1995. Publíquese por tres días en el BOLETÍN OFICIAL y en el diario **Página 12**. Liliana E. Abreut de Degher, secretaria.

# Beraja enfrió la negociación con Telleldín

Ante el rechazo del juez Galeano y las sugerencias de la Casa Rosada, el titular de la DAIA dilató la negociación.

(Por Román Lejtman y Raúl Kollmann) Tras mantener una conversación privada con Juan José Galeano, Rubén Beraja decidió cambiar su estrategia para lograr que Carlos Alberto Telleldín confesara los nombres de los oficiales y suboficiales de la policía bonaerense que presuntamente manejaron la *Trafic* días antes de que estallara frente a la AMIA. El titular de la DAIA pretendía negociar con Telleldín las condiciones de su testimonio y pensaba que el juez federal y la Casa Rosada avalarían este gesto de la comunidad judía, pero la movida terminó por abortar cuando comprendió que estaba solo y sin respaldo político.

Galeano guarda viejas diferencias con Telleldín y esta situación personal termina bloqueando todas las iniciativas destinadas a obtener su confesión. Beraja solicitó al magistrado si podía disponer de su despacho para concretar una reunión con Víctor Stinfale, el defensor del principal implicado en la causa. Galeano respondió que no y agregó que era mejor postergar esa entrevista, debido a que su estrategia procesal avanzaba por otros caminos.

La reticencia del juez federal descolocó a Beraja, ya que pensaba encontrar una actitud más permeable: Galeano había cedido su despacho para que el ex torturador Héctor Vergez se entrevistara con Telleldín, y ahora sólo estaba pidiendo las oficinas para una reunión informal con Stinfale. En ese primer contacto, que debió hacerse ayer, Beraja quería escuchar la propuesta del abogado de Telleldín y luego escuchar los consejos de sus contactos en el Poder Ejecutivo y sus asesores de la DAIA.

Pero la actitud de Galeano no es un hecho aislado. En Balcarce 50 se resolvió congelar la ofensiva de Telleldín y esperar que las últimas medidas en la causa dibujen un nuevo escenario político y judicial. Para el magistrado y sus referentes en la Casa Rosada, no es conveniente aceptar de plano las condiciones del vendedor de auto y sería mejor jugar una guerra de nervios. Estos estrategas, que viven a la sombra de Carlos Menem, creen que Telleldín se quebrará si pasa Navidad y Año Nuevo en la cárcel de Devoto.

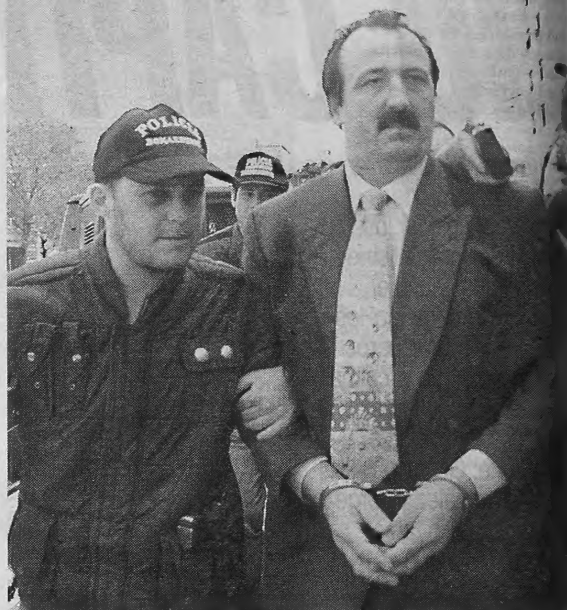
Los miembros del gabinete que razonan de esta manera, aún sorprendidos por la amplia derrota de Antonio Erman González, no saben que el astuto mercachifle tiene resto para quedarse en prisión y que sólo confesará si se cumplen sus condiciones. Galeano, quizá por la rencilla que mantiene con Telleldín, prefirió recostarse en los ministros antes que escuchar las explicaciones de Beraja.

Con todo, el titular de la DAIA no terminó de archivar su ofensiva para obtener la información de Telleldín. Beraja sigue pensando en una reunión con Stinfale, pero a la cita concurrirá un delegado de su confianza con estrictas instrucciones. Si la reunión es satisfactoria, el dirigente judío visitará la SIDE y el Ministerio del Interior para buscar respaldo político y económico.

Telleldín pretende 300.000 dólares de recompensa —que podrían triplicarse si se alargan las conversaciones—, un salvoconducto para la familia y su rápida excarcelación, tres condiciones que necesariamente deben ser articuladas por el Poder Ejecutivo. Los dólares pueden salir de los fondos reservados, la policía otorgaría seguridad de la familia Telleldín y la libertad está a la firma de Galeano.

Aunque Carlos Corach y Hugo Anzorreguy se muestran predispuestos a escuchar a Beraja, es poco lo que pueden hacer frente a la posición cautelosa de Menem. El Presidente tiene intenciones de entrevistarse con el titular de la DAIA y escuchar sus planteos, pero no hará un solo gesto que vaya en contra de Galeano o de la tregua diplomática que cerró con Siria.

En este contexto, Menem avalará las conversaciones con Telleldín si no dejan descolocado al juez federal y se resistirá a reforzar su discurso contra Irán si recibe una señal clara de la Casa Blanca y Damasco.



Alejandro Monjo. Ahora también detuvieron a su socio. Daniel Melli es también dueño de la agencia de automotores.

## Detienen al socio de Monjo

La defensa de Alejandro Monjo, el dueño de la concesionaria que vendió a Carlos Alberto Telleldín la *Trafic* que explotó frente a la AMIA, aseguró anoche que su cliente será liberado en los próximos días. "Lo que va a salir en claro de la indagatoria es que Monjo no tiene absolutamente nada que ver con el atentado y que con Telleldín sólo lo unió una relación comercial que duró dos años y tuvo que ver con la venta de la *Trafic*", opinó el abogado Alejandro Melik, defensor de Monjo. Además de ampliar la declaración indagatoria del empresario automotor, Juan José Galeano interrogó a Daniel Melli —socio de Monjo— y José Quiroga, ex empleado de la concesionaria, ambos detenidos ayer en espectaculares operativos de la policía bonaerense. "Les voy a pedir que no se molesten en estar tanto por aquí (en referencia a las puertas de Tribunales), porque hasta que no finalicen los plazos legales, no vamos a poder dar una explicación final respecto de lo que se está haciendo", aclaró el juez federal a los periodistas que están cubriendo las alternativas de la investigación.

En rigor, Galeano empezó a cubrirse las espaldas, ya que no hay evidencias firmes en la causa que conecten a Monjo con el atentado terrorista. Hasta ahora, Monjo es acusado de encubrimiento, adulteración de patentes, falsificación de documentos públicos y privados e infracción a la Ley Penal Tributaria, delitos que habría cometido por su actividad comercial vinculada a los autos truchos y los desarmaderos.

No es que el jefe de Estado minimice las propuestas de Beraja, sólo está en otra sintonía de onda: teme que Galeano renuncie a la investigación y que el presidente sirio, Hafez El Assad, cuestione en el mundo árabe su presunto alineamiento internacional con Israel.

## Aptitudes básicas

El secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Del Bello, consideró conveniente ayer que a partir del 2000 se tome a los egresados del nivel medio una Prueba Nacional de Aptitudes Básicas. La implementación de esta evaluación fue propuesta por los especialistas del Consejo Nacional de Educación Superior —organismo asesor de la cartera educativa— para determinar si los estudiantes secundarios lograron una formación adecuada que permita la prosecución de sus estudios en la universidad.

Del Bello opinó que "sería interesante" tomar la prueba porque constituiría un "elemento de juicio en los sistemas de admisión a la educación universitaria y un instrumento de medición de la calidad que se imparte en el secundario o polimodal".

Aunque todavía continúa como proyecto, la Prueba Nacional de Aptitudes Básicas sería "nacional, voluntaria, simultánea, reiterativa y remedial". Es decir, los estudiantes podrán rendirla la cantidad de veces necesaria para aprobarla y las escuelas tendrían que dar capacitación complementaria a quienes la necesitan.

**Bibliotecas**  
carpintería de madera a medida

Consúltenos

**Madera Noruega**

Camargo 940 (1414) Cap/ Tel-Fax: 855-7161

### Primeras huellas

Institución Educativa para el niño de 0 a 3 años y su familia.

• Jardín maternal • Pre-Jardín • Jugando con "Mamigos" • Grupos reducidos y educación personalizada • Charlas para padres • Gimnasia para embarazadas y post-parto • Salón de Fiestas Infantiles

Eduardo Acevedo 592 • 1º piso Tel.: 981-5364  
(esq. Av. Díaz Velez, frente al Parque Centenario)

### ANTICIPO DE VERANO

PROGRAMA DE FIN DE SEMANA LARGO EN  
**MANANTIALES**

Más privacidad y más confort en departamentos totalmente equipados con vista al mar.  
Playa & Solarium • Tenis & Paddle • Actividades & Paseos • Shows & Espectáculos  
Premios y Sorpresas • Cochera privada y cubierta.  
Desayuno Buffet • Check Out Libre  
CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES



Torres de  
**MANANTIALES**

Apart Hotel, Spa & Club de Mar • Mar del Plata

Reservas Capital: Av. Corrientes 1250 2º - Tel.: (01) 372-9260 / 9360  
Mar del Plata: Alberti 445 - Argentina - Tel.: (023) 86-1999 - Fax: (023) 51-8789



3 NOCHES  
PRECIO POR PERSONA  
6 cuotas de  
**\$31.-** (\*)  
Programas e impuestos incluidos  
(\*) Base 4 personas  
depto liv. y 2 dorm.



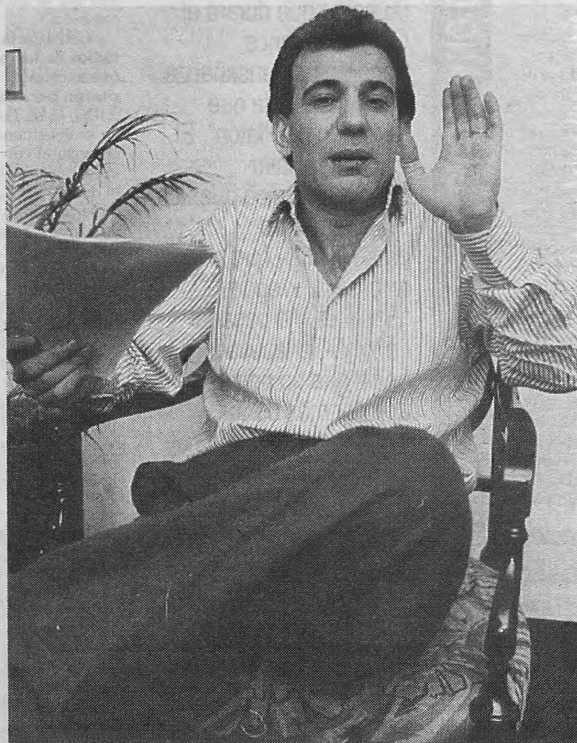
JUZGAN QUE DIB MINTIO SOBRE AMIRA

# De acusador a acusado

El juez Gabriel Cavallo dictó prisión preventiva contra el ex chofer de Ibrahim Al Ibrahim por falso testimonio contra Amira Yoma. El sirio libanés Dib había afirmado que la cuñada del Presidente y su marido ingresaron por Ezeiza con cuatro valijas, de las que se perdió una con un millón de dólares. El magistrado consideró que "afirmó lo falso", embargó bienes por 10 mil pesos y lo condenó, aunque está eximido de prisión.

**El joven sirio Khalil Hussein Dib, ex chofer de Ibrahim Al Ibrahim y acusador de Amira.**

*El juez Gabriel Cavallo considera que cometió falso testimonio y lo condenó ayer.*



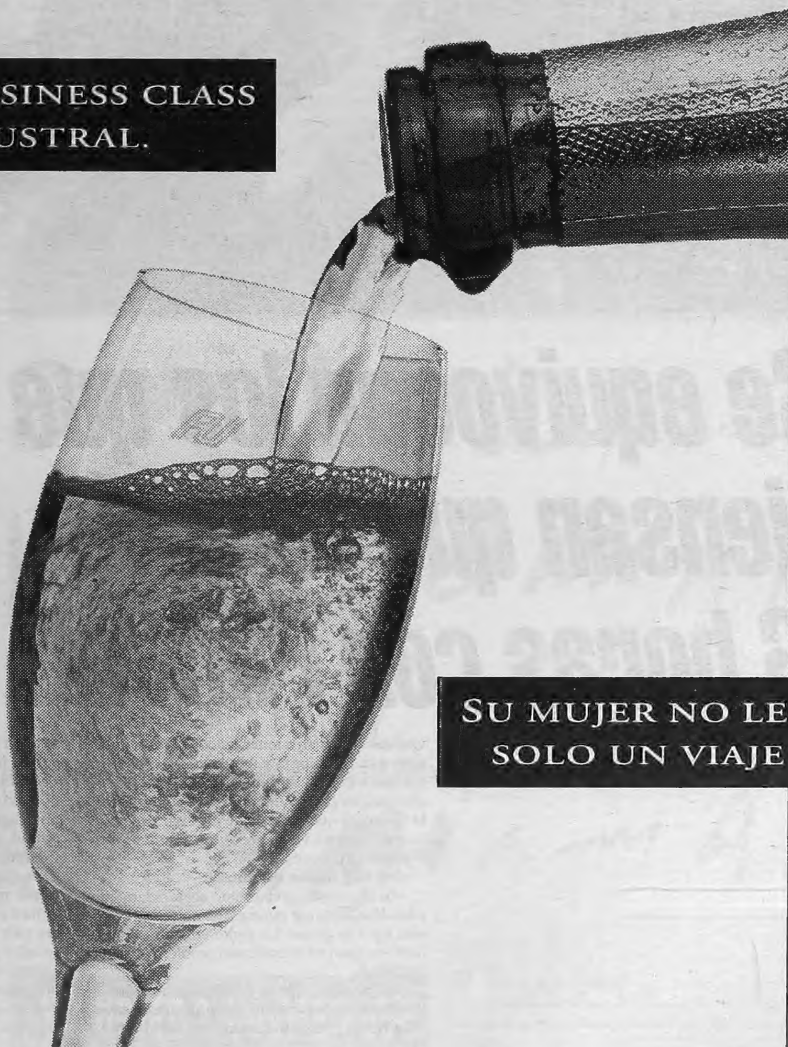
adujo que su cliente "había sido malinterpretado y transcripto incorrectamente debido a su precario dominio del idioma castellano que no le permitió expresarse con exactitud".

En los considerandos de la sentencia Cavallo rebatió las excusas del defensor de Dib al entender que "si bien puede poseer dificultades en su dialéctica, las contradicciones en sus declaraciones son de un tenor que evidencian un conocimiento mayor del idioma que el aducido por el encausado", entendió el juez quien además sostuvo que "es muy difícil o casi imposible" que haya sido malinterpretado.

A mediados de 1991, Hussein Dib había concurrido espontáneamente a declarar ante el juez Mario Filozof. En la oportunidad el magistrado tomó la precaución de grabar las acusaciones que el libanés trataba de transmitir en un dificultoso castellano. En la causa consta que Dib aseguraba recordar que "Amira y su esposo Ibrahim viajaron a Nueva York y que al volver trajeron cuatro valijas tipo Samsonite, de las cuales se perdió una que contenía alrededor de un millón de dólares".

En la oportunidad Dib también había dicho que mientras esperaba en Ezeiza a la pareja (era chofer de Ibrahim) observó que también estaban en el lugar el prófugo y cabecilla Mario Anello junto al organizador Mario Caserta, quien se encuentra en libertad luego de cumplir una condena. Si bien la prisión preventiva al joven libanés fue dictada por Cavallo ayer, el círculo comenzó a cerrarse a fines del '93, cuando los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani ordenaron el procesamiento por falso testimonio de Hussein Dib. Aramayo y Vigliani habían revocado la prisión preventiva de Amira por considerar como pruebas insuficientes la confesión del "narcotraficante arrepentido" Andrés Cruz Iglesias, la agenda de Ramón Puentes y las declaraciones de Dib.

**NUEVA BUSINESS CLASS  
DE AUSTRAL.**



**J**úreselo. Dígame que no le miente. Explíqueme que en los viajes de negocios siempre se toma champagne. Y que se disfrutan los mejores platos junto a deliciosos vinos. Y confortablemente ubicado en asientos anchos y espaciosos. Además, cuénteles que la atención de nuestra Business Class incluye, desde el preembarque, muchos beneficios más. Explíquese. Total no le va a creer. Salvo que la lleve en el próximo viaje.

¡Llámenos o consulte a su Agencia de Viajes.

**SU MUJER NO LE CREERA QUE ES  
SOLO UN VIAJE DE NEGOCIOS.**



Business Class de Austral. Por encima de todo.

**Business**  
Class



GUILLERMO JAIM ECHEVERRY, EX DECANO DE MEDICINA

**C**ómodo en la polémica, el ex decano de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, Guillermo Jaim Echeverry, apela a la ironía para alertar sobre "la improvisación y el facilismo" que signan al Curso Preuniversitario de Ingreso perfeccionado por su sucesor Luis Ferreira. El próximo 30 de octubre, 26 mil jóvenes, que podrían llenar el estadio de Ferro, se concentrarán para empezar el ingreso paralelo al Ciclo Básico Común. "No van a poder quedar muchos afuera, porque sería un escándalo de proporciones", pronostica y explica que "con dos clases por semana de tres horas, el examen no podrá ser muy exigente porque se volvería arbitrario". Durante la pomposa presentación del curso que combinó diapositivas, videos y CD-Rom, Ferreira había prometido que la excelencia de los "mejores profesores de Medicina" les garantizará a los alumnos una enseñanza equivalente a la que recibirían de boca de Platón. "Esa es otra de las ficciones: el nivel de los profesores va a ser muy desparejo, estará desde Platón hasta los aprendices de Platón", comenta este profesor titular concursado de Biología Celular e Histología, quien tampoco ahorra críticas hacia la actitud de la universidad, que "por temor a la intervención, negocia todo".

—En su momento criticó el Ciclo Básico Común y ahora cuestiona el Curso Preuniversitario de Ingreso a Medicina, ¿por qué?

—Usted quiere decir que soy un cuestionador profesional.

—Y... me parece.

—Algunos, con maldad, dicen que el CPI significa "Curso Preuniversitario Improvisado". Hablando en serio, es una salida facilista y así lo demuestra la gran cantidad de gente que se ha inscripto. Se ha juntado una enorme cantidad de gente que en el pasado no ha podido ingresar porque no superó el CBC. Se da la paradoja de que cierto grupo de gente ve a este sistema como una garantía de calidad y excelencia y, por otro lado, los usuarios lo ven como un mecanismo mucho más sencillo de acceso.

—¿Y es más sencillo que el CBC?

—Creo que es más sencillo. Es mucho menos tiempo, son 96 horas en total distribuidas en cuatro meses y con contenidos muy poco definidos. Yo a pesar de ser profesor titular de una de las materias de primer año, cuyos contenidos presuntamente integran el CPI, no he tenido ninguna información oficial. Por lo pronto no persiguen nivelar, sólo seleccionar.

—¿Cómo se puede seleccionar, en cuatro meses, a 26 mil estudiantes?

—A través del CBC han ingresado entre 1800 y 2000, lo cual constituye alrededor del 35 por ciento del total de los aspirantes. Como mecanismo de selección, el CBC ha sido el más eficiente de todos, lo ha hecho muy bien, por lo menos en cuanto a números. Va a ser muy difícil seleccionar la misma cantidad en estas circunstancias. El año próximo vamos a tener una enorme presión, calculo que va a haber entre 6 y 8 mil ingresantes. Para la carrera de Medicina hay 17 mil inscriptos, un 20 por ciento no va ni a empezar, quedarán 13 mil. Otros mil que desaparezcan al principio quedarán 12 mil, y de esos aprobará el 50 por ciento, cantidad que teóricamente aprueba en esta clase de cursos. A esos hay que agregarle otros 1000 que provengan del CBC. Habrá entonces entre 6 y 8 mil.

—Cuando se aprobó el nuevo plan de estudios en Medicina se dijo que 700 era el número tope de estudiantes que podía absorber la facultad...

—Eso es lo curioso. Hasta noviembre del año

El decano Luis Ferreira, prometió que durante las 96 horas que durará el CPI los alumnos "tendrán una enseñanza equivalente a la que recibirían de Platón". El ex decano Jaim Echeverry indicó que "los Platones no se improvisan" y que el nivel será "irregular". "Hasta el año pasado —afirma— la facultad decía que no podía aceptar más de 700 ingresantes, y ahora hay 26 mil aspirantes."

pasado, la facultad sostenía que tenía una capacidad limitada, que no podía recibir a más de 700 estudiantes porque sólo había 700 vacantes para residentes. Este es un criterio que parece serio: pensar en las posibilidades de evolución de posgrado que van a tener los estudiantes. Ahora, de pronto, eso no interesa más. Las materias también se han cambiado. Ahora han puesto Introducción a la Medicina y esa sí es una creación original. También se dijo que se iba a aprobar con 4 y después se cambió a 7.

—Usted decía que no conoce el plan de estudios de las materias, pero ¿hay alguien que lo conoce? ¿Cuántos docentes se necesitarán para darles clase a 26 mil chicos?

—No lo sé. Escuché decir que el programa no se iba a conocer hasta diez días antes de empezar el curso. En cuanto a los docentes, se calcula que el tamaño mínimo de clases será de 120 y habrá comisiones de 200. Cuando se cuestionó que el curso constara sólo de 96 horas, se respondió que "nosotros para este curso tenemos los mejores profesores que ha creado nuestro facultad... estar 96 horas al lado de ellos es estar miles de horas al lado de los docentes que en este momento están dictando el CBC" (N. de R. lee de una carpeta la frase textual del decano Luis Ferreira) y se recordaba esa ya célebre anécdota de lo que significa "estar media hora al lado de Platón". Esa idea es difícil de sostener porque no hay profesores suficientes. Me consta que se está preparando a las personas que van a dictar el curso porque hay temas que desconocen. Por ejemplo, hay estudiantes de

—Con el tiempo he modificado ligeramente mi posición porque he visto que el resultado no ha sido tan malo. He hablado mucho con los estudiantes y eso me hizo cambiar. Veo que a los chicos a esa altura de su evolución les ayuda tener una experiencia de un cierto tiempo durante la que pueden definir más claramente su vocación, estar en contacto con estudiantes que hacen otras cosas, la posibilidad de cambiar sin perderlo todo —imagínese que en el CPI el que no aprobó en marzo está en la calle—, con las mismas materias aprobadas tienen distintas carreras de grado para cursar. En el área nuestra, Medicina, Odontología, Biología, Farmacia, Agronomía, Veterinaria. Creo también que, como en toda la universidad, hay muchas dificultades de implementación, pero no estoy de acuerdo con aquellos que ponen todas las desgracias de la universidad en el CBC y las maravillas en las facultades.

—El decano de Medicina critica específicamente materias como Sociedad y Estado, que "no tiene nada que ver con el contenido de las carreras".

—Creo que el CPI está basado en slogans que apelan a la sensación primaria de la gente: no perder el tiempo —como si el estudio fuera perder tiempo—, que de entrada hagan lo que van a hacer y no cosas inútiles —me

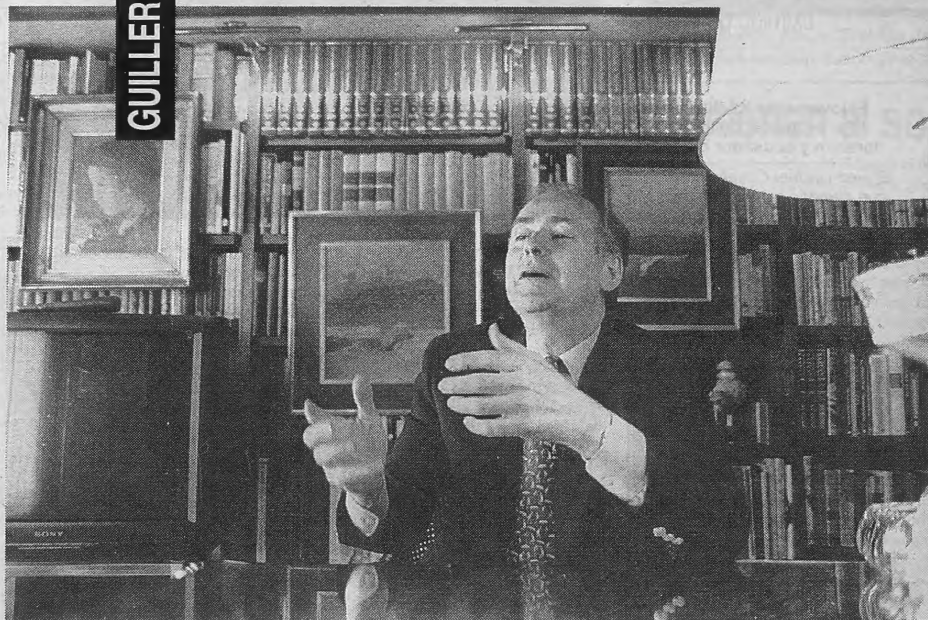
parece muy positivo que estudiantes que van a encarar una tarea universitaria tengan acceso a conocimientos de calidad en distintas disciplinas, para eso están en una universidad y no en una escuela profesional—. En el fondo de este debate está la tendencia a pensar que nadie mejor que los médicos para enseñar. Esta es una idea exclusivamente argentina. Una autoridad de Medicina (Ferreira) dijo que "Introducción al Conocimiento de la Sociedad y el Estado es una materia ideológica. Tiene los conceptos de la revolución socialista, contra el capitalismo, libros de Althusser, quien asesinó a la mujer". Los profesores no han dicho nada. Uno de los profesores de esa materia es Torcuato Di Tella, un sociólogo reconocidísimo. A mí me preocupa esa situación. También me preocupa la actitud de los profesores de nuestra facultad, que ven pasar esas cosas como si sucedieran en otro lado.

—¿Es partidario entonces de un ingreso común para toda la universidad?

—Me parece interesante la idea de una estructura universitaria general, tipo college americano —en última instancia, el CBC es como un college comprimido en un año—. Sería positivo instrumentarlo en dos años de estudios comunes y acortar la duración de las carreras. Se dice que las facultades seleccionan a sus estudiantes y no es así en todos lados. En España, los aspirantes dan un examen general de conocimientos para todas las universidades, lo mismo sucede en Estados Unidos. Hay distintos sistemas en el mundo. La situación es compleja y no creo que el CPI sea la solución.

—Teniendo en cuenta la puja política entre el gobierno y la universidad en torno del ingreso a Medicina, ¿es posible imaginar una salida inmediata?

—En lo inmediato no veo salida. Creo que el ciclo se va a hacer. La universidad no tiene ninguna capacidad de respuesta. La facultad se ha independizado hace mucho tiempo, no reconoce las resoluciones del Consejo Superior, y éste no está dispuesto a tomar ninguna medida que obligue a la facultad a reconocerlo. La Universidad negocia todo y me parece que es peligroso por las señales que da. En uno o dos años, la atomización va a ser total. El CBC, con todos los inconvenientes, fue un intento de crear una instancia universitaria en la que todos participaran.



**"Se equivocan los que piensan que tendrán 96 horas con Platón"**

Química que van a tener que dictar Introducción a la Histología y ayudantes de Histología que van a dictar Introducción a la Química y que en este momento están aprendiendo la Química que tienen que enseñar. Los que piensen que se van a encontrar 96 horas con Platón se equivocan.

—No hay tantos Platones...

—Si bien están preparando aceleradamente a los Platones, me parece que no se improvisan. Esto es grave. La gente ve sólo las apariencias, pero no se analiza el problema en profundidad.

—Usted decía que el CBC seleccionó bien, por lo menos en lo cuantitativo, pero hace unos años había criticado duramente ese sistema.



"LO DE ASTIZ FUIMOS NOSOTROS"

# Denuncia por lesiones

Los dos muchachos que protagonizaron el incidente con Astiz se presentaron espontáneamente al juzgado. Astiz había efectuado la denuncia ante la justicia federal.

(Por Luis Bruschtein) "Nosotros fuimos los que tuvimos el incidente con Astiz", dijeron Esteban e Ignacio el lunes pasado ante el juzgado correccional de Buenos Aires, pero allí les respondieron que no se había hecho la denuncia en la policía. "Como conocemos la tela de quien se trata", explicó la abogada Liliana Magrini. Página/12- fuimos a ver en el juzgado federal que está a cargo

de Roberto Marquovich y allí nos enteramos de que la denuncia estaba presentada desde antes que el amigo de Astiz, Juan Aberg Cobo, la diera a conocer el jueves a través de los medios de comunicación."

El incidente de tránsito que derivó en la gresca con el marino condenado en Francia por el crimen de dos monjas francesas en Argentina durante la dictadura comenzó el

miércoles 5 a las 17.30 cuando los dos muchachos regresaban con el auto de su padre de la veterinaria adonde habían llevado a operar a su perra. A la altura de Maipú al 2000, el Renault 21 gris que conducía el marino realizó una maniobra que obligó a los muchachos a pasarse de la mano contraria y frenar de golpe. El auto se paró y la perra recién operada cayó al suelo.

En el segundo semáforo se lo volvieron a encontrar y esta vez el Renault gris sorteó por la derecha a un colectivo, poniendo en peligro a pasajeros y transeúntes. En el próximo semáforo, los dos muchachos detuvieron su auto delante del de Astiz. "Pero no le cerraron el camino", explica su abogada, porque estaban como a diez metros de él y además todavía no sabían de quién se trataba."

"Los chicos estaban nerviosos", relata Liliana Magrini, primero porque el auto no andaba bien, segundo porque llevaban a la perra, que finalmente murió el domingo, y además porque las maniobras de Astiz casi los habían hecho chocar."

La abogada, que es miembro de la Comisión de Derechos Humanos de la Asociación de Abogados, afirma que Astiz se podría haber retirado porque no le estaban cerrando el camino, "pero él se quedó en actitud desafiante, a la espera de la reacción de los muchachos".

El más chico se bajó del auto para increpar al otro conductor por la maniobra que los había obligado a realizar y que los había puesto en peligro. Desde adentro del auto, el otro gritó: "¿Qué te bajás, no sabés quién soy?", y en ese momento los dos hermanos recién supieron de



Astiz hizo la denuncia y después un amigo habló a los medios.

El juez Roberto Marquovich debe decidir la competencia.

quién se trataba.

"¡Es Astiz!", gritó el más chico. cuya primera reacción fue de miedo al identificar un asesino como ese", relata la abogada. Los dos se dispusieron a marcharse cuando vieron que Astiz metía la mano en la guantera y se disponía a salir del auto. El mayor dejó el volante, bajó y cerró de un golpe la puerta del auto de Astiz produciéndole algunas lesiones leves. A partir de allí se desencadenó el incidente que Astiz denunció ante Marquovich y su amigo Aberg Cobo transmitió a los medios de comunicación."

Liliana Magrini indicó que eligieron que el conflicto tomara la vía de

la justicia y por eso Esteban e Ignacio se presentaron en forma espontánea. "Con este tipo de gente, uno ya sabe que pueden utilizar otras vías de acción, como las han utilizado en el pasado: amenazas, agresiones clandestinas y demás."

El juez Marquovich atendió la denuncia de Astiz por lesiones leves y entre hoy y mañana deberá resolver la competencia. "Cuando comenzó el incidente, Astiz no tenía uniforme ni estaba en función militar, y además los chicos no lo reconocieron, así que resulta absurdo que un Juzgado federal deba hacerse cargo de un caso como éste, que de hecho configura un incidente de tránsito."

## EDUCACION BONAERENSE

### Conflicto por la ley

Aunque todavía nadie tiene demasiado claro cómo se implementará la estructura educativa que resulta de la Ley Federal de Educación, las autoridades bonaerenses parecen dispuestas a avanzar en ese terreno y anunciaron su puesta en marcha desde el año próximo en primero, cuarto y séptimo grado de todas las escuelas de la provincia. "El nivel de autoritarismo de la metodología con que se pretende concretar la reforma demuestra que no hay voluntad de discutir, ni de formular ningún tipo de consenso con los docentes y agentes de la comunidad educativa", lamentó el secretario general del SUTEBA, Hugo Yasky. La titular de la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA), Marta Maffei, salió en respaldo del gremio le base provincial y advirtió que la aplicación de los cambios en Buenos Aires "producirán una profunda desestructuración del sistema".

La Ley Federal de Educación prevé la extensión de la obligatoriedad de la enseñanza de siete a diez años. Serán obligatorios el Preescolar (para chicos de 5 años) y la Educación General Básica (EGB), que comprende lo que actualmente es el primario y los dos primeros años del secundario. Los nueve años de la EGB se dividirán, a su vez, en tres ciclos de tres años. La aplicación de esta nueva estructura presenta una serie de dificultades edilicias y de capacitación docente por las cuales la mayoría de las jurisdicciones han demorado su puesta en marcha. Una de ellas es si los cargos del tercer ciclo de la EGB se cubrirán con maestros de primaria o con los profesores de media.

Las autoridades bonaerenses decidieron que sean los maestros titulares de séptimo grado quienes el año próximo tengan a su cargo la aplicación de la nueva estructura en el tercer ciclo de la EGB. Estos docentes comenzaron a recibir días atrás una nota en la que deben expresar su acuerdo con el desempeño de esa función. "Están extorsionando al maestro", denunció Yasky, quien aclaró que "el papellito no tiene ningún membrete de la Dirección General de Escuelas y obliga al docente a firmar en un plazo perentorio de 48 horas la aceptación del nuevo cargo". El titular del SUTEBA aseguró que "la no aceptación implica, en el caso de no existir otro cargo vacante en la escuela, un pase a disponibilidad".

La directora general de Escuelas bonaerense, Graciela Giannettasio, estaba ayer de viaje, por lo cual Página/12 no pudo consultarla al respecto. Sin embargo, la funcionaria afir-

mó días atrás a la agencia DyN que se trataba de una encuesta para saber si los docentes están dispuestos a continuar en ese cargo y que en caso de que no acepten se convocará a profesores de media.

"El maestro de séptimo no sabe dónde está parado y el profesor de primero y segundo año de media tampoco", subrayó Maffei, quien anticipó que de implementarse la nueva estructura como se pretende surgirán "conflictos internos" en la docencia. Tanto CTERA como SUTEBA definen, además, como "una burla" la capacitación docente prevista por las autoridades provinciales. Miembros de antergios gestiones educativas bonaerenses, como Antonio Salvio, Gustavo Oliva, José Dumón e Irma Parentella, respaldarán hoy la postura de los docentes durante una conferencia de prensa que ofrecerá la conducción del SUTEBA.

## LA RECONSTRUCCION DE LA AMIA, ¿A QUIEN LE IMPORTA?

Ami Ami Ami Ami  
Mi Ami Ami Ami Ami  
Ami Ami Ami Ami  
Ami Ami Ami Ami

¿Y A USTED? LLAME AL  
0939-1-4000

El 18 de julio de 1994, hubo un brutal atentado contra la vida. A un año, hay algo que podemos hacer juntos: continuar la reconstrucción. Con cada llamado que haga, usted donará \$3,08 que serán debitados de su cuenta telefónica. Gracias.



# Salomon Brothers, Brady y Marx, juntos en MBA

Un 49 por ciento del banco de inversión MBA, donde ya revisten Nicholas Brady y Daniel Marx, pasó a manos de Salomon Brothers, marcada por el escándalo y las pérdidas.

(Por Alfredo Zaiat) Salomon Brothers, uno de los principales bancos de inversión de Estados Unidos, compró el 49 por ciento de Merchant Bankers Asociados por unos 15 millones de dólares. MBA es un banco mayorista manejado por los financistas Alejandro Reynal (vicepresidente del Banco Central durante la dictadura del indultado Jorge Rafael Videla), Jorge Bustamante (colaborador de Alfredo Martínez de Hoz) y Alejandro Shaw. Salomon y MBA ya estaban asociados para negocios de colocación de títulos de deuda y de reestructuración de pasivos empresarios (entre los que se destacaron los de Alto Paraná y de Ipako). En MBA también participan Darby Overseas Investments PLC y la Corporación Financiera Internacional.

La firma Darby es controlada por Nicholas Brady, quien fuera secretario del Tesoro de la administración Bush. Brady apadrinó el plan —denominado con su apellido— de refinanciación de la deuda externa. Uno de sus principales ejecutivos es el ex director del Banco Central Daniel Marx, quien integró el equipo de Domingo Cavallo como secretario de Financiamiento, y desde ese cargo participó activamente en la renegociación de la deuda argentina en el marco del Plan Brady. En mayo se formalizó la alianza estratégica de MBA y Darby, empresa que se quedó con el 22 por ciento del holding financiero por unos 5 millones de dólares. Brady y Marx integran el directorio de MBA.

Por su parte, la CFI, subsidiaria del Banco Mundial para atender al sector privado, también es accionista de MBA, en su caso detentando el 20 por ciento de la Sociedad de Bolsa de la compañía. En estos días está canjeando ese paquete por una porción minoritaria del holding, que además de la correduría está integrado por el banco y por las empresas de administración de carteras (su principal activo son tres Fondos Comunes) y de inversión en emprendimientos económicos (uno de ellos, la productora de limones San Miguel). Esas dos últimas compañías quedaron fuera de la negociación para aso-

ciarse con Salomon. MBA es un banco atípico: con activos por 62,9 millones de pesos y pasivos por 53,8 millones, no capta depósitos ni otorga préstamos. Su principal actividad consiste en la intermediación financiera de títulos valores.

El broker estadounidense no registró una buena performance en los últimos años. Desde que en 1991 fue involucrado en el escándalo de las maniobras secretas para manejar las licitaciones de bonos del Tesoro estadounidense no pudo recuperar el liderazgo del mercado. El año pasado fue el peor de la historia del grupo —cuyo principal accionista es Warren Buffett—, al acumular una pérdida antes de impuestos de 831 millones de dólares. A la mayoría de las firmas de Wall Street les fue mal en 1994, pero Salomon contabilizó el quebranto más abultado entre las principales. Esta tendencia continuó en la primera mitad de este año: en el último trimestre, cerrado en junio, registró una pérdida de 60 millones de dólares, quebranto debido a pésimos negocios realizados con commodities por su subsidiaria Phibro. El ingreso de Salomon en el mercado argentino forma parte de su estrategia regional de participar en las principales plazas latinoamericanas. Con ese objetivo está estudiando el desembarco en Brasil, Chile y México.



Daniel Marx, ex negociador argentino de la deuda externa.

Salomon pagó unos 15 millones por una gruesa tajada de MBA.

## Celulosa sigue perdiendo plata

Celulosa Argentina cerró su primer trimestre del balance 1995/96 con una pérdida de 9,1 millones de pesos, más que módica al lado de los 144,3 millones que perdiera en el trimestre anterior. La caída de la demanda interna por la recesión, además del elevado costo financiero, fueron las principales causas del quebranto. También los menores despachos al exterior, a precios inferiores a los del ejercicio anterior, contribuyeron a ese pobre resultado. De todos modos, pese a que su balance sigue mostrando saldos en rojo, la papelera controlada por el Citibank ha disminuido la magnitud de su quebranto, incluso respecto de igual período del ejercicio anterior.

En el primer trimestre, cerrado en agosto del año pasado, Celulosa había culminado con una pérdida de 19,5 millones de pesos. El principal accionista, la Corporación Inversora de Capitales —manejada por el Citi— se comprometió a aportar a cuenta de la próxima emisión de acciones por 250 millones de pesos créditos con Celulosa por un total de 100 millones. En el último trimestre, Celulosa vendió por el equivalente a 44 millones de pesos, con un resultado bruto positivo de 4 millones.

Al respecto, en una carta enviada a la Bolsa la papelera explicó que "la introducción de cambios tecnológicos en los procesos de fabricación" permitió duplicar el margen bruto. Para reducir costos, Celulosa trasladará los sectores de Dirección y Administración a la planta de Capitán Bermúdez.

## Un poco más y no hay Bolsa

Lejos, muy lejos están aquellas épocas de negocios diarios superiores a los 100 millones de pesos, en el apogeo del mercado emergente. Ayer se transó en el recinto por magros 6,8 millones, uno de los montos más bajos de los de suyo últimos meses, excluyendo las ruedas que se desarrollaron en feriados estadounidenses. El escaso giro devaluó el casi nulo ingreso de capitales extranjeros al recinto. Con ese panorama, las acciones líderes bajaron 1,1 por ciento, mientras que los títulos públicos también terminaron con saldo negativo.

La muy reducida actividad en el recinto, al no entrar fondos del exterior, intranquiliza a los corredores, que ven así muy mermada la posibilidad de cobrar comisiones. La plaza local perdió atractivo para los brokers, sin que la tregua entre Domingo Cavallo y el ala política del menemismo animara los negocios. Ahora los financistas están preocupados por la profundidad de la recesión y prefieren destinar sus capitales a otros mercados.

El balance de la rueda arrojó 4 alzas, 27 bajas y 14 empresas sin cambios. En el lote de las líderes sólo terminó con signo positivo Ciadae (ex Renault), que creció 0,7 por ciento. En la plaza de títulos públicos sobresalió la caída del Bocon II en pesos, que retrocedió 2,7 por ciento. Por otro lado, el Banco Central otorgó pasivos activos (préstamos con garantía de títulos públicos) por 711,1 millones de pesos, a una tasa del 10 por ciento anual.

## 1500 MILLONES DEL BANCO MUNDIAL

# Crédito para ajustar obras sociales

La Argentina está negociando préstamos con el Banco Mundial por un monto cercano a los 1500 millones de dólares. La información fue confirmada ayer en Washington por el vicepresidente de ese organismo, Javed Burki, y por funcionarios del Ministerio de Economía. Esos fondos serían aplicados a la reconversión de las obras sociales y del PAMI, a financiar el traspaso de las cajas previsionales de las provincias a la Nación y a la reforma de las administraciones públicas del interior. Este fue el tema principal de la reunión que Domingo Cavallo mantuvo ayer en la capital norteamericana con el presidente del Banco Mundial, James Wolfensohn.

Cavallo y casi todo su equipo están participando de la asamblea anual conjunta del Fondo Monetario Internacional y el BM, formalmente abierta desde ayer con el discurso del director gerente del FMI, Michel Camdessus. Con 40 miembros, la delegación oficial argentina es la más numerosa de todos los países latinoamericanos, lo que demuestra el interés del Gobierno en conseguir un apoyo explícito del mundo financiero en el encuentro. Los empresarios privados tampoco se quedaron atrás: son 66, constituyendo la segunda misión en importancia detrás de Brasil.

Burki señaló que los fondos se desembolsarán "tan rápido como podamos preparar los préstamos que necesita la Argentina". Según explicó el secretario de Ha-

cienda, Ricardo Gutiérrez, el pedido de Cavallo a Wolfensohn fue destinar la mayor cantidad de fondos posibles para reorganizar las obras sociales. Se partiría de un piso de 230 millones, de los cuales 150 millones se destinarían a esas entidades sindicales y los 80 millones restantes irían a financiar la reestructuración del PAMI.

Por otra parte, los asesores de Gutiérrez informaron que la próxima semana, luego de la Cumbre de Presidentes que se realizará en Bariloche, se firmarán en Buenos Aires tres líneas de créditos ya otorgados por el Banco Mundial, según el siguiente detalle:

- Una línea de 500 millones de dólares que integrará el Fondo Fiduciario de Capitalización bancaria, de los cuales 167 millones tendrán un desembolso inmediato.
- Otros 210 millones de dólares para financiar programas de desarrollo municipal.
- 30 millones de dólares destinados a dar asistencia técnica para el desarrollo de la minería.

También existen otras tres líneas aprobadas pero aún no ejecutadas por un total de 491 millones, que se aplicarán a la reforma provincial, la reforma universitaria y a mejorar el sistema de salud provincial. Un asesor comentó que la semana que viene una misión del Ministerio de Educación llegará a Washington para negociar otros 115 millones de dólares para el proyecto de educación secundaria.

Carlos E. de ALBALADEJO 790-8982

**JUDICIAL**  
**CASA 3 HAB. BÑO. Y COC. S/TERRENO**  
**300 M2 a 4 C Est. El Jagüel (F.C.Roca)**

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 52 a cargo de la Dra. Mirta G. Fabris, Sec. única -Avda. de los Inmigrantes 1950 PB- comunica por dos días en autos "ALVAREZ RICARDO DANIEL C/PACHECO HUMBERTO OSVALDO S/EJECUCION HIPOTECARIA" Expte. Nº 36.207/94, que el martillero Carlos E. de Albaladejo rematará el día 17 de octubre de 1995 a las 10 y 30 hs. en la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, Capital: el inmueble sito en la calle CALANDRIA 374 (entre Dardo Rocha y Dr. Rotta), estación EL JAGÜEL, localidad de MONTE GRANDE, PARTIDO DE ESTEBAN ECHEVERRÍA, PROVINCIA DE BUENOS AIRES; edificado sobre un terreno que mide 10 mts. frente por 30 mts. fondo. Superficie 300 m2 - NC CIR II SEC G M2 200 P. 19 Partida 103173. Mat. 24456 linderos: SO al frente calle sin nombre; NO con lote 20; NE con lote 10 y SE con lote 18. Dicha vivienda se encuentra ocupada por el demandado, su madre y tres hijos, consta de tres habitaciones, baño, cocina y espacio libre. BASE \$ 20.000. SEÑA 30% COMISION 3% SELLADO DELEY (0,5%). El saldo de precio el comprador deberá depositarlo en el Banco de la Nación Argentina (agencia Tributaria) en la cuenta de autos y a la orden de este Juzgado, dentro de los cinco días de aprobada la subasta. Asimismo deberá denunciar el nombre del comitente en escrito firmado por ambos, en caso de incumplimiento se lo tendrá por adjudicatario y deberá constituir domicilio en el radio de la Capital Federal (art. 41 y 571 C.P.). DEUDAS: M. de Esteban Echeverría \$ 149 (fs. 57) Catastro \$ 41,07 (fs. 52) 23/9/94. EXHIBICION: 14 y 15 de octubre de 15 a 18 hs. Buenos Aires, a los 26 días del mes de septiembre de 1995. Silvia N. de Pinto, secretaria.

**RICARDO HECTOR NOLÉ**

EDICTO DE SUBASTA JUDICIAL. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 57 a cargo del Dr. CARLOS ALBERTO VALDORA. Secretaría única a mi cargo, sito en Avenida DE LOS INMIGRANTES Nº 1950, Capital Federal. COMUNICA POR DOS DIAS: en los autos caratulados BEGUMBER S.A. c/ MIGUEL FRANCISCO S/ EJECUCION HIPOTECARIA" (reservado) Expte. Nº 71.698/93 que el martillero Ricardo Hector Nolé (fs. 952-1541/9724) REMATARA el día 3 de noviembre de 1995 a las 12 hs en EL SALON DE REMATES DE LA ASOCIACION DE ABOGADOS ARGENTINOS MARTILLEROS Y CORREDORES PUBLICOS, sito en la calle TALCAHUANO Nº 479, de Capital Federal. El inmueble que se exhibirá los días 26, 27 y 28 de Octubre de 1995, en el horario de 17 a 19 Horas, ubicado en la localidad de Henderson, Partido de Hipólito Yrigoyen, con frente a la calle RIVADAVIA, entre Florida y 9 de Julio. Nomenclatura Catastral: Circ. V. Sect. A. Mza. 40/Parcela. 14b. Partida Nº 5936, inscripto en la matrícula Nº 2333, del Partido de Hipólito Yrigoyen (119). El inmueble se encuentra OCUPADO, todo ello s/ fs. 85 y 743. Según mandamiento adjunto en fs. 74 se trata de una vivienda compuesta en su planta baja de un salón al frente con pisos mosaicos; una pieza, un baño, aluera y una pieza al fondo del terreno; al lado de dicho salón hay un garage con pisos mosaicos; con escalera que lleva al primer piso este compuesto por tres dormitorios (alfombrados) una cocina, una pieza, un living, comedor con pisos mosaicos un baño, instalado y un pequeño patio con pisos mosaicos. La misma está ocupada por el Sr. FRANCISCO MIGUEL y su familia compuesta por su esposa Sra. AMELIA SUSANA SANTOS, sus hijos Sra. FABIANA, JUAN FERNANDO ADRIAN y DIEGO MARCELO MIGUEL. SUPERFICIE TOTAL DEL LOTE 348 m2 y 70 m2 de frente por 40 m de fondo). CON TODO LO EDIFICADO (según fojas 94 y 94 vta.) De acuerdo a las características medidas y linderos que surgen del título obrante en autos. La venta se realiza al contado, en efectivo, al mejor postor, AD CORPUS, en el estado físico y jurídico en que se encuentra BASA: US\$ 16.820 DÍCESESI MIL OCHOCIENTOS VEINTE DOLARES ESTADOUNIDENSES fs. 98. SEÑA: 30%. COMISION: 4%. TODO EN EFECTIVO Y EN EL ACTO DEL REMATE. Dentro del quinto día de aprobado el remate el comprador deberá depositar el saldo de precio que corresponde abonar el contrato en el Banco de la NACIÓN ARGENTINA (Sec. Tributaria) a la cuenta de autos y a la orden del suscriptor, sin requerir para ello intimación previa, art. 580 del Código Procesal, el que quedará notificado ministerialmente legít. bap. apercibiendo de la declaración de postor renoso y orden de suena subasta. El comprador deberá dentro del quinto día, constituir domicilio dentro del radio del Juzgado. ADEUDA: a fs. 42 la Municipalidad de Buenos Aires \$ 13.43 del servicio de agua potable al 18/9/94, y por servicio de obra de gas natural \$ 352 a 18/9/94, y fs. 42: Rentas: s/ fs. 83 y 84 \$ 249,98 al 9/9/94. El presente deberá publicarse en el Boletín Oficial por 2 DIAS y en el diario Página 12. BUENOS AIRES, 29 de Septiembre de 1995 -Fdo Dr. CARLOS ROBERTO GARIBALDI (Secretario)



LA DGI, DEL COUNTRY A LA CIUDAD

# Cazarlos en su propia casa

Las excursiones de fin de semana a los countries fueron un fracaso: avisados por sus contactos, los dueños ya no estaban cuando llegaban los inspectores.

Habrà control en los domicilios particulares o comerciales.

(Por Raúl Dellatorre) Los sabuesos de la DGI parecen haber perdido la esperanza de encontrar a los propietarios de countries en sus moradas de fin de semana, por lo que han optado por inspeccionarlos en sus domicilios particulares o comerciales. El entrenamiento adquirido, más algunos aceitados contactos, les han permitido a los remisos contribuyentes eludir la visita de los inspectores, que la mayoría de las veces deben volverse con las actas vacías. Sin darse por vencida, la DGI llegará hasta los domicilios particulares de los sospechados de evadir los impuestos a los Bienes Personales (vulgo Riqueza) y a las Ganancias para verificar "escrituras, valuación fiscal y el origen de los fondos de la inversión".

Si bien los inspectores del organismo recaudador no esperaban encontrarse con un comité de recepción en cada country, igualmente se manifestaron sorprendidos por el masivo éxodo que es usual en los días elegidos para las visitas. No fueron los sabuesos sino los alertados propietarios quienes han hecho gala de fino olfato, en su caso para anticiparse a la llegada de los temidos funcionarios. "De alguna manera, siempre se enteran de que viene la DGI", comentó a **Página/12** una empresaria ligada a la actividad.

En algunos casos, el ingeniero pre-aviso de la inspección corre por cuenta de la propia DGI, que envía a la administración de cada country un formulario por residente para que informe su condición de inquilino o propietario. En estos casos, los morados eligen según su conciencia que darse o cambiar de destino al saber que el fin de semana siguiente llegarán los inspectores.



Mario Manuella

Buena parte de los dueños de countries no declara las obras.

La DGI quiere empujarlos a anotarse en la moratoria de noviembre.

Otras veces es algún "vecino con buenos contactos" quien se entera cuál será el itinerario de la tropa de Angel Giannettasio—director de Auditoría Fiscal, reemplazante de Luis María Peña—. Cuando falla el servicio de inteligencia comunitario, puede ser el portero quien dé el aviso, que se transmite a lo largo y ancho del predio en tiempo record, dejando margen suficiente para que quien prefiera no estar cuando suene el timbre pueda poner pies en polvorosa.

"Hay algunos que no están nada asustados cuando viene el aviso de que están los inspectores. Son obviamente los que tienen todo en orden", indicó la fuente, aunque al parecer ésta no es la regla. "El último fin de semana cayeron en Lagartos con un listado en el que figuraban propietarios

que trabajan como empleados, otros que son grandes empresarios y otros que son simples inquilinos, pero todos estaban avisados: sólo estuvo el que quiso", comentó.

El principal problema de los propietarios es no tener declaradas las obras. "En las ventas en propiedad horizontal, a cada unidad funcional se le asigna una superficie construida de 28 metros cuadrados y, por lo general, las obras posteriores que superan ese metraje no se declaran", indicó un agente inmobiliario. "Si cuando te venden una propiedad en un country no existen los planos, seguro que no está declarada la construcción", agregó.

La presión de la DGI busca empujar a los dueños de casas de fin de semana a inscribirse en la moratoria que

vence el 30 de noviembre, aunque Auditoría Fiscal carecería de elementos para iniciar denuncias penales. En el operativo participan 102 agentes, que ya han relevado 42 de los 65 countries del Gran Buenos Aires. La falta de resultados obligó a cambiar la estrategia, y ahora las inspecciones se dirigirán a los domicilios urbanos.

LUCAS, NOBEL DE ECONOMÍA

## Premio al no se puede

Economista de Chicago y parcial camarada de ruta de Milton Friedman, el estadounidense Robert Lucas Jr., de 58 años, campeón del neoliberalismo, obtuvo ayer el Premio Nobel de Economía, que galardónó así una vez más con su bolsa de 1.100.000 dólares a un adalid de las políticas monetarias ortodoxas y enemigo de la intervención estatal. La mejor política económica es la que no existe: ésta sería una manera de resumir el credo de Lucas, al que no le faltan devotos en la Argentina. Su antikeynesianismo es esencial, como buen rehabilitador de la macroeconomía clásica, que lord Keynes apostrofó en el período de entreguerras. La principal herramienta de Lucas es la teoría de las expectativas racionales.

Según Lucas, las expectativas respecto del porvenir tienen gran importancia en las decisiones económicas de las empresas, así como en las de las familias. Pese a la importancia de esas expectativas, el análisis económico no les había dedicado la atención que se merecen. Algunas décadas atrás no era raro adoptar como punto de partida para el análisis previsiones arbitrarias o fundadas en estadísticas erróneas o extrapolaciones

mecánicas, sin considerar las condiciones futuras. La hipótesis de las previsiones racionales supone en cambio que los agentes utilizan las informaciones disponibles de la mejor manera posible y que sus previsiones deben ser reinterpretadas y ajustadas permanentemente. Fue formulada claramente por primera vez en 1961 por John Muth, pero no tuvo mayor repercusión hasta los años 70, cuando Lucas amplió su enfoque hasta englobar en él a toda la economía.

En una serie de artículos muy relevantes, Lucas puso el acento en las consecuencias de un razonamiento racional en las previsiones, especialmente para una política económica y para la apreciación de sus efectos, con la ayuda de métodos econométricos. Lucas aplicó esta hipótesis a una serie de dominios de la macroeconomía. Un ejemplo de las consecuencias de sus aportes es el cambio operado en la manera de considerar la llamada "curva de Phillip", que muestra la correlación existente entre la inflación y el empleo. Utilizando la hipótesis de las previsiones racionales, Lucas, en un trabajo publicado en 1972, sostuvo que el nivel de empleo en el largo plazo no es influido por la política de estabilización,

independientemente de su contenido. Demostró, en concreto, que en la medida en que los agentes económicos reaccionan fijando precios y salarios en función de lo que esperan de la política de reactivación, el efecto sobre el empleo es nulo.

Lucas concibió un modelo teórico que produce series temporales en las que la inflación y el empleo tienen una correlación positiva. Algunos estudiosos de estas series han extraído la conclusión de que el empleo puede aumentarse gracias a una política de reactivación de la economía. Lucas probó, sin embargo, que cada intento de explotar esta relación en el marco de una política de expansión se ha mostrado inútil y no ha conducido a otra cosa que a estimular la inflación, sosteniendo que las experiencias de los 70 y los 80 demostraron que un aumento durable del empleo no puede obtenerse sobre una elevada tasa de inflación.

De acuerdo con el economista argentino Guillermo Calvo, contribuciones como la de Lucas han logrado "que hoy seamos tan escépticos acerca de la capacidad gubernamental de reactivar una economía abultando la cantidad de dinero o aumentando el déficit fiscal".

## CATARATAS

Salida 13/10 16 hs. Regreso 16/10 18hs.

Incluye:

Pasaje aéreo • Traslados • 3 noches de alojamiento con media pensión • Hotel Torrance 4★ • Excursiones: Cataratas argentino-brasileñas, Represa de Itaipú, Tour de compras Ciudad del Este. Precio por persona base habitación doble/triple.

**Precio final: u\$s 435**

Incluye IVA y Tasa de Embarque



**PASMAN**  
VIAJES  
E.V.T. Leg 7125

314-2706/1698/5569  
Operador resp. Luján  
E.V.T. Leg. 7095

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA COLEGIO NACIONAL "DR. ARTURO U. ILLIA"

LLAMADO A CONCURSO DE DOCENTES

El Rector de la Universidad Nacional de Mar del Plata llama a CONCURSO PÚBLICO DE OPOSICIÓN Y ANTECEDENTES, según lo establecido en la OCS Nº 690/53, R.R. Nº 805/95 y su modificación Nº 807, para la cobertura de cargos de docencia por treinta (30) horas-cátedra en el Colegio Nac. "Dr. A. U. Illia" que se detallan a continuación:

**ÁREA:** Cs. Sociales: Historia - Geografía  
Dos (2) cargos para cada asignatura.  
**ÁREA:** Cs. Exactas y Naturales: Matemática - Biología - Química - Física  
Dos (2) cargos para cada asignatura.  
**ÁREA:** Lengua y Sistemas de comunicaciones: Lengua Materna - Inglés - Tres (3) cargos para cada asignatura.  
Informática un (1) cargo.  
**ÁREA:** Expresión Escrita: Literatura  
Un (1) cargo.

**ACTIVIDADES:** Docencia y Extensión y/o Investigación

**FUNCIONES PRIORITARIAS**

• Extensión proyecto de Extensión Académica para el área VII del plan de estudio (OCS Nº 1317/94)  
• Investigación Educativa

**ÁREA:** Educación Física

Dos (2) cargos (uno masculino y uno femenino)

**ACTIVIDADES:** Docencia y Extensión

**FUNCION PRIORITARIA:** Extensión y proyecto de Extensión Académica para el área VII del plan de estudio (OCS Nº 1317/94)

**Asesorías:** Pedagógicas: Asesor pedagógico un (1) cargo

**Psicología:** Psicólogo educacional un (1) cargo

**Psicólogo institucional** un (1) cargo

**Social:** Asistente social un (1) cargo

**ACTIVIDADES:** Docencia e Investigación

**FUNCION PRIORITARIA:** Investigación Educativa

**INSCRIPCIÓN:** del 3 de octubre al 10 de noviembre de 1995 de lunes a viernes de 8.30 a 12.30 hs.

**INFORMES E INSCRIPCIONES:** Oficina de Concursos - Casa del Colegio "Dr. A. U. Illia" - Quintana 4036 - 7600 Mar del Plata.

**DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR:** Formulario de inscripción - Curriculum vitae, Plan de actividades, docente, de extensión y/o propuesta de investigación (en siete ejemplares)

## Corte de ruta

Unas 300 personas cortaron ayer la Ruta 8 a la altura del Camino del Buen Ayre, en protesta por el cierre del frigorífico bonaerense Redal, dispuesto por sus dueños, luego de las sanciones aplicadas hace una semana por el Servicio Nacional de Sanidad Animal (SENASA) al comprobar irregularidades sanitarias y comerciales en la firma. Si bien la planta faenadora, ubicada en el Partido de Tres de Febrero, contaba con un plantel de 110 operarios, se sumaron a la protesta numerosas personas vinculadas con las actividades que desarrollaba la empresa, desde fleteros y camioneros hasta comerciantes y vecinos de la zona. Las autoridades del frigorífico, cuyas tareas de faena finalizaron el lunes con unos pocos animales remanentes que quedaban en los corrales del establecimiento, ayer no permitieron el acceso del personal a la planta, razón por la cual los empleados decidieron cortar la Ruta Nacional 8 e impedir el desplazamiento vehicular por la zona, además de quemar neumáticos en las banquetas de acceso. Voceros de los operarios indicaron que habían adoptado la medida de fuerza en defensa de su fuente de trabajo, tras haber tomado conocimiento ayer del cierre del frigorífico, cuyos dueños alegaron que no pueden recibir hacienda para faenar debido a que el SENASA no les otorga —a los remitentes— los correspondientes certificados de vacunación de los animales, sin los cuales no pueden acceder a las guías de traslado reglamentarias.

## Página/12

en  
**NEUQUEN  
Y RIO NEGRO**  
**ELIO BRAT**  
TEL - FAX: 099 - 428320



Los generales Balza (izquierda) y Cándido Díaz rodean a Isabel.

"Debemos avanzar hacia la ansiada reconciliación nacional."

# La reconciliación de Balza alcanzó a Perón y a Isabelita

“Es innegable su profunda acción transformadora”; “él amaba profundamente a las Fuerzas Armadas”; “debemos curar las heridas del pasado y avanzar hacia la ansiada reconciliación nacional, ideal que el anciano general habría de sostener con la misma pasión que marcó su vida”. El destinatario de los elogios fue el ex presidente Juan Domingo Perón. El elogiador, Martín Balza, jefe del Ejército, la fuerza que coprotagonizó el derrocamiento de Perón en el '55, que obligó a su exilio durante dieciocho años y que en 1976 desalojó del poder a

*“Debemos curar las heridas del pasado”, dijo Balza ante la tumba de Juan Domingo Perón, y en presencia de Isabel.*

su esposa, María Estela Martínez, “Isabelita”, la misma que ayer recibió emocionada la copia del legajo militar de su fallecido esposo, en el acto de homenaje realizado ayer en el cementerio de la Chacarita.

Balza inscribió el novedoso homenaje en su concepto de “una unidad nacional que no podrá materia-

lizarse a través de exclusiones”. Si la clase política ya le había reconocido audacia al hacer la autocrítica institucional por la represión aplicada durante la última dictadura, este nuevo gesto de Balza está destinado a provocar más comentarios, dentro y fuera de la fuerza que comanda.

“Hoy, cuando los restos de Rosas

y de Sarmiento comparten el descanso en el suelo argentino, sabemos que es posible el acercamiento y la unión fraterna. Queremos honrar al militar destacado y bregar por la reconciliación nacional”, amplió el jefe del Ejército antes de invitar a “evocar su nombre (el de Perón) con el sonoro toque del clarín que llama al recogimiento”.

Antes y después del acto, Balza fue saludado por un racimo de veteranos y veteranas militantes peronistas que asistieron con los tradicionales escuditos en sus solapas. Lo acompañaba el jefe del Estado Mayor Conjunto, Mario Cándido Díaz. Por la Chacarita anduvieron también el secretario de Defensa, Jorge Baeza, el teniente general Martín Bonnet y los generales retirados Elvio Anaya y Jorge Arguindegui.

Protegida por unos anteojos negros; con un sencillo conjunto de camisa y pollera, más un saquito naranja, Isabelita no ocultó su emoción. “Dios quiera que este sea un paso importantísimo hacia la reconciliación”, se esperanzó la ex mandataria y no quiso agregar otra cosa. Ni siquiera cuando le pidieron aclaración sobre su intención de “decirle a Menem unas cositas”. Con inusual discreción, dijo que “ese es otro asunto y este es un homenaje”.

También Balza le escabulló al bulto de la intencionalidad política que podría esconder cada uno de sus pasos (de hecho, son frecuentes las especulaciones sobre un eventual salto a la arena política del actual jefe del Ejército). “De ninguna manera, todos estos actos se relacionan con la función en mi fuerza”, explicó el teniente general.

Con esa línea, en el Edificio Libertador se insistió con que se estaba homenajeando “al soldado”, que por eso el discurso de Balza estuvo largamente dedicado a la trayectoria de Perón en el Ejército, desde su ingreso a los 16 años, hasta su muerte con el grado de teniente general. Y añadían los voceros que se trata hasta de una cuestión formal, reglamentaria: cada vez que se cumple el natalicio de un hombre del Ejército, de actuación destacada en guerra o en otras lides, deben hacerse estos homenajes. Por ejemplo, Julio Roca. Balza cerró su alocución citando a Perón: “Las Fuerzas Armadas son la síntesis del pueblo; no pertenecen a partido o sector alguno”.

Todos los sábados con  
**página/12**

**MEMORIA  
de la 2da.  
GUERRA  
MUNDIAL**

8 fascículos coleccionables  
de 16 páginas a todo color.

Con cada entrega, un mapa  
o una panorámica de batalla.

En el 50º aniversario de la  
guerra más destructiva de la  
historia.

1939  
1945

EL PAIS

**Página/12**

Un documento  
para no  
olvidar



DUHALDE INSISTE CON EL CIERRE DE DISCOTECAS

# La noche bonaerense será cortita

*Mañana se tratará el proyecto para prohibir la venta de alcohol a menores. Duhalde tiene a la firma su decreto.*

La vida nocturna cambiará radicalmente en los próximos días en el territorio bonaerense. Aunque no cuenta con el apoyo del intendente Jorge Domínguez, el gobernador Eduardo Duhalde "hará conocer de un momento a otro", según sus voceros, el decreto que fi-

ja a las cuatro de la mañana el horario de cierre de las discotecas de la provincia y veda el ingreso a los boliches bailables, a cualquier hora, a los menores de 14 años. La polémica norma se complementará con un proyecto del mismo mandatario, que mañana comenzará a tratar la Legislatura y que prohíbe la venta, expendio o suministro de bebidas alcohólicas a menores de 18 años y establece multas de entre 5000 y 50.000 pesos para quienes violen la ley. En diálogo con *Página/12*, los propietarios de boliches ya adelantaron su oposición a la restricción nocturna y calificaron a la medida como "inconstitucional".

Poner un punto final a la noche bonaerense es un viejo anhelo de Duhalde. Originalmente el gobernador pretendía extender la veda a la Capital Federal, para lo cual firmó a mediados de julio un acuerdo en ese sentido con el intendente porteño. Ante la avalancha de críticas que generó el proyecto, Domínguez prefirió poner la medida en el freezer. Duhalde, en cambio, no se acobardó y siguió adelante, sosteniendo que "la nocturnidad alienta situaciones de violencia y delincuencia". Ayer el ministro de Gobierno Rubén Citara anunció que el decreto se conocerá próximamente, una vez que la Legislatura bonaerense sancione el otro proyecto que prohíbe la venta de alcohol a los menores y que, incluso, faculta a los particulares a proceder por sí mismos ante la constatación de una infracción a la norma, labrando el acta correspondiente con la sola presencia de dos testigos (ver aparte).

Citara no perdió la oportunidad para lanzar un dardo al arrepentido Domínguez: "Esperamos una conducta similar de la Capital Federal, que ya tiene normas en ese sentido y lo único que le resta es hacerlas cumplir", dijo el ministro. Además, adelantó que el decreto incluirá la creación de un registro con antecedentes filiatorios, penales y comerciales de los dueños de los locales nocturnos "para saber en manos de quién están estos lugares a los que concurren nuestros hijos".

El hecho de que la medida quede restringida al ámbito bonaerense generó la ira de los dueños de los discos de la provincia. "Es una medida discriminatoria. Nos sentimos defraudados porque los funcionarios de la provincia nos aseguraron siempre que la norma se iba a implementar si abarcaba a todas las jurisdicciones", señaló a este diario Rubén Mattiauda, presidente de la Asociación Bonaerense de Empresarios de Confiterías, Bailables y Afines. Los bolicheros temen que en vez de acostarse más temprano —como pretende de Duhalde—, los jóvenes opten por desplazarse hacia la Capital Federal en busca de diversión sin restricciones, con lo cual verían decaer su negocio. Según adelantó el vicepresidente de la entidad, el abogado Víctor Bedoya, en la asociación están analizando presentar, una vez que se firme el decreto, un escrito declarándolo "inconstitucional". "En principio, vulnera la libertad de trabajo. Las economías de las empresas se van a ver afectadas; además, viola los derechos individuales: cada cual tiene derecho a hacer lo que quiera durante la noche. No puede ser que una norma prohíba a los mayores de edad ir a bailar a la hora que tengan ganas", señaló Bedoya.



Los dueños de boliches se quejan de competencia desleal. Temen que la clientela se desplace hacia la Capital Federal.

## Opinión

Por Silvia Kuasñosky\*

### Jóvenes y estigma

Si se quieren cerrar las discotecas a las cuatro de la mañana para ponerle coto a la violencia más acertado sería preguntarse por las causas de las violencia, que seguramente no guarda ninguna relación con la vida nocturna. Lo acertado, decía, sería enfocar la situación que se vive en el conurbano, los índices de desempleo que afectan especialmente a los jóvenes de sectores populares urbanos. Hay que enfocar lo que en sociología conocemos por circuitos de daño psicosocial: los jóvenes están atravesando un proceso de deterioro personal —que puede implicar alcoholismo y drogadicción, entre otras cosas— como resultado del ambiente conflictivo en el que están creciendo.

Estos procesos conforman una valoración social negativa y los lleva al estigma: los jóvenes son "los drogadicción", "los borrachos", "los peligrosos", "los vagos". La sociedad los ve así, y ellos también empiezan a verse así. Por eso se autoexcluyen.

Que una discoteca cierre a las cuatro de la mañana puede generar incluso más violencia de la que ya existe, porque desde afuera se está vedando un espacio que fue apropiado por los jóvenes. Es una prohibición que se suma a la larga lista de prohibiciones existentes, porque no poder trabajar, no poder estudiar, no poder acceder a la salud, no poder tener proyectos también son prohibiciones. Son prohibiciones de hecho, no de derecho, pero los jóvenes padecen unas y otras.

Los chicos pueden votar, pero la representación a través del voto no existe como tal, y por lo tanto hay apatía, desinterés en lo público, vacío. Son muchas las causas que llevan a los jóvenes a adoptar formas violentas de conducta, pero seguramente no será decretando que la fiesta termina a las cuatro de la mañana como se solucionará el problema. La fiesta no va a terminar. Seguirá de otro modo, en otros lugares, en privado. Lo cierto es que esta iniciativa va a ser percibida como una nueva agresión.

\* Socióloga.

### Una obsesión

Poner límites a los horarios de los boliches es una vieja obsesión de Duhalde. A poco de asumir la vicepresidencia, en diciembre de 1989, envió al Congreso un proyecto que obligaba al cierre de los discos a las 3 de la madrugada. Pero su idea se convirtió en realidad, por primera vez, en el municipio de Lomas de Zamora —bastión político del mandatario bonaerense— en junio de 1991. Duhalde ya había dejado de ser intendente y todavía no era gobernador. Y la ordenanza en cuestión resultó tan inoportuna que, tras una protesta encabezada por jóvenes del distrito, fue derogada por el Concejo Deliberante dos semanas después. Recién en 1993, ya al frente de la provincia, el gobernador se dio el gusto de restringir el horario de cierre —a las 5 de la mañana— en los boliches de la costa bonaerense.

En enero, a través de la sanción de la Ley Orgánica de las Municipalidades, finalmente Duhalde quedó facultado, a través de una inusitada cláusula, para "fijar los horarios nocturnos" de los lugares de esparcimiento. La norma le dio por fin un instrumento para meter mano a un tema que tanto le preocupaba.



### Multas y clausuras

• Prohíbe en todo el territorio de la provincia de Buenos Aires la venta, expendio o suministro de bebidas alcohólicas de cualquier tipo y graduación a menores de 18 años, en cualquier hora del día, aun cuando las mismas estuviesen destinadas a ser consumidas o ingeridas fuera del local.

• Prohíbe el consumo de alcohol a los menores en cualquier local, comercio o establecimiento, aun cuando las bebidas no hayan sido vendidas, expedidas o suministradas en tales lugares.

• Los propietarios o encargados de los locales serán los responsables del cumplimiento de la norma y deberán contar con un libro donde serán asentadas las denuncias o exposiciones que por infracción a la norma cualquier particular quiera formular.

• Quienes violen la ley serán sancionados con multas de 5000 a 50.000 pesos y clausura 10 a 90 días del local.

• La primera reincidencia será castigada con 90 días de clausura y 25.000 pesos de multa.

• La segunda reincidencia será castigada con 100.000 pesos de multa y la clausura definitiva del establecimiento.

• La comprobación de las infracciones estará a cargo de la Dirección Provincial de Comercio Interior, las municipalidades y la policía bonaerense.

• Cualquier particular que no encuentre a la autoridad competente o si ésta no acudiera con la premura necesaria podrá proceder por sí mismo a la constatación de la infracción, labrando el acta pertinente con la presencia de dos testigos.



## Líneas robadas

Unas 40 personas —la mayoría extranjeros indocumentados— fueron detenidas ayer en un amplio operativo policial realizado en un viejo edificio ubicado frente al Colegio Nacional Buenos Aires, a 200 metros de la Plaza de Mayo. El procedimiento, ordenado por el juez Omar Fasciutto, fue realizado por personal policial —unos 60 efectivos—, de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CNT) y de la Dirección General de Migraciones (DGM). La causa original fue robo de líneas telefónicas, pero luego se sumó el tema de la indocumentación de muchos de los implicados en el funcionamiento de los tres locutorios ilegales que fueron descubiertos en el edificio.

## Padre golpeador

Un ciudadano norteamericano podría ser extraditado a su país, donde está acusado de golpear brutalmente a una de sus hijas, si prospera el pedido de dos fiscales federales al juez Claudio Bonadío. Se trata de Frank Douglas Chapman, prófugo de la justicia norteamericana desde 1988 y detenido hace dos días por la Interpol en un hotel de la Capital. Los fiscales Jorge Alvarez Berlanda y Jorge Di Lello pidieron la extradición basándose en la aplicación de la Declaración Universal de Derechos Humanos, el Pacto de San José de Costa Rica y otros tratados internacionales. Chapman golpeó a una de sus hijas en la ciudad de Sandpint en 1977. La niña, entonces de 7 años, tenía más de un centenar de magulladuras en su cuerpo cuando fue revisada en un hospital.

## Apelan sobreseimiento

La fiscalía y la Aduana apelaron ayer la decisión judicial por la cual la animadora Susana Giménez fue sobreseída en la causa de los autos importados bajo franquicias especiales reservadas a personas discapacitadas. El fiscal en lo penal económico Emilio Guerberoff y el representante legal de la Aduana presentaron la apelación de la resolución del juez Marcelo Aguinsky, quien liberó de responsabilidad a la conductora. La causa pasará ahora a la Sala A de la Cámara en lo Penal Económico.

## Los niños y la vida

Ayer fue presentado el libro en el que queda constancia de los debates realizados en el "II Encuentro por la vida de los niños de América Latina y el Caribe", celebrado en Montevideo el año pasado. En esa oportunidad se aprobó, entre otras, la recomendación de instar a los gobiernos del área a crear comisiones que velen por el cumplimiento de la Convención sobre los Derechos del Niño. Entre quienes expusieron en Montevideo sobre la problemática de la niñez —y cuyas participaciones refleja el libro presentado ayer— figuran el cardiocirujano René Favalaro, la subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, y la licenciada Eva Giberti.

Sergio Durán tenía 17 años cuando murió tras ser detenido en Morón. Para el principal inculcado, la fiscalía pide reclusión perpetua.

Durante el segundo día de juicio oral y público, cinco peritos debatieron las causas de la muerte del adolescente Durán en la comisaría de Morón. Patadas, submarino y picana.



# El atroz relato de las torturas padecidas por el joven Durán

(Por Carlos Rodríguez) Cinco peritos debatieron en el juicio oral y público sobre las posibles causas de la muerte del joven Sergio Durán. Tomaron como base distintos estudios según los cuales el cuerpo de la víctima presentaba un golpe en los testículos que pudo ser fatal, lesiones en el rostro y en el tórax, lastimaduras en ambas muñecas posiblemente ocasionadas por las esposas "ajustadas con intensidad" y signos de "pasaje de corriente eléctrica" (picana) en el escroto. El tribunal de Morón que juzga a los policías implicados en el crimen trató de precisar si un impacto en el bajo vientre provoca un cuadro de inconciencia similar al que evidenciaba Durán antes de morir y que fue descrito en la audiencia por el subinspector Jorge Fernández, el principal acusado. La fiscalía pide para él la prisión perpetua y el fallo se conocerá pasado mañana.

El doctor Rubén Martín Laguens corroboró que las marcas en las muñecas fueron producidas "en un lapso inferior a ocho horas antes de la muerte", que hay señales de hemorragia en el escroto producidas "seis u ocho horas antes del deceso" y algunos signos de asfixia. Los estudios, todavía en discusión en cuanto a ciertos detalles, podrían confirmar que también se le aplicó a Durán el llamado "submarino seco", que consiste en sofocar a la víctima tapándole la cabeza con una bolsa de nylon.

Laguens consideró posible la hipótesis de que Durán haya muerto como resultado del golpe que recibió en los testículos. Explicó que el joven pudo sufrir lo que en términos médicos se denomina "reflejo bazo vagal" o "síndrome vagal". Para los varones, un golpe en los testículos produce "un estado nauseoso, pérdida de conciencia y disminución de los latidos cardíacos". El organismo responde con la hormona conocida como adrenalina que actúa como estimulante del aparato circulatorio y respiratorio. "Pero si el individuo es expuesto mucho tiempo a un estado de intranquilidad —explicó Laguens— la adrenalina puede provocar el efecto contrario y ese estado general puede llevar a la muerte." Aclaró, de todos modos, que en el organismo no quedan rastros que puedan confirmar esa tesis.

Alberto Silvestrini y Ricardo Borinsky, miembros del tribunal, quisieron saber si el efecto del golpe en los testículos "como se observa comúnmente en los partidos de fútbol", es habitualmente contrarrestado con flexiones. Ante la respuesta afirmativa de Laguens, el doctor Silvestrini comentó: "Pero nadie le haría hacer flexiones a otro si no sabe

previamente que sufrió un golpe en los testículos" y el perito asintió de nuevo. En su declaración en el juicio, el subinspector Fernández admitió que Durán presentaba un estado de inconciencia semejante al descrito por Laguens y dijo que, luego de sentarlo en una silla, le hizo hacer flexiones.

Laguens sostuvo que no encontró signos de pasaje de corriente eléctrica en el escroto. La doctora Adriana D'Addario, que realizó los estudios anatomopatológicos sobre muestras de piel del joven asesinado, señaló en cambio que sí encontró quemaduras y huellas que indican "pasajes de corriente eléctrica reciente" en el cadáver. El perito policial Héctor Dalto planteó una hipótesis, en solitario, sobre una presunta "muerte súbita" sin causas traumáticas.

## Por dónde se puede aspirar

"Se aspira por el único lugar posible por donde se puede aspirar: por la nariz." Con visible malestar, el perito Rubén Martín Laguens respondió a una insistencia del abogado Alfredo Gascón, defensor del subinspector Jorge Fernández. El letrado, desde el comienzo del juicio, intenta demostrar que el joven Sergio Durán era adicto a las drogas y que esa adicción fue la que le provocó la muerte en la comisaría. Laguens comentó que el chico tenía marcas en la lengua. "¿Puede ser que aspirara algún tóxico?", inquirió Gascón. "Se aspira por la nariz", corrigió el perito. "¿El Poxiran también?", retrucó Gascón. Y Laguens cerró el diálogo con un cortante "no se aspira por la boca, salvo que se tenga la nariz tapada".

Martha Isolina Ferro, periodista de Editorial Sarmiento (editora del diario Crónica y de la revista Esto), brindó uno de los testimonios más chocantes del juicio. Dijo que supo del asesinato de Durán "por un informante de la policía" que le aseguró que "al pibe le dieron 'bolsa' y se les quedó porque le dieron 'máquina'". Ferro hizo un silencio y preguntó al presidente del tribunal: "¿Puede hablar como me hablaban?". Ante el asentimiento, agregó: "El informante me dijo que Fernández le tiró la 'goma' al chico asesinado. En el expediente, leído el primer día del juicio, está asentada la versión de que Fernández "habría masturbado" a Sergio Durán.

## TRES MUJERES DETENIDAS

# Equipos para salir de Caseros

Tres mujeres —una de ellas, menor de edad— y un hombre fueron detenidos ayer por personal de la Interpol en distintos procedimientos, acusados de preparar una fuga de un número no precisado de detenidos de la cárcel de Caseros, miembros de la superbanda que lideraba Luis "Gordo" Valor. En dos de los departamentos allanados la policía secuestró armas, fusiles y un gran surtido de elementos de escalamiento, que supuestamente los detenidos iban a poner en manos de los presos alojados en

el piso 17 de la Unidad 1.

Según hizo saber el Servicio Penitenciario, la investigación se remonta a dos semanas atrás, cuando en un procedimiento de requisa los guardias encontraron en poder de algunos detenidos diversos elementos que hicieron prever un intento de fuga, similar al que protagonizó Luis Valor del penal de Villa Devoto el año pasado.

Ovillos de hilo de 40 metros cada uno, plumadas y robadores de pesca, hondas para arrojarse los elementos fuera del cordón de seguridad y luego "pescar" lo que sus cómplices pusie-

ran a mano (procedimiento que en la jerga penitenciaria se denomina "paloma"), silletas fabricadas artesanalmente con trozos de cuero, arandelas, pedazos de tela de jean, palos de escoba, sogas fabricadas con sábanas trezadas, guantes de cuero, cables de electricidad y armas blancas caseras —llamadas "piñas" o "facas"— fue el hallazgo que realizaron los guardias de Caseros y que puso en marcha una investigación para detectar a los contactos de los presos en el exterior.

En la mañana de ayer, tres mujeres —al parecer, esposas o compañeras de algunos de los detenidos— fueron arrestadas en un departamento del tercer piso de un edificio ubicado en la avenida Juan de Garay al 1200. Allí, según los voceros policiales, se encontraron equipos de escalamiento y armas de guerra.

Poco después, con datos aparentemente aportados por una de las mujeres, la policía llegó a otra vivienda, ubicada en la calle Víctor Hugo al 1000, en el barrio de Villa Luro, donde fueron hallados más equipos y más armas.

Según los voceros, el plan era ayudar a fugarse a los miembros de una de las superbandas dedicadas a asaltar blindados el próximo fin de semana.

Valor, de 41 años, fue recapturado el 18 de mayo pasado luego de permanecer prófugo durante 244 días, tras protagonizar una espectacular fuga de Villa Devoto, junto a otros cuatro reclusos, desliziándose hacia la calle a través de sábanas atadas.



Las detenidas eran compañeras de reclusos de Caseros. Según el SPF, la fuga iba a ser durante el fin de semana.



Miles de mexicanos fueron evacuados por la llegada del huracán "Roxanne" a la península de Yucatán y 12.000 turistas fueron desalojados de los hoteles de Cancún. La amenaza se suma a la catástrofe provocada por el terremoto del lunes: cinco mil habitantes de los estados mexicanos de Colima y Jalisco pasaron la noche a la intemperie por temor a nuevos sismos; hay por lo menos 70 muertos, 100 heridos y 1000 personas sin hogar, y continúan las tareas de rescate en busca de desaparecidos. Hoy empieza en Ginebra la Jornada de Prevención de Catástrofes de las Naciones Unidas: los desastres naturales predominan en las regiones subdesarrolladas.

1800 habitantes y 12.000 turistas en el conocido balneario de Cancún -a 1255 kilómetros de Ciudad de México- fueron instalados en albergues preparados en escuelas. Las autoridades comunicaron que todos los huéspedes de los hoteles "de mar abierto" fueron llevados a lugares seguros. En las calles del balneario se veían ayer familias completas cargando sus bienes más preciados en busca de refugio. Al cierre de esta edición, el "Roxanne" entraba en la península de Yucatán, con vientos de 165 kilómetros por hora y rachas de hasta 200 kilómetros.

También en Cuba se declaró el estado de emergencia ciclónica en las provincias de Pinar del Río, La Habana y Ciudad de La Habana; fueron evacuadas 3500 personas.

"Roxanne" es el décimo huracán de 1995. Hace una semana, los estados de Yucatán, Campeche y Tabasco fueron castigados por el huracán "Opal", que dejó por lo menos 18 muertos y cuantiosos daños.

Entretanto, trabajadores de la Cruz Roja, soldados del ejército y voluntarios trabajaban ayer para res-



El terremoto provocó por lo menos 70 muertos en Jalisco y Colima.

## MEXICO DESPUES DEL TERREMOTO

# Esperando el huracán

catar a personas sepultadas entre los escombros del hotel Costa Real, en el centro turístico de Manzanillo, estado de Colima, a 560 kilómetros de la capital mexicana. Los siete pisos del hotel se derrumbaron matando por lo menos a 16 personas. "Yo estaba con mi esposa... Cuando empezó a temblar me puso bajo el marco de la puerta... Lo único que alcancé a ver es que ella venía corriendo detrás de mí..., y todo se desplomó. Ya encontraron su cadáver...", decía sollozando Carlos Jiménez, de 21 años,

Cuando todavía no cesaban los trabajos de rescate de las víctimas del sismo en la costa del Pacífico, 12.000 turistas fueron evacuados en Cancún ante la cercanía del huracán "Roxanne".

que estaba pasando su luna de miel en el Costa Real. En el mismo municipio murieron 8 policías al derumbarse la jefatura. Algunas poblaciones quedaron incomunicadas porque se abrieron grietas en los caminos, y el aeropuerto de Manzanillo está impracticable por daños en la pista de aterrizaje.

Las últimas cifras indican 46 decesos en Jalisco y por lo menos 20 muertos en Colima, además de 100 heridos y 1000 personas sin hogar. El terremoto del lunes por la maña-

na alcanzó una magnitud de 7,6 grados en la escala sísmica de Richter.

El sismo se sintió también en Ciudad de México, donde causó destrozos en las instalaciones telefónicas y en Guadalajara, capital de Jalisco, donde se registraron daños en 11 escuelas. También hay daños en la zona hotelera de Puerto Vallarta, lujoso balneario del Pacífico, pero hasta el momento no se informó sobre víctimas en ese lugar.

Después del terremoto del lunes se registró un total de 15 réplicas de 4 a 5 grados en la escala de Richter, según el Servicio Sismológico Nacional mexicano.

En Japón, las autoridades alertaron ayer sobre la probabilidad de tsunami, olas gigantes en toda la costa del Pacífico, como consecuencia del terremoto mexicano. Además se prevé que la marea suba repentinamente unos 60 centímetros, causando inundaciones en zonas costeras. Por otra parte, una organización civil de rescate de Osaka envió socorristas y perros adiestrados para tareas de rescate en México.

Precisamente hoy en Ginebra comienza la Jornada Internacional de Prevención de Catástrofes Naturales, organizada por las Naciones Unidas, bajo el lema: "No rendirse ante la naturaleza: hay que prevenirse". Tres millones de personas perdieron la vida por desastres naturales en los últimos 20 años. Cerca del 90 por ciento de las catástrofes naturales seden en países en vías de desarrollo, y la empresa de seguros más grande del mundo encuentra "una estrecha relación entre catástrofes y subdesarrollo". Mejores sistemas de alarma, mejor entrenamiento de la población afectada y estudios más exactos sobre el medio ambiente son ejemplos con los que se podrían evitar o mitigar los desastres naturales.

## En Protección Médica

# SOLIDEZ

 **Mediplan**® U.T.E.  
INTER-SALUD  
SISTEMAS DE SALUD

**Casa Central:** Av. Córdoba 3200 - Cap. Tel.: 866-1888- **Agencia Once:** Av. Corrientes 2811 - Cap. - Tel.: 963-6922/962-5775  
**Agencia Belgrano:** C. de la Paz 2476 "A" - Cap. - Tel. 781-5882 - **Agencia Caballito:** Av. Rivadavia 5429 - Cap. Tel. 902-5996/2136  
- **Agencia Ballester:** Córdoba 25 - V. Ballester - Tel. 768-0946 - **Rosario:** Maipú 26 Rosario - Santa Fe - Tel. 24-6666

AFP



El dirigente  
demócrata  
Jesse  
Jackson.

Louis  
Farrakhan,  
de la Nación  
de Islam.

Organizada por Louis Farrakhan, líder del movimiento Nación de Islam, la marcha prevista para el próximo lunes pretende juntar un millón de hombres negros en Washington. En un momento en que la tensión racial se ve agravada, entre otras cosas por el veredicto que exculpó a O. J. Simpson, la iniciativa encontró muchos apoyos, como el del dirigente Jesse Jackson.

AFP



## Página/12 EN EE.UU.

(Por M.F.C.,  
desde Nueva  
York) El mo-  
mento para

realizar la "marcha del millón de varones negros" no puede ser más oportuno. Con el debate racial en Estados Unidos en el punto más alto de los últimos años a raíz del veredicto que absolvió al ex deportista y actor O. J. Simpson, la convocatoria del líder negro musulmán Louis Farrakhan para que un millón de hombres afroamericanos hagan una manifestación en Washington el 16 de octubre próximo parecería un gesto político súbitamente generado por la polémica actual, si no fuese porque el controvertido jefe espiritual de Nación de Islam hizo su llamado hace diez meses. Pero no sólo las circunstancias están a favor de Farrakhan,

un dirigente que por sus posiciones radicalizadas y su irritante antisemitismo es mirado con recelo y sospecha por los otros líderes de la comunidad negra. Sorpresivamente, su idea de esta marcha "por la expiación", como la llama, ha recibido el apoyo de personalidades como Jesse Jackson, el diputado Kwesi Mfume del grupo de legisladores negros (Black caucus), la poeta Maya Ange-

lou, y la legendaria Rosa Park, la mujer que con un acto de rebeldía inspiró el comienzo del movimiento de los derechos civiles hace cuarenta años. Las diversas iglesias protestantes, principalmente las bautistas, centros de congregación de esta minoría étnica, se encuentran trabajando activamente en la preparación de la marcha. Farrakhan invitó al probable candidato presidencial, el gene-

ral Colin Powell, a que participe y hable a la multitud. Consciente del peligro que para su futuro político significa asistir a una manifestación tan sectorizada con un organizador tan discutido, Powell declinó la invitación alegando que tiene otros compromisos por la gira publicitaria de su libro.

El entusiasmo demostrado por el evento y el respaldo que está recibiendo exceden, sin embargo, el hecho de que Farrakhan esté al frente de la iniciativa y que posiblemente esté intentando emular y superar el record de la famosa marcha de Martin Luther King en Washington, en donde la personalidad más importante del movimiento de los derechos civiles logró reunir a 200.000 personas que escucharon con unción su inmortel discurso de "Yo tengo un sueño...". Existe en la comunidad negra incertidumbre y creciente temor por el rumbo político que están tomando el Congreso, las cortes y las gobernaciones, que parecen estar cerrando las puertas mediante leyes y medidas, que antes estaban abiertas para los afroamericanos. En la actualidad, menos varones negros van a la universidad en comparación con las mujeres negras y las blancas. Sufren dos veces más el desempleo que los hombres blancos y corren peligro de ser asesinados en una proporción de nueve a uno respecto de los blancos.

Vinculado con el alboroto alrededor de O.J. Simpson, además, la semana pasada se publicó un estudio que agregó leña al fuego de la polarización racial: uno de cada tres varones jóvenes negros se encuentra en prisión o en libertad condicional o vigilada.

Según Farrakhan, la marcha tendrá fundamentalmente un objetivo expiatorio. Es "un nuevo comienzo espiritual y moral", dice, y "un acto de reconciliación porque nos hemos ofendido unos a otros", en el que se pedirá que los varones negros "se enderecen y sean padres y esposos responsables". A esto se suman las razones políticas que él no descarta y que enumera como distintas formas de perjuicio para su grupo étnico: "Los fallos de la Corte Suprema en contra de la acción afirmativa, el Contrato con Estados Unidos (republicano), que nosotros vemos como un contrato en contra de los negros y los pobres de este país, la ley omnibus contra el crimen y las nuevas cárceles que son complejos industriales".

Pese al respaldo de luminarias de la comunidad, la marcha también revela tensiones en su seno. La primera y más evidente es entre hombres y mujeres.

El intento de Farrakhan de excluir a las mujeres ha sido tomado por más de uno como un insulto, sólo explicable dentro de la ideología religiosa del Nación de Islam, que asigna un papel secundario al elemento femenino.

En ese mismo encuadre ideológico se inscriben otras características de la marcha. Por ejemplo, no será una coalición multirracial en el viejo estilo de la década del sesenta. "No se trata de compartir el poder con los blancos", dijo Conrad Worrill del Frente Negro Unido a la revista *US News and World Report*. "Debemos recuperar para nosotros nuestras organizaciones y nuestro liderazgo", afirma Farrakhan, quien compara el encuentro con la Larga Marcha de Mao Zedong y con el levantamiento democrático de Tian An Men.

Es bastante posible que no tenga la misma dimensión histórica que los acontecimientos mencionados pero, en principio, es innegable que la marcha tendrá una significación considerable en el año electoral que se avecina. Colin Powell, por lo pronto, ha preferido evitarla porque hasta ahora ha logrado ser percibido como posible candidato presidencial para todo el país y no sólo para la comunidad negra. Es obvio que no quiere cambiar esa impresión.

# Los hombres negros y la marcha del millón

En Setiembre  
recibimos muchos regalos,  
pero hay uno  
que queremos agradecer  
muy especialmente...

<b>MITRE</b>	<b>32.4%</b>
Continental	14.4%
Nacional	11.1%
Rivadavia	9.3%
Del Plata	7.9%

El Suyo.

Fuente: Multimédios & Marketing.  
Participación en el encendido.  
Mes de Setiembre de 1995.  
Lunes a domingo las 24 hs.  
Todas las edades.  
Ambos sexos. Todos NSE.

**MITRE**  
**AM 80**  
LA RADIO QUE USTED QUIERE

## ¿Quién es Farrakahn?

(Por M. F. C.) Louis Farrakhan, dirigente espiritual de la Nación de Islam, es conocido fundamentalmente por su prédica extremista, antisemita y racista, en este caso en contra de los blancos. Para los que tienen memoria, el líder también es recordado como uno de los sospechosos de haber conspirado en el asesinato de Malcolm X, la figura más trascendente del islamismo negro en este país. Y se lo ha seguido vinculando recientemente con Malcolm, ya que una de las hijas del líder asesinado fue acusada hace poco tiempo de querer matar a su vez a Farrakhan, en un intento de vengar la muerte de su padre.

Aunque mucho menos popular que su predecesor, Farrakhan ha hecho una carrera por sus propios y debatibles medios, con su prédica feroz y llena de odio que convoca a una cantidad de seguidores indeterminados pero numerosos.

El antisemitismo es uno de los rasgos más inquietantes de esta oratoria. Farrakhan acusa a los judíos de haber traficado en el comercio de esclavos negros. Y opina ambigüamente que "Hitler fue un gran hombre malvado". Pero no admite, o no le gusta, que lo llamen antisemita. "¿Por qué, si yo señalo los pecados de los judíos, me consideran antisemita y no se me considera antinegro si yo le digo a la gente negra nuestras fallas? Es totalmente equivocado llamarme antisemita", se defiende.



## Las nuevas formas del terror

Uno podría verse tentado a afirmar que el ataque de antecayer contra el tren de pasajeros en Arizona es algo así como el paroxismo del terrorismo indiscriminado, salvo que tanta indiscriminación sugiere que en realidad se ha discriminado muy bien: el nuevo terrorismo dirige sus ataques contra la sociedad general. La curiosidad es que esto lo hagan grupos neonazis y/o supremacistas blancos que dicen representar a la mayoría de esa misma sociedad general: la sintaxis del nuevo terror tiene una contradicción incorporada sobre la que conviene indagar.

El terrorismo, en su forma moderna, nació en la Rusia del siglo XIX con el movimiento *narodniki*, que buscaba sublevar al campesinado a través de los puntos de convocatoria de ataques puntuales contra la autocracia zarista, la nobleza y las clases propietarias; un hermano de Lenin participó y murió en el atentado que le costó la vida al zar modernizador Alejandro II, lo que en realidad preparó el camino para la barbarie coronada de Nicolás II. El movimiento comunista se apartó rápidamente de los métodos del terror, pero éstos volvieron a aparecer—como en la clásica metáfora de Trotsky del “puño sin brazo”—bajo circunstancias de excepción, como en los movimientos de resistencia a la expansión nazi.

La diferencia entre terrorismo y guerra de guerrillas siempre ha sido difícil de precisar, y la línea de separación sólo se volvió más borrosa con la aparición en América latina de organizaciones de guerrilla urbana que se inspiraban en los ejemplos de las revoluciones de China y Cuba, que en realidad eran guerras de posiciones, propaganda y desgaste en un ámbito rural. Otra vuelta de tuerca la dieron la OLP y otras organizaciones armadas palestinas, que inauguraron en los 70 la modalidad de los secuestros de aviones y los ataques contra civiles, y otra más las organizaciones ultraizquierdistas armadas de Italia y Alemania. Sin embargo, ése fue el último punto de auge de lo que podría denominarse el “viejo terrorismo”, que era dirigido fundamentalmente contra Estados. Ya el atentado del grupo palestino Abu Nidal contra los aeropuertos de Roma y Viena en 1987 marca el nacimiento de un nuevo terror: un terror contra civiles, un terror “indiscriminado”, un terror cargado de impotencia, frustración y odio. Oklahoma, este año, inaugura aún otra etapa.

Los supremacistas blancos norteamericanos, alzados en armas contra un supuesto “gobierno mundial” y en reivindicación de los davidianos atacados por el FBI y la ATF en 1993, traicionan en realidad el aislamiento y la desesperación ante sociedades que no entienden; constituyen también una metáfora reactiva y delirante del proceso de globalización económica, que borra las diferencias entre países y culturas y crea un pánico de identidad perdida, al que buscan subsumir mediante la afiliación compulsiva a cualquier grupo de pertenencia. Afirman combatir a Estados, pero en realidad son ellos mismos núcleos de contraestados que se alzan contra la sociedad general en defensa de quienes en el fondo son sus homólogos y aliados naturales: las sectas.

El tren provocó el descarrilarse la muerte de un empleado de la línea y heridas a unas cien personas.

Los saboteadores quitaron 29 clavos para aflojar los rieles.

## CONMOCION POR EL ATENTADO EN ARIZONA

# EE.UU. tras los hijos de la ira

El presidente Bill Clinton reaccionó ayer ante el descarrilamiento de un tren de pasajeros en Arizona afirmando que “no toleraremos actos de cobardía como éste” y que “creemos que fue sabotaje. Estoy profundamente escandalizado, y llegaremos al fondo de esto”. El FBI y las autoridades de Arizona orientaban su investigación hacia el desconocido grupo Los hijos de la Gestapo que firmó el atentado, mientras comenzaban a trabajar con máquinas de remover la tierra en el desierto de Arizona para descubrir con precisión el modo en que se provocó el descarrilamiento, teniendo en cuenta que la zona del atentado es de muy difícil acceso. Mientras tanto, Norman Olson, líder de las Milicias de Michigan, el grupo ultraderechista sospechado por el atentado de Oklahoma City en abril, declaró a la prensa sobre este nuevo atentado: “¿Qué otra cosa esperaban? En un país donde no hay justicia, es normal que la venganza se abra paso”. Y remató: “Mientras el gobierno aterrice a los ciudadanos, deberá esperarse lo peor”.

Las investigaciones en el lugar de los hechos permitieron establecer que los saboteadores quitaron un gancho que unía a las vías y sacaron 29 clavos para aflojar los rieles justo al terminar una curva de un puente de nuevo metros de altura, y luego colocaron cables en las vías para evitar que un sistema computarizado advirtiera al ingeniero del tren que algo andaba mal. Las notas de Los hijos de la Gestapo que se encontraron en el lugar mencionaron a los incidentes de Waco, Texas, y de Ruby Ridge, Idaho, en que se produjeron enfrentamientos armados de oficiales federales con grupos antigubernamentales, y que se han convertido en causas de convocatoria de la ultraderecha nacionalista. Arizona siempre fue centro de grupos racistas, y las autoridades calculan que actualmente hay al menos 20 organizaciones paramilitares entrenándose en lugares apartados del estado. La Liga Antidifamación (judía), entretanto, considera que grupos neonazis operan en al menos siete ciudades de Arizona. Sus reuniones se hacen a la luz del día y una radio llamada “Hour of the Time”, que difunde su propaganda, había advertido meses antes de la catástrofe de Oklahoma que “correrá sangre, es inevitable”.

Thomas Downs, presidente de Amtrak, la compañía de ferrocarriles, re-

**“No toleraremos actos de cobardía como éste”, dijo Bill Clinton tras el atentado de Los hijos de la Gestapo.**

conoció ayer que el o los autores del atentado sabían lo que estaban haciendo, pero dijo que no cree que haya sido obra de un empleado o ex empleado de la empresa. Calificándolo como un “crimen de odio”, Downs señaló que “existen cerca de 300.000 personas en Estados Unidos con conocimientos (mecánicos) sobre los ferrocarriles. Nuestros propios empleados están indignados por esto. Esto es de hecho el asesinato de uno de nuestros empleados”. Mitchell Bates (41), quien dormía y trabajaba de asistente en los vagones, murió en el descarrilamiento, que también

causó heridas de diversa gravedad a un centenar de los 248 pasajeros del tren. No obstante, trascendió que las autoridades también están investigando a los empleados y ex empleados de Amtrak.

Otro ángulo de la investigación es el estudio del contenido de la nota y su estructura gramatical para determinar un perfil de los responsables del crimen. Myrna Shinbaum, funcionaria de la Liga Antidifamación, dijo “desconocer” al grupo Los hijos de la Gestapo, pero apuntó que “su firma y la referencia a Waco” sugieren que se trata de un “grupo antisemita de ultrade-

recha” y recordó que la región de Phoenix (capital del estado de Arizona) es un “bastión de los ultranacionalistas” estadounidenses. Las milicias regionales—como la de Michigan—afirman que ciertos sectores de la sociedad pretenden imponer un gobierno mundial dirigido por las Naciones Unidas, que acantonaría tropas extranjeras en territorio estadounidense y dictaría la ley marcial.

Algunos sostienen que ya está en preparación lo que llaman el “ZOG” (siglas inglesas de “Gobierno Sionista de Ocupación”). Bo Gritz, un ex coronel de los Boinas Verdes, escribió sobre conjuras de banqueros judíos y abogó por el entrenamiento militar de quienes protestan contra los impuestos. El Centro de Renovación Democrática, que trata de llevar un registro de las milicias, calcula que éstas tienen hasta 100.000 miembros en 30 estados.

JOE ROY, DE KLANWATCH

## “La ultraderecha crece”

(Por M. F. C., desde Nueva York) Aunque todavía no existe ninguna certeza de quién o quiénes fueron los autores del sabotaje que provocó descarrilamiento del tren en Arizona, los panfletos encontrados en el área del accidente contienen una retórica antigubernamental que señala en dirección de los milicianos de ultraderecha, cuyas agrupaciones han proliferado en los últimos años. En un breve diálogo telefónico con *Página/12*, Joe Roy, director del Klanwatch, un organismo que monitorea el fenómeno de la ultraderecha y los supremacistas blancos, indicó que desde el atentado en Oklahoma “el movimiento de las milicias ha crecido en forma lenta pero sostenida”.

Roy subrayó, sin embargo, que “es todavía demasiado pronto para atribuirle el descarrilamiento a los elementos extremistas que hay dentro de ese movimiento”. No obstante, “Arizona es un estado de fuerte actividad miliciana. Arizona tiene una historia de extremismo y de militantes de la doctrina de la supremacía blanca”, explicó. Pero Roy también destacó que “estamos aún

en el ámbito de la especulación. Por el tipo de sabotaje, también podría ser un empleado de la compañía Amtrak enfurecido con la empresa”.

El experto comentó que es la primera vez que escucha el nombre Hijos de la Gestapo, con el que habrían sido firmados los panfletos, pero “los grupos tienden a usar alias cuando hacen atentados”, dijo.

¿Cómo se explica el crecimiento del movimiento miliciano después

del ataque en Oklahoma, que provocó tantas muertes espantosas? Roy indicó que “no hay que confundir los elementos dispuestos a poner bombas y hacer atentados que hay en el movimiento, que son unos pocos, con este grupo más amplio que tiene una gran rabia en contra del gobierno, que temen la criminalidad y la violencia provocada por las drogas y que prefieren estar armados por cualquier eventualidad”.

## Clinton y Zedillo juntos

Estados Unidos y México acordaron cooperar en una lucha “sin precedentes” contra el narcotráfico, dijo ayer el presidente mexicano, Ernesto Zedillo. “El tráfico de drogas es nuestro enemigo común. Es el más peligroso de todos, porque corrompe la salud, corrompe la vida social y corrompe las instituciones”, dijo Zedillo en una conferencia de prensa junto con el presidente Bill Clinton.

“Durante nuestras conversaciones, reafirmamos nuestro compromiso de cooperar, con respeto de la soberanía de cada país, en una lu-

cha sin precedentes contra el narcotráfico”, agregó el mandatario mexicano, quien realiza una visita de oficial.

Por su parte, Clinton dijo que ayudaría a reforzar la capacidad de México para detectar y disuadir el tráfico de drogas en su territorio, por donde pasa la mayor parte de los narcóticos consumidos en Estados Unidos.

“Proveeremos 12 helicópteros, ayudaremos a México a obtener radares e intensificaremos nuestro entrenamiento para ayudar a combatir el lavado de dinero”, manifestó el presidente norteamericano.

Desde hace cuatro meses, Contreras evade la cárcel.

Se refugió en un hospital donde le aparecieron enfermedades.



AFP

# Contreras ya tiene fecha para ir a la cárcel

Cuatro meses después de ser condenado a prisión por el asesinato de Letelier, al ex jefe de la DINA no le quedan más recursos dilatorios: el 23 deberá estar entre rejas.

La Corte Suprema de Justicia de Chile decidió ordenar finalmente ayer el encarcelamiento del general Manuel Contreras, después de un tira y afloje de cuatro meses entre civiles y militares tras la decisión judicial que lo condenó a prisión por siete años por el asesinato del ex cónsul Orlando Letelier. Contreras había logrado eludir la cárcel

internándose en el Hospital Naval de Talcahuano bajo pretexto de enfermedad, pero los jueces rechazaron ayer en forma unánime un pedido de protección del ex jefe de la policía política del general Augusto Pinochet y dispusieron que a más tardar abandone el hospital el 23 de este mes, agregando que el encarcelamiento se concretará antes de esa fecha si los informes médicos son favorables. Carlos Figueroa, ministro del Interior, declaró que "esto crea un ambiente de distensión", para agregar: "La gente va a entender que el estado de derecho funciona y que las sentencias se cumplen".

"No voy a ir a ninguna cárcel", había advertido en tono desafiante Contreras la misma noche en que se conoció la sentencia, refugiado en su finca Viejo Roble, 900 kilómetros al sur de Santiago.

Tratando de ser fiel a sus palabras, el general intentó cambiar de refugio y se trasladó hacia el regimiento Sangra, en la vecina ciudad de Puerto Varas, pero debió regresar a la finca el domingo 11 de junio. El 23, apoyado por sus ex camaradas del ejército —que sigue al mando de Pinochet—, viajó en un helicóptero a Talcahuano y se internó en el Hospital Naval.

El recurso de protección, por el que Contreras alegaba peligro para su salud en caso de ir preso, había sido acogido por una corte de Concepción, ciudad vecina a Talcahuano, por lo que los defensores del oficial apelaron a la Corte Suprema. La decisión de este último tribunal fue modificar la sentencia de la Corte de Apelaciones y acoger el recurso, aunque con fecha límite. "Fue una forma elegante de rechazarlo y decirle que debe ir a la cárcel", dijo una fuente judicial que requirió el anonimato.

Contreras deberá ser recluido en el penal de alta seguridad de Punta Peuco, una nueva prisión para militares donde ya lo espera solitariamente el brigadier Pedro Espinoza, su ex número 2 en la DINA, la policía política de la dictadura. El gobierno aceptó una demanda de los militares para que a los guardias del servicio de prisiones de Gendarmaría que vigilan el penal se sumen suboficiales de las Fuerzas Armadas, dada la condición de ex jefe de inteligencia de Contreras. Con la resolución de ayer, el general agotó prácticamente todas las vías legales que podía utilizar para cumplir su desafío.

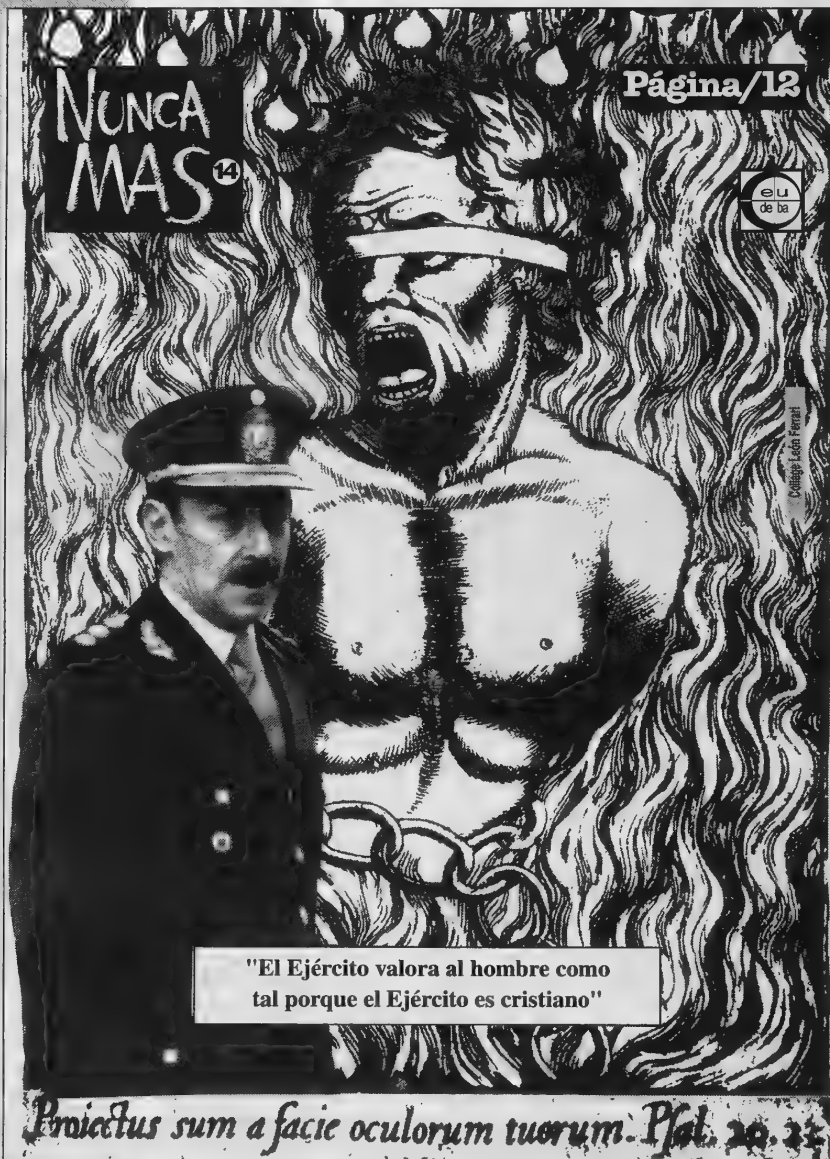
Mientras tanto, fuentes del gobierno estiman que después de esta sentencia el ejército depondrá su resistencia al encarcelamiento y que se relajarán las tensiones entre el gobierno civil y los militares.

Además del asesinato de Letelier y de su secretaria norteamericana Ronnie Moffit en Washington el 21 de setiembre de 1976, Contreras aparece indirectamente involucrado en las muertes del exiliado general Carlos Prats, ex comandante del ejército chileno, y su esposa Sofía, cometido en Buenos Aires el 30 de setiembre de 1974, así como el frustrado atentado contra el ex vicepresidente Bernardo Leighton y su mujer el 6 de octubre de 1975 en Roma, donde vivían desterrados.

Asimismo, Contreras está aún bajo la amenaza de la Justicia norteamericana, en cuya jurisdicción se desarrolló la primera indagatoria por el asesinato de Letelier-Moffit, que el gobierno de Estados Unidos consideró un "acto de terrorismo de Estado" sin precedentes en su historia.

**Página/12** presenta

**EL VIERNES 13 EL FASCICULO N°14**



"El Ejército valora al hombre como tal porque el Ejército es cristiano"

*Proiectus sum a facie oculorum tuorum. Psal. 10. 22*

El documento más importante de los últimos años en fascículos coleccionables.

Todos los viernes con **Página/12**



## PARARON TODOS LOS FUNCIONARIOS PUBLICOS

# París se detuvo por la huelga

Ni transportes, ni correo, ni escuelas: toda la actividad pública se detuvo en Francia con la huelga de funcionarios que tuvo un enorme acatamiento. Protestaron por el congelamiento de los salarios.

**Página/12**  
**EN FRANCIA**

(Por Eduardo Febbro, desde París)  
Carteros, enfermeros, médicos, profesores, maestros, periodistas, ferroviarios y policías, todo lo que Francia tiene como funcionario público desfiló ayer por las calles de París y por unas cien ciudades del país acompañando la jornada de huelga general decretada por las siete asociaciones de funcionarios. Más que manifestación fue una fiesta de un sector laboral al que el gobierno considera como "privilegiado" y que protagonizó una movilización sin precedentes en los últimos diez años. "Sólo en los primeros años de la posguerra éramos cosas así", decía a la prensa un viejo jubilado de la administración que vino a "defender el churrasco de los hijos de la función pública".

Hasta el mismo gobierno se sorprendió por la amplitud de una huelga que paralizó por completo la actividad nacional. En París no hubo Metro —nueve líneas estaban simplemente cerradas—, los trenes funcionaron al 15 por ciento y los autobuses al 25. Ni transportes, ni cartas, ni telegramas, ni trámites administrativos. Sólo una inabarcable coa humana de gente caminando por París en busca de un medio de locomoción para llegar al trabajo y volver a casa. Con el repentino "verano indio" que vive Francia en estos meses de octubre muchos sacaron las bicicletas que habían guardado al final de las vacaciones y terminaron sumándose a los manifestantes que, con orquestas de salsa instaladas en camionetas, recorrieron el trayecto entre la Plaza de la Bastilla y la Plaza de la República. Un total de cien mil personas que pasaron la mañana gritando consignas contra la política económica del gobierno de Mitterrand y que fueron recibidas con aplausos en todas las calles.

La historia de este movimiento de protesta comenzó el cuatro de septiembre cuando el primer ministro anunció que los salarios de los funcionarios no serían aumentados en 1996 y continuó luego con la estrategia de comunicación seguida por el gobierno y mediante la cual explicó a la opinión que si había un sector privilegiado éste era el de la función pública. La reacción de los sindicatos no tardó en llegar con el anuncio de una huelga cuya importancia escapó a los análisis gubernamentales. El ministro de la Función Pública, Jean Pueh, consideró que la "amplitud de la huelga es desmedida" frente a los esfuerzos que hace el gobierno. Apoyados por la respuesta masiva de los funcionarios, de los partidos políticos y por una opinión pública que en el curso de diez días cambió radicalmente de actitud, los sindicatos advirtieron que el movimiento no se detendría aquí, tanto más cuanto que el gobierno precisó por su parte que los salarios se quedarían en la heladera.

Algo, no obstante, parece haber ocurrido en la opinión pública y las reacciones que suscitó la huelga entre los usuarios perjudicados distan mucho de las manifestaciones de cólera o descontento del pasado: "Cómo reacciona usted ante esta parálisis del país", preguntó una periodista a un usuario que esperaba el



Miles de funcionarios públicos desfilaron por París.

El gobierno consideró que la huelga era "desmedida".

tren desde hacía una hora: "Y bien, qué quiere, nos estamos muriendo de hambre y está bien que los funcionarios defiendan el pan de sus hijos". No fue una reacción aislada sino la expresada por una mayoría de franceses que constatan que no sólo el salario de los funcionarios se degrada sino también los mismos

servicios.

Lejos de detentar los privilegios de antaño, y que el gobierno tanto machacó, el funcionariado francés no es uno de los mejores pagos de Europa. Un magistrado gana 3000 dólares por mes, un profesor universitario 4200, una enfermera con 11 años de antigüedad 1700 dóla-

res, un maestro 1900, un policía 1500 dólares y la categoría más baja de funcionarios, por ejemplo un cartero, percibe 1000 dólares por mes. Como lo constataba el vespertino *Le Monde* en su editorial, el único privilegio que parece quedar hoy es el de la seguridad del puesto de trabajo.

## INFILTRACION EN EL GOBIERNO

# Escándalo narco en Bolivia

Una vasta infiltración del narcotráfico en el gobierno acaba de quedar al descubierto en Bolivia. Los principales cabecillas de la banda que tendió un puente aéreo entre Bolivia y México están ahora en prisión, bajo fuertes medidas de seguridad. Se trata de la más poderosa organización de narcotraficantes descubierta en la historia de Bolivia, país que es el segundo productor mundial de hoja de coca, materia prima de la cocaína.

Dos semanas después de la detención en Lima de un viejo avión boliviano DC-6 con 4,1 toneladas de cocaína, existen aún muchas lagunas en las pesquisas y contradicciones entre las autoridades, que han admitido una "grave infiltra-

ción" del narcotráfico en la propia Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico. Esta "grave infiltración" llegó hasta la secretaria privada del ministro del Interior, Carlos Sánchez Bersain, acusada de mantener relaciones amorosas con uno de los supuestos miembros de la banda que pretendía entregar en México unos 4000 kilos de cocaína de gran pureza.

Al menos un centenar de personas entre policías, funcionarios públicos, militares retirados y "empresarios" están detenidas mientras se efectúan las indagaciones sobre las actividades ilegales del grupo traficante. El gobierno ha insistido en que la cocaína provino de la región central de Chapare, distante unos 420 kilómetros al este de La Paz, pe-

ro no ha explicado aún cómo pasó la mercancía a través de entre seis y ocho puestos de control militar en la carretera.

El presunto cabecilla de la banda, Luis Amado Pacheco, de 37 años, reconocido, según la versión oficial, que recibió más de ocho millones de dólares de las mafias mexicanas para la compra de la cocaína.



NIÑO QUE DEBIO NACER EN FEBRERO DE 1977

Madre: Liliana Beatriz CAIMI

Padre: Andrés MARIZCURRENA



Fueron secuestrados el 11 de octubre de 1976 en Martínez, por personal de la Policía Federal. Liliana estaba embarazada de 5 meses. Los tres continúan desaparecidos. Los asesinos, secuestradores, torturadores y apropiadores de nuestros nietos, que los tomaron como "botín de guerra", gozan de una total impunidad. Hoy, a 19 años de nuestro secuestro, nos encontramos unidos y totalmente decididos a seguir denunciando y exigiendo castigo a los culpables del genocidio. También seguimos buscando a nuestro niño y muchos más, que aún siguen desaparecidos, porque nuestros nietos tienen DERECHO a saber su verdadera IDENTIDAD, vivir con su verdadera FAMILIA y dejar de ser esclavos para vivir en LIBERTAD. Liliana y Andrés viven en nuestra memoria.

VUESTRAS FAMILIAS

## EL PERSONAJE

Podrá ver los rascacielos, disfrutar la Quinta Avenida y caminar por el Central Park, si es que las medidas de seguridad se lo permiten. Y por primera vez en 16 años volverá a hablar en la Asamblea General de la ONU, sin duda convirtiéndose en la atracción central. Fidel Castro ya sabe que podrá hacer todo eso porque Estados Unidos no le negará la visa para que participe de las ceremonias del cincuentenario de la ONU el 22 de octubre. Ayer el Departamento de Estado dijo que "examina" la solicitud presentada, pero recordó que "siempre ha acordado una visa a los jefes de Estado de cualquier país".

## EL NUMERO

94

...por ciento de la población penitenciaria en Paraguay no tiene condena y la mayoría de los procesados son absueltos por cumplir el tiempo máximo en prisión sin que la justicia los haya sentenciado. Así lo confirmó el ministro de Justicia y Trabajo paraguayo, Juan Manuel Morales.

## EL CASO

Parecía ser un buen negocio y durante un tiempo funcionó. El ex agente de los servicios secretos logró apropiarse de unas hojas impresas de Ronald Reagan y otros personajes. Entonces lanzó el "teleshopping": ofrecía autógrafos falsos de Reagan a 250 dólares cada uno que iban en fotos, pelotas de baseball o ropa y hasta llevaban documentos que las autenticaban. El fraude saltó cuando un coleccionista californiano, Michael Standish, decidió comprar 200 pelotas, 70 palos de baseball y 25 pelotas de fútbol, todo autografiado, por un total de 100 mil dólares. Mostró su colección a un calígrafo y descubrió la estafa. Al ex agente, Richard Schwartz, puede costarle caro: al haber involucrado en la estafa a un ex presidente pueden corresponderle hasta 25 años.

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 57, sito en Av. De los Inmigrantes N° 1550, Pico 4°, Capital Federal en los autos caratulados "SOCIEDAD MILITAR SEGURO DE VIDA INSTITUCION MUTUALISTA CRIPA, CARLOS DARIO Y OTRO S/ PREPARACION DE LA VIA EJECUTIVA", notifica a CARLOS DARIO RIPA la siguiente resolución: "Buenos Aires, 23 de diciembre de 1993. Autos y Votos: Fallo: Mandando llevar adelante la ejecución hasta hacer el acreedor íntegro pago de las cuotas adeudadas actualizadas conforme a lo pactado hasta el 1/4/91, con un interés entre compensatorios y punitorios hasta esa fecha a la tasa del 15% anual, a calcularse desde la mora de cada período. A partir del 1/4/91 los intereses se calcularán en concepto de compensatorios a la tasa pasiva que publica el Banco Central de la República Argentina para sus operaciones a 30 días y como punitorio una vez y media dicha tasa y de igual período y hasta el efectivo pago. Con costas. Se difiere la regulación de honorarios para la oportunidad en que está liquidación en autos... Carlos Alberto Valera, Juez". Buenos Aires, 29 de abril de 1994. Autos y Votos: ...adjuza la sentencia de trance y remate dictada a fs. 71, en el sentido que la ejecución prosiga por el saldo íntegro adeudado por el ejecutado actualizado de conformidad a lo ordenado a fs. 71, a calcularse al igual que los intereses, desde la mora inculpada que produjo la caducidad de los plazos. Regístrese y notifíquese la presente conjuntamente con la sentencia de fs. 71... Carlos Alberto Valera, Juez". Buenos Aires, 6 de Noviembre de 1994. Autos y Votos: Atento que la sentencia dictada remite a lo pactado y que del instrumento de fs. 5, surge la forma en que se calculará cada una de las cuotas y no la actualización para el caso de incumplimiento, lo que integro la pretensión (fs. 71), y siendo que antes de la vigencia de la ley de convertibilidad del suscripto utilizó el índice de precios al consumidor para este tipo de crédito (Plenario consorcio Av. Santa Fe c/ Montevideo Elsa s/ Exp.) dicho parámetro ha de utilizarse con el presente, los que se aplicarán desde que se inscribió en mora y hasta el 1/4/91. Todo lo que así se resuelve. Alente sea parte integrante de la sentencia notifíquese por cédula. Carlos Alberto Valera, Juez". Buenos Aires 30 de setiembre de 1995. Carlos Rosendo Galarza, Secretario.

# NOTICIERO

**SABATINI.** La francesa Julie Halard será la rival de Gabriela Sabatini por la segunda ronda del torneo de tenis de Fieldersat. Será la primera presentación de la argentina tras su derrota en Tokio. Ayer ganaron sus partidos de primera ronda Helena Likhovtseva, Chanda Rubin, Miriam Oremans, Petra Bergerow y Meredith McGrath.

**DAVIS.** El equipo argentino de Copa Davis debutará recién en la segunda ronda del certamen, en abril de 1996, frente al ganador de Bahamas-Perú y por la Zona Americana. En la Zona Mundial, el sorteo realizado ayer en Londres determinó estos duelos: Italia-Rusia, Sudáfrica-Austria, Suiza-Alemania, Francia-Dinamarca, India-Holanda, Suecia-Bélgica, República Checa-Hungría y Estados Unidos-México, entre el 9 y el 11 de febrero.

**TENIS.** Goran Ivanisevic pasó a la tercera ronda del certamen de Tokio tras vencer a Lou Gloria por 6-7, 6-4, 7-6. En el campeonato de Tel Aviv, Thomas Muster también pasó de vuelta al superar a Joerg Renzembrink por 6-7, 6-3, 6-4.

**GINNASIA.** China ganó el Mundial de Gimnasia Artística disputado durante nueve días en la ciudad japonesa de Sabae. El equipo chino logró 10 medallas, 3 de oro, 6 de plata y 1 de bronce. En segundo lugar terminó Ucrania con 6, de las cuales 3 fueron doradas, 2 de plata y 1 de bronce y el tercer puesto fue de Rumania con 7 medallas pero con 3 de oro, una de plata y tres de bronce. La estrella del Mundial fue el bielorruso Vitali Scherbo, que ganó su segundo mundial en paralelas, el undécimo título de su carrera tras ganar seis medallas en Barcelona '92.

**DOPING.** Lisa de Villiers, una atleta sudafricana de 14 años, dio positivo en el control antidoping realizado por la federación de su país. Hace cinco meses, De Villiers había logrado el record de convertirse en la atleta dopada más joven de la historia. Nandrolona, el mismo esteroide hallado en el test anterior, fue detectado en el nuevo control.

**AJEDREZ.** En apenas 12 movimientos acordaron tablas Garri Kasparov y Viswanathan Anand en la decimocuarta partida del match por el título mundial de la PCA, que ya retuvo Kasparov. Las tablas permitieron al campeón evitar un posible empate, ahora 10,5-7,5 y faltan dos tableros, y llevarse el millón de dólares destinado al vencedor. Con el empate debía dividir la bolsa.

**JUICIO.** Un tribunal de Nueva York procesa desde ayer al promotor Don King, acusado de haber reclamado en forma fraudulenta el seguro por la cancelación del combate entre Julio César Chávez y Harold Brazier, en 1991. En caso de ser condenado, Don King podría recibir una pena de hasta cinco años de cárcel y pagar una multa de 2,25 millones de dólares.

**MANCUSO.** El argentino Alejandro Mancuso fue incluido en el equipo ideal de la primera fase del campeonato brasileño. La elección de los periodistas formó este equipo: Zetti (San Pablo); Ze Roberto (Portuguesa), Antonio Carlos (Palmeiras), Edinho Baihano (Paraná), Paulo Roberto (Cruzeiro); Mancuso (Palmeiras), Edilson (Palmeiras), Geovanni (Santos), Sandoval (Goias); Túlio (Botafogo), Marcelo (Cruzeiro).

**SPONSOR.** Un sexshop es el nuevo sponsor de un equipo veneciano de la división de aficionados de la liga italiana de fútbol. Punto Rosso, nombre del local, será la inscripción que llevarán las camisetas de los jugadores. La actriz porno Jessica Rijzo estuvo en la presentación del equipo. Punto Rosso pagó 30.000 dólares al club y se comprometió a organizar fiestas para los jugadores con la inclusión de estrellas de la pornografía.

2  
3

## ESTUDIANTES

Noguera; Rojas, Almandoz, Ramos, Azconzábal; Cascini, Paris, Aguilár, Verón; Ferreyra, Calderón. DT: Manera-Russo.

## RACING

González; Viqueira, Costas, Ubeda, Zanetti; Faciutto, Chacoma, Pompei, Capria; Fleita, López. DT: Pedro Marchetta.

Cancha: Vélez (local Estudiantes). Árbitro: A. Sánchez. Goles: 26m. Calderón (E), 48m. Capria (R) de penal, 56m. López (R), 65m. Capria (R), 90m. Maciel (E) de penal. Cambios: 40m. Galván por Ubeda (R), 45m. Michelini por Chacoma (R), 73m. Maciel por Ferreyra (E), 75m. Ramírez por Costas (R), 80m. Neffa por Cascini (E). Incidencias: 49m. expulsado Azconzábal (E), 60m. expulsado Michelini (R), 78m. expulsado Zanetti (R).

Jugó mal el primer tiempo, se entregó mansamente a la marca de Estudiantes y como estuvo desatento en el fondo se fue en desventaja al descanso.

Con un penal y dos golazos de López y Capria pasó al frente y llegó a la punta del Apertura. Fueron expulsados Azconzábal, Michelini y Zanetti.

Internaron a Chacoma con traumatismo de cráneo.



# Racing lo dio vuelta y llegó a la punta con un penal y dos golazos

Con justicia Racing llegó a la punta. Se dejó atrapar en la mañana que le tejó Estudiantes en el primer tiempo y una distracción lo hizo ir al descanso en derrota. En cinco minutos lo dio vuelta con un penal y un golazo. Al rato lo definió con otro golazo. Cuando quiso lucirse se quedó con nueve hombres y terminó sufriendo con el descuento tardío de Estudiantes.

Un ejemplo de cómo Racing acierta: a la marca celosa y personal pero en zona de Estudiantes soltó dos veces a los laterales Zanetti y Viqueira. Fue las dos veces en que pudo llegar con posibilidades hasta Noguera.

Otro ejemplo, pero de cómo Racing se equivocó: Estudiantes no lo atacó casi nunca. Se dedicó a protegerse, a no dejar progresar a Racing. Y el fondo de de Racing se desconcentró, se distrajo una vez y fue gol. Ferreyra se fue libre, mandó el centro exacto y Calderón se tiró en palomita y la clavó contra un palo.

Pero así como el gol de Calderón fue el cachetazo que sacudió la modorra de Racing, también le jugó en contra cuando el reloj fue marcando el inexorable paso del tiempo. Y Racing se desesperó. Tanto que Chacoma se jugó la vida y metió la cabeza entre las piernas rigurosas en el despeje de Almandoz y Verón. Chacoma terminó en el hospital Vélez Sarsfield.

Un centro llovido que cayó manso en

las manos de Noguera hizo maldecir a los hinchas de Racing, pero cuando volvieron a mirar el césped vieron que Sánchez les daba un penal. Almandoz, infantilmente, había tomado de la cintura a Michelini y el árbitro lo había visto. No lo gritó pero lo convirtió. Capria la puso adentro. En el minuto siguiente Azconzábal pegó de atrás con tanta ingenuidad como había tenido Almandoz en el penal y dejó a su equipo con diez. Y enseguida Claudio López convirtió un golazo para el catálogo.

En once minutos Racing había dado vuelta el partido. Y aunque al cuarto de hora Michelini cometió la bobería de pegar de atrás como Azconzábal para irse expulsado, a los veinte Capria le hizo un moño a un segundo tiempo espectacular. Si el gol de López había sido golazo, el suyo no se quedó atrás. También desde afuera del área, la clavó abajo. Lo que quedó fue para el floreo hasta la expulsión de Zanetti. Con nueve aguantó como pudo esa ventaja que lo depositó en la punta.

## Tabla de posiciones

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Gimnasia J	17	8	5	2	1	16	12
San Lorenzo	17	9	5	2	2	19	11
Racing	17	9	5	2	2	15	10
River	17	9	4	5	0	11	6
Boca	16	8	4	4	0	9	5
Vélez	16	9	5	1	3	12	10
Lanús	15	9	4	3	2	11	8
Newell's	11	8	2	5	1	11	10
Gimnasia	11	8	2	5	1	6	5
Ferro	11	9	2	5	2	12	10
Platense	11	9	4	1	4	9	10
Huracán	11	9	3	2	4	10	16
Rosario	10	9	2	4	3	9	12
Argentinos	9	9	2	3	4	9	11
Español	8	9	1	5	3	7	9
Independiente	7	8	0	7	1	6	7
Colón	7	9	1	4	4	5	7
Banfield	7	9	1	4	4	8	12
Estudiantes	5	9	0	5	4	7	11
Belgrano	4	9	0	4	5	4	13

## ULTIMA DERROTA EN LA SUPERCOPA

# El penoso adiós de Boca

San Pablo le ganó al Boca mulleto en la Bombonera y se clasificó para los cuartos de final de la Supercopa. Todavía le falta el partido de local con Olimpia, pero es posible que no se juegue. El equipo de Telé se eliminará en la siguiente fase con Cruzeiro.

Fue un Boca de utilería, pero si se repasan los nombres es un Boca que cualquiera envidiaría. Obligado por la ida de Fabbri a la selección, Silvio Marzolini debió poner a Gamboa, que jugó el sábado con Colón. De aquella formación también estuvieron Navarro Montoya, que no deja el arco ni bajo amenazas, y Julio Saldaña. Pero el más saludado por la hinchada, el más apoyado en todo el partido, fue Roberto Cabañas.

Entre los dos armaron un partido

atractivo. La falta de urgencias de Boca y la tranquilidad de San Pablo —con el empate se clasificaban— permitieron pocas marcas, buen trato de pelota y llegada a los arcos. Esa que sacó Bordón en la raya después de gran jugada entre Pico y Tchami, el bombazo de Denilson que reventó un palo del arco y el remate apenas alto de Pico fueron las situaciones más claras del primer tiempo. Sin apuros, sí, sin urgencias, también, pero con todas las ganas de quedarse con el partido y no cumplir simplemente con los 90 minutos, fue lo mejor que puso Boca. El oficio, la categoría de algunos de sus hombres —Almao, Donizetti, Rogerio— fue lo mejor de San Pablo, que de todos modos no es el de antes.

El penal que le hicieran a Tchami y convirtió Márcico fue excesivo castigo para los paulistas. Más prácticos, más ordenados, borraron a Boca en el segundo tiempo y le aplicaron dos golpes certeros con los goles en seguidilla de Amarildo. Boca perdió lo bueno que había hecho en el primer tiempo y no tuvo ni aire y ni alma para levantar la adversidad de esa segunda parte. Cuando los brasileños se pusieron en ventaja empezaron a manejar la pelota, tocaron a los costados, sacaron de ritmo a su rival y aseguraron la clasificación porque Boca no llegaba con riesgo. En la única acción de Boca sobre la hora Caio, como en el partido de ida, derrotó a Navarro Montoya y le aseguró el pasaje a su equipo.

2  
3

## BOCA

Navarro Montoya; Vivas, Gamboa, Medero, Arruabarrena; Saldaña, Giunta, Pico, Márcico; Cabañas, Tchami. DT: Silvio Marzolini.

## SAN PABLO

Zetti, Rogerio, Gilmar, Bordón, Ronaldo Luiz, Almao, Donizetti, Palinha, Denilson, Caio, Amarildo. DT: Telé Santana.

Cancha: Boca. Árbitro: Eduardo Dziurniewski (Uruguay). Goles: 45m. Márcico (B), de penal, 57m. y 63m. Amarildo (SP), 68m. Pico (B), 85m. Caio (SP). Cambios: 75m. Sierra por Palinha (SP).

## Atlanta manda en el Nacional B

Atlanta conservó la soledad de la punta del torneo Nacional B de fútbol que capturó el sábado en Córdoba con aquella agónica victoria sobre Talleres. Escolta era Huracán de Corrientes, que confirmó su excelente campaña pero su posición podía modificarse de acuerdo con el marcador de Atlético Tucumán-Talleres, que jugaban anoche, al cierre de esta edición.

Una clara victoria por 2-0 sobre Central Córdoba mantuvo a Atlanta en la punta con 22 puntos. Huracán de Corrientes derrotó a All Boys por 3-1 y trepó a las 20 unidades. Sin embargo, Atlético Tucumán tenía 17 y si le ganaba a Talleres, que tenía 16, emparejaba la colocación de los concurrentes. En los otros partidos jugados ayer, Chicago goleó a Godoy Cruz por 4-0, San Martín de Tucumán superó de visitante a Douglas Haig por 3-2, Quilmes venció 2-1 a Gimnasia y Tiro, mientras que Rafaela le ganó 3-2 a Morón. Anoche también jugaban San Martín SJ-Unión e Instituto-Los Andes y hoy lo harán Brown-Tigre y Chacarita-Arsenal.

## Se acaba el otro partido de Diego

La sentencia en la causa que se le sigue a Diego Maradona por agresión a varios periodistas con un rifle de aire comprimido está a punto de llegar a su fin, ya que ayer la justicia bonaerense tomó la decisión de cerrar la investigación y dar paso a los alegatos de las partes.

La determinación la tomó el juez César Lagos, quien aceptó un pedimento de Marcelo Bermolén, abogado de los querellantes, para finalizar

con esta etapa denominada período de prueba. Si la medida no es apelada por la defensa del futbolista, las partes tendrán tres días para presentar sus alegatos. Los abogados del capitán de Boca insistirán con plantear ante la justicia de Mercedes, donde se sigue la causa, que se apruebe el pedido de "probation", lo que significa convencer a Lagos de modificar la carátula del proceso y que acceda a que Diego cumpla tareas comunitarias.



SELECCION CON VARIAS CARAS NUEVAS

# Otro modelo para armar

*Esta noche juega la selección ante Colombia. Debutan Trotta, Basualdo y Delgado, retornan Fabbri y Rambert. Burgos confirmado en el arco y Ayala es el único "extranjero" que va al banco. TV en diferido para Capital.*

Tres de los cinco nuevos convocados por Daniel Passarella debutarán en la selección nacional, aunque uno de ellos estará en el equipo por tercera vez. Los dos restantes de los bisoños estarán en el banco pero es posible que jueguen algunos minutos. También jugarán de entrada dos que ya tuvieron su experiencia con este grupo técnico. Con las novedades del equipo que confirmó el técnico para el partido de esta noche frente a Colombia en cancha de River, desde las 21, con arbitraje del uruguayo Eduardo Baluzewski. El encuentro será televisado en directo por TyC al interior, mientras que para Capital Gran Buenos Aires irá en diferido desde las 22 por Canal 13.

Roberto Trotta, Marcelo Delgado y José Horacio Basualdo debutarán con la camiseta albiceleste, aunque en el caso del volante se trata de la tercera convocatoria, ya que jugó el Mundial '90 dirigido por Carlos Bilardo y el del '94 conducido por Alfredo Basile. Los otros dos nuevos nominados por el entrenador estarán entre los suplentes, pero tanto Fernando Galletto como Hugo Castillo ingresarían en el equipo en la segunda parte. Como titular fue confirmado Sebastián Rambert, quien jugó el Panamericano y después fue desafectado. Néstor Fabbri jugó Italia '90 y con Passarella la reciente Copa América. Los once que esta noche saldrán al campo del Monumental serán Gerónimo Burgos; Javier Zanetti, Roberto Trotta, Néstor Fabbri, José Chamot; José Basualdo, Leonardo Astrada, Juan José Borrelli, Ariel Ortega; Marcelo Delgado, Sebastián Rambert. En el banco estarán Carlos Bossio, Roberto Ayala, Ricardo Altamirano, Cristian Bassedas, Fernando Galletto y Hugo Castillo. Afectado de una puñalada no fue incluido ni siquiera entre los relevos Marcelo Gallardo.

Colombia también experimenta. Trajo algunos históricos (Valencia, Valderrama, Pérez), prueba con varios del Medellín (Serna, Gutiérrez y Quiñones) y no fueron convocados Leonel Álvarez, Faustino Asprilla, Freddy Rincón ni René Higuita. El técnico Hernán Darío Gómez anunció esta formación inicial: Miguel Canero; Wilmar Cabrera, Bermúdez,



Alexis Mendoza, Wilson Pérez; Carlos Gutiérrez, Serna, Quiñones, Valderrama; Iván Valenciano, Alfredo Valencia.

Aunque el partido fue promocionado como desquite de aquel histórico 0-5 de las eliminatorias, esta noche sólo habrá cinco futbolistas de los que participaron de aquel equipo: Altamirano del lado local, Mendoza, Valderrama, Pérez y Valencia por los visitantes.

Pese a que el técnico argentino diga que las prioridades son el Preolímpico y las eliminatorias, cada que rueda la pelota y detrás corre la selección el prestigio del fútbol argentino está en discusión. Todavía está fresca la derrota y el pálido rendimiento frente a España con un equipo más poderoso, como suponían las presencias de Balbo, Batistuta y Simeone. La prueba para el equipo y para las individualidades es válida. Trotta pasa un momento excepcional, Basualdo se recupera junto a Vélez de pobres desempeños pero garantiza experiencia en un equipo que suele perderse en los partidos. Rambert está en Italia pero no es titular en Inter y merece su chance, igual que Delgado, una de las caras nuevas de Racing y de apenas 22 años.

Bossio, Zanetti, Burgos y Chamot rumbo a la última práctica.

Nuevo ensayo para la selección con varias novedades en el equipo.

## Visitas en Independiente

Jorge Bottaro, Pedro Iso y Roberto Calisti presenciaron la práctica de Independiente en el SETIA y dialogaron con el técnico Miguel Ángel López. La charla giró acerca del desconformismo de los hinchas por la mala campaña, pero ninguno de los involucrados ha formulado declaraciones.

## Borelli se lesionó otra vez

Jorge Borelli se resintió de la lesión en la rodilla derecha. El jugador se recupera de la operación a que fue sometido por la rotura de ligamentos cruzados en el primer partido del torneo anterior. Anoche le tomaban una placa y recién entonces se conocería el diagnóstico. El arquero Oscar Passet podría jugar los últimos partidos del torneo, dijo el médico Miguel Crespo.

## Dudas por Flores y Chilavert en Vélez

José Chilavert y José Flores están en duda en Vélez para enfrentar el lunes a Ferro. El arquero arrastra un desgarro en la pierna derecha y ayer no entrenó. Flores tiene un gran hematoma en el recto de la pierna izquierda, se descartó un desgarro pero Carlos Bianchi preferiría no arriesgarlo en el próximo partido.

# HOY ARGENTINA VS. COLOMBIA ¡POR LA REVANCHA! LA ORAL DEPORTIVA

## DESDE LAS 19 HS.

Dirección general: ERNESTO CHERQUIS BIALO.

Relatos WALTER SAAVEDRA, comentarios JULIO RICARDO y ENRIQUE SACCO.



## LA RADIO QUE HABLA COMO USTED.



## OTRO AMISTOSO

## Brasil con Uruguay en Bahía

En la tierra de Jorge Amado juegan esta noche Brasil y Uruguay un partido amistoso promocionado como "la revancha" de la final de la Copa América que se adjudicaron los orientales en definición por penales. El estadio Fonte Nova de San Salvador estará colmado en sus cien mil localidades y la polémica en el clásico sudamericano ya comenzó con los dirigentes presionando sobre el arbitraje. Los brasileños designaron a un juez local, los uruguayos querían uno neutral y presentaron tres candidatos: Javier Castrilli, Salvador Imperatore y Alberto Tejada. Los dueños de casa cedieron a medias porque dirige el colombiano José Torres.

Mario Zagallo convocó a seis mundialistas, la mayoría juega en Europa, además de Roberto Carlos, cedido hace unos meses al Inter, y de 16 jóvenes

de 23 años, porque la pretensión es formar el equipo que participará del Preolímpico, destinado a menores de esa edad. El entrenador uruguayo Héctor Núñez llamó a 18 futbolistas, la mayoría de ellos juegan en Argentina, España, Italia e Israel y completó la nómina con jóvenes valores de su torneo local. Enzo Francescoli, que decidió cerrar su ciclo con la celeste y además está lesionado, Daniel Fonseca y Marcelo Otero, que no fueron cedidos por Roma y Vicenza son las ausencias más importantes.

Brasil anuncia a Danlei; Cafú, Marcio Santos, André Cruz, Roberto Carlos; Zé Elias, Mauro Silva, Geovani, Souza; Bebeto, Ronaldo. Uruguay jugará de entrada con Ferro; Méndez, Herrera, Eber Moas, Paolo Montero; Saralegui, Alvaro Gutiérrez, Poyet, Bengochea; Sergio Martínez, O'Neill.

## Un doblete portugués

El principio, en 1962, fue una orquesta de doce integrantes. Después, en 1964, la Fundación Gulbenkian de Lisboa creó un coro. Desde ese momento, esos dos organismos, que hoy debutarán en Buenos Aires para el ciclo del Mozarteum, están entre los más importantes dedicados al repertorio sinfónico coral. Conducidos por Michel Corboz, director titular del coro desde 1969, estarán esta noche y mañana, a las 21, en el Teatro Colón. Premiados por muchos de sus discos, entre ellos el Gran Premio Internacional del Disco Lírico Orfeo de Oro, de 1991, por la grabación de *Una cantata de Navidad y Danza de los muertos* de Arthur Honegger, y el Premio Berlioz de la Academia del Disco Lírico de Francia por el oratorio *Paulus de Mendelssohn*, en sus conciertos porteños interpretarán el segundo oratorio de este autor. El *Elias*, en el que se mezcla el redescubrimiento de Bach y Händel con el espíritu burgués y hogareño presente en las arias, contará en este caso con un grupo de solistas de primer orden. La soprano Sandrine Piau—que usualmente canta con la dirección de artistas de la talla de William Christie o Philippe Herreweghe—, la mezzo soprano Elisabeth Graf, el tenor Reinaldo Macías y el bajo Peter Linka—que recientemente grabó el *Paulus* en la ejemplar versión conducida por Christophe Spering—serán los encargados de dar vida a esta obra maestra del romanticismo temprano. La gira que los trae a esta ciudad incluye actuaciones en Montevideo, Rosario y Bahía Blanca, y cuenta con el auspicio de la embajada de Portugal en la Argentina. Corboz, nacido en 1934, comenzó estudiando canto y composición en el Conservatorio de Friburgo para orientarse luego hacia la dirección. En 1961 fundó el Ensemble Vocal de Lausanne, con el que grabó la recordada integral de la obra religiosa de Monteverdi, agrupada en la *Selva Morale e Spirituale*. Ya con el coro y orquesta Gulbenkian produciría varios discos de referencia, como el *Requiem* de Mozart, la *Misa de Gloria* de Puccini o las *Visperas de la Beata Virgen* de Monteverdi, galardónada con el Premio de Honor de la Academia del Disco Charles Cros. En los últimos tiempos Corboz viene dirigiendo óperas del barroco temprano, como *Ercole Amante* de Cavalli, el *Orfeo* y *La coronación de Poppea* de Monteverdi, *Didó y Eneas* de Purcell y *David y Jonatan* de Marc-Antoine Charpentier, invitado por los festivales más importantes de Europa.

**PROFESOR GUITARRA**  
Clases particulares  
y a domicilio  
**554-3049**

# Víctor Laplace vuelve a escena en la piel de otro Don Juan

Dirigida por Daniel Suárez Marzal, la obra podrá verse desde el viernes.

(Por Hilda Cabrera) “Me gustaría que este Don Juan apareciera con lágrimas de sangre, pero exultante.” “Es buena imagen, podría ser...”, pero tenemos que negociar. Antes habrá que verlo en la cruz.” A días del estreno de *La pasión de Don Juan*, Víctor Laplace y el director y regisseur argentino Daniel Suárez Marzal, residente en Sevilla—donde dirigió un Don Juan para la Expo '92—, dan las últimas puntadas a lo que consideran una puesta riesgosa. La obra se verá desde pasado mañana en la sala del tercer piso de la Fundación Banco Patricios, entidad coproductora del espectáculo junto a Laplace. Para esta versión del célebre personaje, caballero o truhán, a un mismo tiempo escéptico y devoto, que nació de la leyenda sevillana y fue el *burlador burlado* de *El convidado de piedra*, de Tirso de Molina, y el *burlador* que no se burla para el barcelonés Jacinto Grau, Laplace y Suárez se basaron en los Tenorios creados por Tirso, Goldoni, Pushkin y, entre otros, Molière y Henry de Montherlant. No se trata de un recuento, sino de “líneas de trabajo”. Una sola frase del autor de *Malatesta*, por ejemplo, se convierte en “eje”, advierten Suárez y Laplace en la entrevista conjunta que conceden a **Página/12** en la Fundación. “Los sueños de mis noches no están hechos de los rostros de quienes poseí, sino de aquellos de quienes se me escaparon”, recita el actor.

El gran tema del Don Juan es la soledad, también la metafísica, instancia que—según Suárez—lo diferencia del Casanova veneciano. “Don Juan burla las leyes civiles y divinas. En él lo metafísico es tan importante como la seducción. Su figura de calavera está muy ligada a la muerte, y sobre todo en España. Hasta en la etimología de la palabra calavera. Pensamos que hay pueblos en los que se hacen representaciones del Don Juan todos los 1º de noviembre, y que ‘patear calaveras’, como sinónimo de mantener relaciones amorosas a escondidas, tiene su origen en una costumbre de finales del imperio musulmán, más permisivo con las mujeres de los harenes, que se escapaban para encontrarse con sus amantes cristianos en los cementerios.”

Es probable que en la función del viernes no haya un Don Juan llorando sangre, pero habrá sí un desnudo y una cruz. Lo primero se está negociando, porque Laplace resiste. “La cruz no está armada, pero ya la tenemos—apunta el director—. En la Argentina todo es difícil.” “Es la cruz de no tener la cruz”, retruca Laplace en clara alusión a su reciente cesantía de la Dirección Nacional de Teatro (ver nota aparte en esta misma página). “Ese malestar le reforzó la memoria emotiva. Ahora sé en quién está pensando cuando le come la cabecita al Comendador”, delata Marzal. “Y de quién me río cuando digo con palabras de Molière: ‘¿Hipócrita yo? No, ellos, los que me condenan y difaman’”, redondea el actor.

La cabecita del Comendador es de



“Hace tiempo que no hacía un trabajo tan fuerte”, admite el actor Víctor Laplace. “Don Juan burla las leyes humanas y divinas”, aporta Daniel Suárez Marzal, el director.

Alejandro Elias



mazapán y la crucifixión, nada más que un estado amoroso, del cual se vuelve. El título de la obra sugiere un cruce con la figura de Cristo, un rebelde como este Don Juan, dicen los artistas. “Esperamos que esto no se tome como una afrenta religiosa.” Han hallado inspiración en los rituales de la Semana Santa sevillana, “esa maravilla que mezcla religiosidad y alegría”. Envidian esa forma de manifestar la fe. Laplace dice tenerla respecto del teatro: “A los catorce años en Tandil, en lugar de ir a bailar hacíamos teatro”, cuenta. Aquí encarna a Don Juan, su criado y Elvi-

ra. Es la primera vez que asume un papel femenino. Lo acompañan en escena el actor y cantante Matías Hacker y el músico Fernando Aguiar, intérprete de flauta travesera y saxo.

La escenografía de Alberto Negrín ha modificado totalmente el espacio. Una pasarela divide en dos la sala. En uno de los extremos se destaca una estatuilla blanca semejante a un souvenir de museo. Es la figura del Comendador, el de la cabecita de mazapán. Se anticipa una atmósfera de fines y comienzos de siglo, con trajes diseñados por Mini Zucheri, arre-

glos musicales de Federico Mizrahi e iluminación de Jorge Pastorino. El espectáculo dura una hora. “La densidad de los textos lo permitían”, opinan Laplace y Suárez, responsables del libreto, que recibió aportes de la escritora misionera María Cardoso. “Hace tiempo que no hacía un trabajo tan fuerte, creo que desde *Sacco y Vanzetti*”, apunta el actor, embarcado ya en otros proyectos: la dirección de una película con texto de Eduardo Rovner (*Lejana tierra mía*) y otra apuesta teatral junto a Marzal, *Happy end*, de Bertolt Brecht.

## LA RENUNCIA AL CARGO

### “Pacho O'Donnell es un mitómano”

El actor Víctor Laplace se despatchó en duros términos contra el secretario de Cultura de la Nación, Pacho O'Donnell, al explayarse sobre el conflicto de intereses que concluyó con su forzada renuncia al cargo de director nacional de teatro. “Sé que fue un infantilismo mío creer que podría cambiar las cosas. Trabajé mucho para que se creara la Comedia Nacional, pero hace once meses que este proyecto duerme en la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados. No le interesa a nadie. O'Donnell decía que era un caprichito mío. También trabajé mucho por *Aquellos gauchos judíos*, y el día del estreno sufrí otro atropello. A las cinco de la tarde, O'Donnell mandó sacar la hoja donde yo explicaba el porqué y el para qué del estreno. Es imposible trabajar con un hombre así. Es un mitómano. Vive ansioso por acumular poder. Yo había cuestionado fuertemente el sistema de coproducciones, que no me parece mal, pero no con esos porcentajes.”

—Que se denunciaron cuando ya estaba por finalizar el contrato con el productor privado...

—No es así, tengo documentos firmados que prueban mi absoluto desacuerdo con el porcentaje del 95% para el productor y el cobro de entradas a 25 pesos.

—¿Qué pasó con su renuncia?

—La presenté, pero no me fue aceptada en todos los términos.

—¿Cuáles?

—Los que demuestran lo que hice para sacar adelante el proyecto de la

Comedia y *Aquellos gauchos...* y las trabas que me puso la Secretaría.

—¿Por ejemplo?

—Económicas, y otras para desalentarme. O'Donnell decía que tenía que dejarme de joder con la obra.

—¿Le ofrecieron otro cargo?

—Este hombre me llamó para ofrecerme un puesto como asesor, pero no acepté.

—¿Con qué presupuesto se manejó?

—No llegaba a un millón de pesos para todo el país. Lo que O'Donnell declaró sobre el área de teatro, que estaba inmovilizada y todo eso, es un

Alejandro Amdan



O'Donnell contó con el apoyo del presidente Menem en su decisión. “A mí me pasaba siempre por encima”, confesó Laplace a **Página/12**.

**colegio del pacífico**



Abierta la inscripción de 1º a 5º año 1996  
Oro 2363 - Solicitar entrevista al 775-3341

Directores:  
Ariel Garbarz  
y Jorge Novello



## UN NUEVO DISCO DE MORIS

# El tercero en treinta años

(Por Carlos Polimeni) La edición de *Sur y después* representa un acontecimiento: es el tercer disco argentino en los treinta años de carrera de Moris, uno de los padres fundadores del rock en castellano. El compact constituye, por otra parte, un auténtico retorno al candor del más auténtico, impredecible y poético de aquellos pioneros que en los tempranos sesenta comenzaron a alborotar la ciudad bailable a la certeza de que la música para los jóvenes no podía ser sólo la que oroponía "El club del clan". Pero el disco, grabado este verano después de años de vueltas, no vale sólo por su inclusión dentro de una discografía histórica: es un trabajo de notable nivel, que deja claro que en realidad Moris nunca estuvo en retiro, que solamente maneja unos tiempos que no tienen absolutamente nada que ver con los del resto del mundo.

La historia así lo demuestra. Moris registró en sus primeros diez años de carrera sólo dos long plays, *Treinta minutos de vida* y *Ciudad de guitarras callejeras*, de 1969 y 1974, respectivamente, y luego de una década notable en España, ha invertido casi otros diez hasta consentir su retorno al mercado discográfico. Todos estos espacios son usuales para una industria caracterizada por el repentismo y las urgencias, pero a la vez revela las toruosidades de la personalidad de aquel muchacho que en 1966 fundó Los Beatniks, el grupo en que cantaba acompañado por Javier Martínez, Iván y Rocky Rodríguez, y por el que también pasaría Pajarito Zaguri, cuando todo era todo principio.

De entrada nomás, quedó claro para aquella generación que Mauricio Birabent no sería de los que transaban, se arrojaban a los estudios como animales hambrientos y hacían de la figuración en los medios una necesidad de primer grado. Tras la aparición en 1966 del simple que incluía "Rebelde" —"Rebelde me llama la gente/rebelde es mi corazón/soy libre y quieren hacerme/esclavo de una tradición", decía ¿premonitoriamente? la primera estrofa— y "No finjas más", Moris no sintió la obligatoriedad de grabar hasta fines de la década, cuando otros que habían arribado luego a esos lugares iniciáticos trajaban ya todos los circuitos a los que permite acceder la aparición de un disco. Recién en 1969, Moris, que además era el de mayor edad de aquella generación que incluía a Litto Nebbia, Javier Martínez, Pajarito Zaguri, curiosamente para el hoy Sandro, Tangüito y Pipó Lernaut, dejó registrado "Treinta minutos de vida", que haría su recorrido en la década del 70. La famosa improvisación "De nada sirve", el superclásico

Aunque pueda parecer increíble, el mítico autor de "El oso", "Ayer nomás", "De nada sirve", "El mendigo del Dock Sud" y "Mi querido amigo Pipó" sólo había editado hasta aquí dos discos argentinos (y un simple) en su dilatadísima carrera, que incluye una década en España, donde grabó con mayor asiduidad.

"Sur y después" está concebido como una película de autor, plena de imágenes urbanas. En el tema "Las villas de emergencia" suena, deformada, la marcha peronista.

"El oso", el imprescindible "Ayer nomás", "Pato trabaja en una carnicería" y "Escuchame entre el ruido" son algunos de los temas de aquella obra mayor, que instantáneamente fue considerada como producto de una inteligencia superior a la del promedio.

Acaso porque la necesidad económica no lo asaltaba, o tal vez porque le interesaba más vivir y luego grabar que vivir grabando, Moris se tomó hasta el '74 para publicar "Ciudad de guitarras callejeras", su segunda obra mayor. Allí el cantante con apostura varonil, fijación por los suburbios y aires de Don Juan nocturnal dejó para la posteridad otra retahíla de temas de colección, entre ellos "El mendigo del Dock Sud", "Mi querido amigo Pipó", "Rock de Campana", "Muchacho del taller y la oficina" y "De aquí adónde iré". Mientras todo el rock argentino de su época huía de asociaciones que consideraba grasas, Moris se hundía en un mundo en que convivían el tango, la bossa, los aires folklóricos y el rock básicos de los 50. Nadie lo sabía, pero pasarían otros veinte años hasta la aparición de un disco suyo made in Argentina.

Luego, Moris se fue del país al iniciarse el Proceso, enseñó a los españoles —hecho que está reconocido por ellos mismos— que podía cantarse rock en español y grabó allí una serie

de discos de los cuales ninguno pareció acumular la calidad y belleza del de 1980, *Fiebre de vivir*, donde aparecieron, sobre todo, "Nocturno de princesa", "Balada de Madrid", "La ciudad no tiene fin", "Sábado a la noche" y sus versiones de "Zapatos de gamuza azul" y "¿Qué dije?". Cuando en el fervor alfonsinista regresó a un país que desconocía, y en el que su hijo Antonio Birabentharía en los años siguientes "más carrera" que él mismo, Moris ya tenía entre manos el proyecto del disco *Sur y después*, que esta semana aparece en las bateas, luego de agitadas sesiones veraniegas de grabación en Buenos Aires y Miami, con otras piezas de colección, en que se destacan "Golpea, golpea", "La gaviota", el hipnótico "Olor a tango", "Las villas de emergencia" y su versión de "Tomo y obligo". ¿Hace falta agregar que otra vez el tema son las mujeres, las ciudades, el tango y la observación crítica de la sociedad, y que tal vez Moris no grabe otro compact hasta el siglo que viene...?

## Liza Minnelli, porteña ilustre

Esta noche, Liza Minnelli será distinguida con el galardón de Visitante Ilustre de Buenos Aires. Antes del comienzo de *Gotán*, espectáculo que se está realizando en el teatro Avenida, Susana Rinaldi será la encargada de distinguir a la cantante norteamericana, que el lunes por la noche realizó su última función en el Luna Park y se prepara para actuar a sala llena en el Punta Carretas Shopping Center de Montevideo. Anoche Liza participó con su partenaire Billy Strich de una velada para pocos en la librería Clásica y Moderna.

## Censura para Los Jaivas

El canal de televisión de la Universidad Católica de Santiago de Chile y el Canal Nacional decidieron vetar de su programación el video de difusión de *Hijos de la Tierra*, última producción de Los Jaivas. La decisión radicó en que los integrantes del grupo aparecen en el clip como participantes de "La última cena", el célebre cuadro de Leonardo Da Vinci, y los funcionarios de ambas cadenas consideraron que la transmisión era "inconveniente". Un tercer canal, el Rock and Pop, anunció que lo pondrá en el aire sin cambios de ninguna clase. El episodio repite el de la censura de los canales chilenos a "Mal bicho", el clip de los Fabulosos Cadillacs.

## El gran debut de Carlos Vives

El cantante colombiano Carlos Vives se presentará este viernes en el Teatro Gran Rex de esta Capital, dispuesto a presentar su más reciente disco, *La tierra del olvido*. Con "La gota fría" como single de difusión y un sonado escándalo referido a las hojas de marihuana y coca que aparecen en la portada del álbum, Vives mostrará sobre tablas su conjunción de rock y vallenatos, actuando por primera vez en vivo en Buenos Aires.

## Los amores de Barbra

Según *Biografía íntima*, libro de James Spada de inminente aparición en Estados Unidos, Barbra Streisand tuvo un curioso acercamiento con Elvis Presley, cuando éste aún poseía sus atractivos físicos intactos. El escritor afirma que el rey sedujo a la cantante y actriz mediante el pintoresco método de pintarle las uñas, en un camerino de un teatro de Las Vegas. Por otra parte, Spada también da cuenta de los esfuerzos de Barbra para que Robert Redford fuera su coprotagonista en *Nuestros años felices*, y va más allá al relatar que el actor, felizmente casado, decidió evitar las complicaciones de la tentación usando un doble calzoncillo en las escenas de amor.

EL JOROBADO  
DE PARÍS II

NUEVA  
VERSION

DEBUT 19 de OCTUBRE  
30 UNICAS FUNCIONES

Platea Preferida: \$ 25.-  
Superpullman: \$ 20.- Platea Alta: \$ 15.-  
Platea Cabecera: \$ 8.-  
Localidades en Venta de 10 a 20 Hs.

LUNA PARK

H.O.Y.  
TeVeó

• **Los imperdonables.** La película de Clint Eastwood que arrasó en la entrega de los premios Oscar 1994: un western con mensaje moral, ideal para el modelo de cowboy introspectivo pero ferozmente violento que creó con los años. La venganza de un grupo de prostitutas consiste en contratar a un hombre capaz de asesinar al culpable del ultraje a una de ellas. En un clima de austeridad filmica y con logrados planos del Oeste, se convierte en uno de los mejores films de Eastwood. Hoy a las 22 por Space.

• **El estrangulador de Hillside.** El proceso de investigación de una horrenda serie de asesinatos ocurridos en las colinas de Los Angeles, durante octubre de 1977 a febrero de 1978. Un policía, con sus propios problemas, inicia la búsqueda de los culpables, orientando todos sus sentidos sobre dos primos aparentemente normales. A las 15.45 por I-Sat.

• **Estado de emergencia.** Un telefilm producido por la cadena HBO, con el protagonista de Joe Mantegna. Una circunstancia excepcional, como es un apagón general en Nueva York, pone en una situación límite la atención sanitaria en todos los centros asistenciales. Esas horas de angustia e incertidumbre se reflejan en la lucha casi solitaria de un médico. Hoy a las 19 por HBO.

# Las remakes continúan: "El Santo" tendrá su versión cinematográfica



Moore se hizo famoso como el detective amante de la buena vida. Gracias a "El Santo" reemplazó a Sean Connery como James Bond.

El actor inglés Ralph Fiennes es el candidato al papel de Simon Templar, que hizo famoso a Roger Moore.

▲ Muy cerca del negocio, no tanto del arte, el verdadero ejército de asesores y marketineros "senior" de las principales productoras hollywoodianas considera a diario decenas de proyectos. Tres de los que acaban de pasar el filtro se destacan por aunar los esquemas comerciales con una audacia que puede dar lugar a las sorpresas agradables. La vieja idea de hacer un buen film a partir de un mal libro, una biopic muy particular y la recreación de una teleserie mítica ya están listas para entrar al horno. El tercero de esos proyectos, la recreación y adaptación al cine de la famosa serie televisiva "El Santo" parece el más interesante como idea.

El Santo es un proyecto del guionista Robert Evans, que cuenta con el director Phillip Noyce (*Juegos de patriotas*) y, para el rol de "prima donna", con una actriz inglesa cuyo nombre mantiene en secreto riguroso. También tiene financiamiento garantizado por 70 millones de dólares, y un tratamiento argumental que, dice, "va a desorientar a todos los que esperan algo parecido a la serie de televisión". Le falta un detalle, claro, y es a quién le tocará ponerse los zapatos de Simon Templar, el aventurero y connoisseur, amante del buen vino y las mujeres que fue immortalizado por Roger Moore en la más flemática de sus caracterizaciones. Han sido tanteados Mel Gibson y Johnny Depp, que declinaron, y el más firme ahora parece ser Ralph Fiennes. De aceptar el rol, el carniceiro inapalable de *La lista de Schindler* de Steven Spielberg, habrá de reeditar los suaves modos del impostor intelectual que animó para *Quiz Show*, el excelente film de Robert Redford que consolidó su prestigio actoral.

Por su parte, George Miller, el director de la exitosa saga de *Mad Max*, debe haber recordado el refrán de Alfred Hitchcock que rezaba que las piezas literarias pobres daban buena base para las películas cuando leyó *Contacto*, uno de los libros más vuleados de Carl Sagan. La historia de la muchacha científica que recibe mensajes codificados del espacio exterior le pareció perfecta para sacarle el jugo una vez más a los talentos de Jodie Foster, teniendo en cuenta que, además, el personaje vive una tortuosa fijación hacia la figura de su padre. Cuentan en Beverly Hills que Foster se entusiasmó al comienzo, pero puso marcha atrás cuando James V. Hart, el guionista del *Drácula* de Francis Coppola, hizo una adaptación en borrador con más cantidad de golpes bajos que los que el prestigio de la actriz podía asimilar. Uno de ellos la mostraba a Foster de rodillas, pidiendo financiamiento para sus investigaciones a un millonario interpretado nada menos que por Steven Spielberg, quien ya había dado su media palabra para el "cameo". Pero el orgullo es el orgullo, y cuando un resignado Miller decidió discar el número de Uma Thurman, Foster volvió a asomarse por sus oficinas. Parece que el realizador ahora no está tan seguro de quererla: "Tal vez Jodie sea muy cabeza



Fiennes, otro flemático. Protagonizó "Quiz Show".

dura para adaptarse a un guión así", deslizó.

Los guionistas de *Ed Wood*, el menos comercial y más entrañable film de Tim Burton, quieren repetir el plato, en el tercer proyecto en danza. Una nueva biografía sobre un sujeto de dudosa fama desvela por estos días a Scott Alexander y Larry Karaszewski, empeñados en llevar a la pantalla vida y obra de Larry Flynt, un *entrepreneur* que se las trae. Fundador de *Hustler*, la revista de desnudos que opacó la audacia de *Playboy*, Flynt es el modelo del self-made man americano. Desde sus comienzos como lustrabotas hasta su trono editorial, pasando por una cadena de stripclubs y un escandaloso affaire con la hermana de Jimmy Carter, aristas cinematográficas parecieron jalonar cada escalón de su vertiginoso ascenso. El par de escribas puso la idea a consideración de Oliver Stone, número puesto a la hora de batir cocteles con acción y escándalo. El director de *The Doors* aceptó gustoso pero las discusiones comenzaron con su intención de darle el rol de Flynt a Woody Harrelson (protagonista de *Asesinos por naturaleza* y actor mufa de Hollywood por no haber encabezado jamás un batacazo comercial).

## A las piñas

▲ Robert De Niro revivió las riñas típicas de sus películas junto a Martin Scorsese al atacar a golpes a Joseph Ligier, un cameraman de Nueva York conocido como "el paparazzi del video". Después de que Ligier lo enfocara con su cámara a la entrada del Bowery Bar de Nueva York, De Niro intimó al cameraman para que le entregara el videocasete. "Le dije que no, porque en la misma cinta tenía imágenes de Julia Roberts, y entonces él me dio un puñetazo en la nariz y me tiró del pelo", afirmó Ligier, quien luego presenció la destrucción de su cámara a manos del actor. Posteriormente, De Niro fue citado por la policía y tuvo que dejar sus huellas digitales en la comisaría de la zona, mientras le llega una demanda judicial.



PREMIO ARGENTORES A LA PRODUCCION RADIAL '95

590

Sienta la Noche.

Sienta a Alejandro Dolina en "La venganza será terrible", de lunes a viernes a la medianoche.

SIENTA  
CONTINENTAL

TODOS LOS DOMINGOS

CASH  
en Página/12





**ESTRENOS.** Cuatro serán los estrenos que a partir de mañana renovarán la cartelera cinematográfica de Buenos Aires:

• **Tom & Viv** es una producción británica encabezada por Willem Dafoe y Miranda Richardson, que recrea el tumultuoso matrimonio entre el poeta T. S. Eliot y Vivienne Haigh-Wood, allá por los años 20, cuando la escena literaria británica aparecía dominada por el llamado "grupo Bloomsbury", capitaneado por Virginia Woolf.

• **El censor** es la novedad local de la semana, una película de Eduardo Calcagno, sobre guión de Alan Pauls, que tiene en su centro la compleja figura de un funcionario encargado de aplicar la censura cinematográfica, en tiempos de la dictadura militar. El personaje está a cargo de Ulises Dumont, que acaba de ganar por este trabajo el premio al mejor actor en el reciente Festival de Biarritz.

• **Olvidate de París** propone por su parte una comedia romántica en la línea de *Cuando Harry conoció a Sally*, película con la que comparte su protagonista, Billy Cristal, quien en este caso se desempeña también como productor, guionista y director. Su partenaire en esta oportunidad es Debra Winger.

• **Asesinato en primer grado** reúne los nombres de tres de los más prestigiosos actores anglo-norteamericanos de última generación: Christian Slater, Kevin Bacon y Gary Oldman. Se trata de la reconstrucción de un caso real: el brutal castigo que recibió un convicto en el inextinguible penal de Alcatraz, en San Francisco, durante la década del 30. Dirigido Marc Rocco. **LIZ.** Elizabeth Taylor se sometió nuevamente a una operación de cadera. El cirujano John Moreland, del Century City Hospital de Los Angeles, efectuó modificaciones en la cadera artificial izquierda que le implantó el año pasado. Tras haberle sido implantada la cadera derecha en junio de este año, se desarrolló una diferencia de longitud de las piernas, que ahora ha sido corregida. Liz está divorciándose por séptima vez, por lo que está claro que su estado anímico no es el mejor por estos días.

**Luis Brandoni vuelve a dar vida en la comedia a uno de esos muchachones porteños que son su marca actuarial.**

"Hay muchos barrios y personajes de Buenos Aires que parece que se han muerto pero viven", dijo a **Página/12**.

El realizador José Santiso está rodando "De mi barrio con amor", una comedia costumbrista que protagonizan Luis Brandoni, Alicia Bruzzo, y, entre otros, Roberto Carnaghi y Fabián Vena, como una especie de cálido tributo a una realidad que parece en retirada.

BRANDONI Y CARNAGHI EN RODAJE

# Los chochamus del rioba

(Por Claudio Zeiger) En los barrios vive gente de barrio. La música del barrio es el tango. En los barrios hay personas comunes, que tienen buenos sentimientos y aspiran a la felicidad. Estas son algunas de las premisas de partida del film *De mi barrio con amor*, segundo largometraje de José Santiso, el director de *Malayunta*. Protagonizada por Luis Brandoni y Alicia Bruzzo, la película cuenta con un guión que Santiso escribió junto a un experto en comedias para cine y televisión, Jacobo Langsner. El lugar elegido para una parte de la filmación no puede ser más elocuente: unas calles entre Pompeya y Parque Patricios donde los negocios minoristas resisten al shopping y se yergue una especie de punto estratégico, un bar llamado Trípoli, al que la modernidad, evidentemente, aún no ha llegado. "Queremos que el barrio no sea totalmente reconocible, para de alguna manera neutralizar el hecho de que se lo identifique con un rincón preciso de Buenos Aires", comenta el director a **Página/12** en un alto del rodaje.

Trípoli es uno de esos sitios que ya no abundan. Mesas y sillas de madera, parroquianos de bebida lenta confundidos con los actores, fotos enmarcadas de viejos jugadores de fútbol. Luis Brandoni está a punto de tocar el bandoneón y Roberto Carnaghi, del lado de atrás del mostrador afirma: "¿Qué es un bar sin memoria?". Para Santiso "hay una elección franca de comienzo y es que los personajes que de tinte costumbrista, con una carnadura reconocible, muy cercana a nosotros. Pero si solamente fuera esto solamente es-

## Un chico de Mataderos

La reivindicación del barrio que faltaba: la de Fabián Vena. "¿Quién no es de barrio? Yo soy un tipo de Mataderos y cualquier barrio es mi barrio. Yo recuerdo haber visto películas de chico y a mi familia le gustaba ver un Fiat 600 y no un auto que desconocíamos. En general, cualquier película que tenga esta clase de personajes parte de la base de que son muy queridos por el público", dice a **Página/12**. Después de aquellos tiempos de "Socorro" y "La banda del Golden Rocket", programa pionero de las comedias juveniles, Vena hizo un camino de retorno a las fuentes del teatro independiente y luego participó en *Caligula*, junto a Imanol Arias y Pastora Vega. Mientras prepara su regreso a la televisión, su trabajo en la película de Santiso le depaó un personaje de barrio pero de nueva generación. Interpreta a un camionero y baterista de una banda de rock que buscará unir a su madre viuda (Alicia Bruzzo en la ficción) con el profesor de tangos interpretado por Brandoni. "Estos personajes son quizá más fáciles, en el sentido de que están mucho más pegados a vos", subraya. "Hay un reconocimiento permanente de cosas que has vivido. Yo entro al bar y pido 'una cerveza y un especial de salame, jefe, por favor, si puede ser...', y a partir de allí puedo empezar un diálogo que es eterno y quedarme conversando todo el día."

taríamos retomando una temática y un género que se desarrolló mucho en la década del 40. Yo recuerdo como referente a Manuel Romero. En este caso le añadimos una vuelta de tuerca: A estos personajes cotidianos los hacemos convivir con personajes mágicos. Aparece, por ejemplo, el espíritu de Gardel. La historia no es sólo la vigilia sino que la historia también se nutre del sueño de los personajes". Está claro que su elección de protagonistas de algún modo también rinde tributo a las ordenadas de la época: Brandoni, Bruzzo, y varios otros de los convocados para el rodaje, entre ellos Carnaghi y Fabián Vena, son reconocibles para cualquier televidente promedio.

Obviamente, uno de esos personajes con acento de barrio es el que protagoniza Brandoni, a la sazón un profesor de tango que enseña a bailar y cantarlo y también toca el bandoneón. "Esto no es un decorado. Esto es la realidad", afirma Brandoni mirando en su derredor. "Hay muchos barrios y muchos personajes de Buenos Aires que parece ser que se han muerto pero viven, hacen las compras, van a la cancha, escuchan radio y ven televisión. Lo que sucede es que no aparecen en los medios y las revistas de moda. Hay parroquianos que parecen personajes de la película pero no: son del barrio. Por eso esta historia se inscribe en ese otro Buenos Aires que no tiene notoriedad."

Pero en el bar también están los actores. Brandoni interrumpe su pasaje de interpretación de bandoneón y se detiene en un antiquísimo televisor que tiene atravesada en su pantalla la pata de una mesa: "¿Cuándo vas a cambiar eso?", le pregunta a Carnaghi, con su eterno aire de muchacho porteño rápido pero bueno, canchero aunque en el fondo tierno y solidario. "¿Qué?", le responde Carnaghi. "El televisor", insiste Brandoni. "Mientras siga transmitiendo fútbol...", remata Carnaghi, en una secuencia de más típico costumbrismo criollo contemporáneo.

Carnaghi cree que a esta altura de las realidades, una comedia "es una excepción, porque en este momento no abundan en el cine argentino". La comedia, se explaya el actor que se hizo famoso trabajando en televisión con Tato Bore, "es una manera de contar, una mirada risueña con estos personajes y con este barrio. Yo creo que existe el problema de olvidarnos de que existen estos lugares, cuando de pronto en otros países la gente los quiere y los respeta. Aquí parece que se trata de ocultarlos, mientras cada vez más florecen los shoppings. Los porteños también somos esto, no solamente lo que vemos que sale en la revista *Caras*, donde todos tienen palacios y les va bárbaro. Estas son nuestras raíces, y si no lastenemos ahora las hemos tenido cuando éramos chicos. Es algo que va más allá de lo decorativo".

## De mafioso

El famoso intérprete italiano Vittorio Gassman vuelve a actuar en el cine norteamericano, diecisiete años después *Un matrimonio*, de Robert Altman, y lo hace nada menos que junto a Robert De Niro y Brad Pitt, el dúo protagonista de *Sleepers*, la nueva realización de Barry Levinson, el director de *Rain Man*. Gassman minimizó ayer el hecho, aclarando que se trata de un "papelito", pero la película será una de las más importantes de la próxima temporada estadounidense y el divo italiano está contratado para trabajar tres semanas en Nueva York, haciendo de capo mafia.



## SEIX BARRAL PRESENTA

FRESCOS DE AMOR

La nueva novela de Liliana Heer (Premio Boris Vian 1984). Participan Tununa Mercado, Silvia Hopenhayn, Nicolás Peyceré y la autora. Ada Nathus cantará tangos.

Hoy a las 19.00 en el ICI. Florida 943.

EL ESTABA CONDENADO. Y SU ABOGADO DISPUESTO A TODO...

**LA VERDADERA HISTORIA DE DOS HOMBRES CUYA AMISTAD LES DIÓ LA FUERZA PARA TERMINAR CON EL PERVERSO REGIMEN CARCELARIO DE ALCAITRAZ**

**ASESINATO EN PRIMER GRADO**

**CHRISTIAN SLATER GARY OLDMAN KEVIN BACON**

MANANA SENSACIONAL ESTRENO

**ATLAS LAVALLE · ATLAS SANTA FE · GENERAL PAZ**

**FLORES · SOLEIL (San Isidro) · UNALUCURACION ALTO AVELLANEDA**

**SAN MARTIN (La Plata) · ATLAS (Mar del Plata)**

## Los secretos de Michael

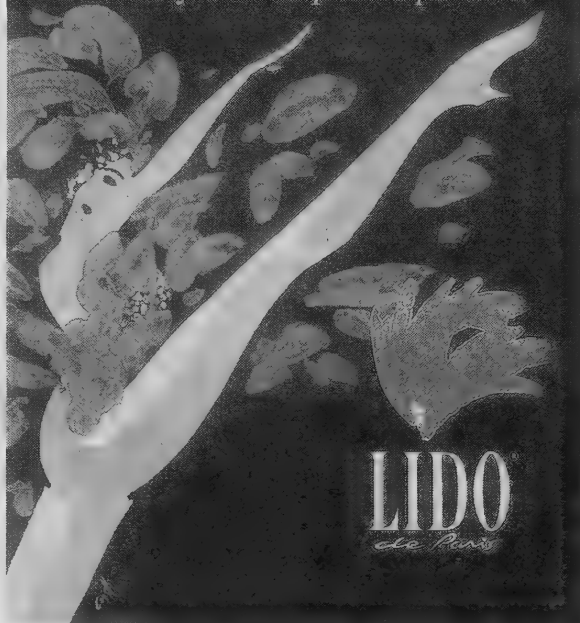
Michael Jackson "canta" cuando alcanza el clímax mientras hace el amor con su esposa, Lisa Marie Presley, con quien practica el sexo desenfrenado y es mentira que su matrimonio sea solamente un "telón" publicitario. Esas y otras declaraciones del mismo tenor pertenecen a la propia Lisa Marie, la hija de Elvis, que conoce al cantante desde cuando era una adolescente y que rechazó tajantemente las acusaciones que se hacen en contra de Michael sobre sus tendencias pedófilas. Esas y otras minucias sobre la vida conyugal de los dos famosos personajes fueron incluidas en la biografía escrita por Anthony Gregorelli, que especificó también que la hija de Presley "puso a prueba" en la cama a su futuro esposo antes de darle el "sí" oficial. El experimento tuvo un completo éxito y según declaraciones de la misma Lisa "fue una noche salvaje", y Michael Jackson "cantó" cuando llegó al orgasmo. En la cantante biografía de Gregorelli se habla también de los memorables enfrentamientos entre Lisa y Elizabeth Taylor, muy amiga ésta del cantante y de quien la joven esposa estaría celosa. Lisa Marie Presley, por su parte, no soportaría la influencia que la veterana estrella de Hollywood ejerce sobre su marido y una vez lo habría arrastrado fuera de la casa de Taylor en medio de una terrible discusión.

Publicado como el más lujoso y completo cabaret del mundo, el Lido de París se presentará desde esta noche y hasta el 22 en el Teatro Opera, con un show de cuatro cuadros e intervalos con *atracciones*, tomados de espectáculos ya estrenados en París, pero adaptados a la gira latinoamericana iniciada en Caracas. La premisa del Lido es deslumbrar con una tecnología de punta. Lo primordial es la sofisticación, el lujo, la gracia de las Bluebell Girls y los malabarismos visuales. El Lido no necesita palabras, ironías ni canciones ácidas, como aquellas que se hicieron célebres en los cabarets berlineses de los años 20 y 30. "El espectáculo tiene que ser visual, para que se entienda en todo el mundo", dijo a **Página/12**, Cristhian Clericó, propietario del Lido, quien además pretende ofrecer un show, "que no sea sólo de París". Su ambición es que sea "internacional, y con mucho baile americano". Las canciones se cantan en inglés o francés, "para que se comprenda bien, aunque la letra no sea muy importante".

Al escenario a la italiana del Opera llega sólo una parte de este gran cabaret, un toque, como lo da a entender el título *A touch of Lido*. Porque en París el lujo es total: piscinas, juegos de agua, una pista de hielo y una técnica de primer nivel, que se suma a las destrezas del elenco, bastante más numeroso que el que nos visita, integrado por cuarenta y tres artistas. El espectáculo abre con un número en homenaje a Fred Astaire y Ginger Rogers, ilustrado con música de Georges Gershwín. La diferencia con el de París tiene razones de peso: Montar un show en París insuena diez millones de dólares, que, según Clericó, la empresa recobra en tres años. En el caso de *Touch...* la cifra queda en tres millones, recuperables en un año.

## Sólo un toque pero del Lido

*El elenco del más lujoso cabaret del mundo, un símbolo de París, inicia hoy una temporada porteña.*



Familiar de quien en 1964 contrató a Néfida Lobato para el show *¡Qué noche!* en el Lido, donde la argentina fue primera vedette -dirigida además por su marido Eber, también bailarín-, Clericó cree que la diferencia entre su cabaret y las revistas musicales más famosas radica no sólo en el lujo: "Somos el número uno en movimientos de escena, tenemos una coreografía muy moderna y buenos bailarines, todos guapos y jóvenes". Aparentemente sin competencia en París, opina que el famoso Folies Bergère está perdido. "Ya no se hace más revista. Durante casi cincuenta años nadie hizo nada por mejorarlo técnicamente. Lo dejaron caer. Sus espectáculos no eran más que un desfile de trajes. Hace dos años, intentaron hacer algo con Alfredo Arias, pero no lograron nada, porque la clientela que aún le quedaba estaba acostumbrada a otra cosa. Era francesa, gente mayor, que había conocido el Folies de otra época. Arias se quedó un año, y creo que eso fue lo último grande que hubo ahí, si es que se puede llamar grande al pastiche. Hoy se alquila a los elencos extranjeros en gira, así como ahora nosotros el Opera".

Contra lo que se pueda presumir, el Lido no tiene sala propia. Lo afirma el mismo Clericó, de quien se dice que tiene acciones en el célebre Moulin Rouge. Sobre el local que el Lido ocupa en el 116 de Champs Elysées, aclara: "Nosotros alquilamos, pero el lugar está especialmente adaptado para nuestros shows. Se ha construido un anfiteatro a la griega, de 180 grados, con la escena al fondo y pisos de diferentes niveles en el espacio en que se encuentran las mesas y el salón de baile. Hay zonas en que el piso se hunde unos 80 centímetros para permitir que quienes están ubicados muy atrás puedan ver perfectamente." Esto en París, en el Opera todo será más convencional y modesto, menos -dice Clericó- "el material humano".

En octubre  
**Videoteca/30**  
regala

# Fresa y Chocolate

Un film de  
Tomás Gutiérrez Alea con  
Jorge Perugorria y Vladimir Cruz

**Página/30**

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.







Jack Lang, ex ministro de Cultura francés.



Antonio Muñoz Molina, el académico más joven.

## LA CAJA CULTA

**PENSADORES.** Con mejor puntería y algo más de pluralismo, la Municipalidad convocó para el 1º y 2 de noviembre, en el Centro Cultural San Martín, al III Encuentro de Pensadores. En las dos primeras ediciones predominaron los hombres del establishment y la derecha más o menos democrática, casi siempre menemista. Para esta oportunidad, se ha sumado gente como Enrique Marí, Dante Caputo, Atilio Borón, Luis Gregorich y Joaquín Morales Solá que seguramente discutirán con los que hasta ahora fueron habituales del encuentro, Jorge Bolívar, Silvio Maresca, Jorge Castro o Jorge Pereira de Olazábal.

**TRIO.** José Pablo Feinmann, Elvio Gandolfo y Héctor Tizón se presentarán el viernes 13 a las 19 en la Librería del Fondo, Santa Fe 1685, y mantendrán un diálogo abierto con el público. El turno de Alfaguara seguirá el viernes 27 a la misma hora cuando sean de la partida Luis Gussmán, Juan Martini y Andrés Rivera en el ciclo *Libros, lectores, editores. Panoramas de la actividad editorial*, que desde comienzos de año viene organizando el Fondo de Cultura Económica.

**FRESCOS.** Hoy, en el ICI (Instituto de Cooperación Iberoamericana) Tununa Mercado, Silvia Hopenhayn, Nicolás Peyceré y Ada Natuh presentarán la última novela de Liliana Heer, *Frescos de amor*, que acaba de publicar Seix Barral. A las 19 en Florida 943.

**CLAVES.** Textos de Octavio Paz y del historiador francés François Furet y artículos sobre Rawls y Jürgen Habermas son lo más destacado del último número de *Claves de razón práctica*, la revista que dirigen los españoles Fernando Savater y Javier Pradera y que se consigue en Buenos Aires. De yapa, *Claves* trae un libro de regalo con la grabación de dos mesas redondas donde Savater, Pradera, Jorge Semprún y José María Maravall entre otros debatieron sobre *Derecha e izquierda*, el libro de Norberto Bobbio.

**POESÍA.** Este viernes comenzará en el IV Encuentro de Poesía Argentina con las lecturas públicas. Del primer panel participarán Antonio Requeni, Esteban Moore, María del Carmen Colombo y Gustavo Alvarez Núñez. Los encuentros de poesía son organizados por la Dirección General de Bibliotecas de la Municipalidad de Buenos Aires en Talcahuano 1261, a las 20.

## VIENEN CELA, MUÑOZ MOLINA Y RUSHDIE

# Alta temporada culta

(Por Rolando Graña) Un premio Nobel, un polémico ex ministro de Cultura y precandidato a presidente de Francia, uno de los mejores novelistas contemporáneos, el director de un prestigioso semanario francés y el escritor más clandestino y perseguido del mundo vendrán a la Argentina en los próximos meses, en lo que sin duda será lo más alto de la temporada culta criolla de este año. Camilo José Cela, Jack Lang, Antonio Muñoz Molina, Jean Daniel y Salman Rushdie darán charlas que descongelarán este año en el que, hasta ahora, no había habido grandes visitas culturales.

El primero en orden de aparición será Antonio Muñoz Molina, que vendrá la semana próxima a participar de la habitual Semana de Autor Español en Buenos Aires que organiza el Instituto Iberoamericano de Cultura (ICI). Muñoz Molina, que luego de haber ganado el Premio Planeta con esa inmensa novela que es *El jinete polaco*, publicó este año *Ardor guerrero* (Alfaguara), estará acompañado en los paneles por William Sherzer, un crítico literario de la Universidad de Nueva York, especialista en literatura española. Las charlas, de las que participarán también escritores argentinos, se realizarán el 18, 19 y 20 a las 19, en Florida 943. Luego Muñoz Molina partirá a Uruguay a homenajear a su maestro, Juan Carlos Onetti, en la semana de fastos que le dedicará la ciudad de Montevideo.

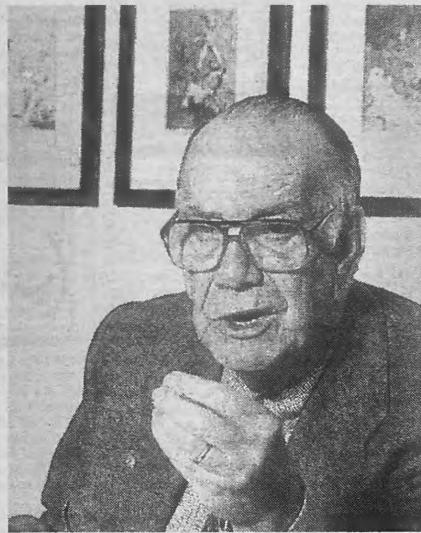
Peleados a muerte entre sí, Muñoz Molina no se topará, por suerte, con don Camilo José Cela, patriarca de la derecha literaria española, que llegará el 10 de noviembre invitado por la Secretaría de Cultura de la Nación y dará seguramente un par de charlas en la Biblioteca Nacional. El año pasado, Cela, que ganó el Nobel de literatura en 1989, estuvo en la cresta del escándalo cuando su propio hijo, José Cela Conde, lo consideró "indigno" por haber ganado el Premio Planeta con su novela *La cruz de San Andrés* en dudosas condiciones de eucuanidad. "Por donde quiera que voy va el escándalo conmigo", dijo Cela entonces, habrá que ver si aquí también lo trae.

Más enigmática es la visita del anglo-británico Salman Rushdie, que desde hace unos meses y a pesar de la *fatwa* anda de gira por el mundo civilizado presentando su última novela *El último suspiro de Moro*. Claro que una cosa es esquivar una condena a muerte en el Primer Mundo, con guardaespaldas de Scotland Yard, y otra llegarse has-

En las próximas semanas llegarán a la Argentina Camilo José Cela, Salman Rushdie, Jean Daniel, Antonio Muñoz Molina y Jack Lang. Temas, charlas y debates para todos los gustos.



Salman Rushdie, visita ultrasecreta.



Camilo José Cela, premio Nobel de insulto fácil.

ta la boca del león del mundo donde se realizó el mayor atentado fundamentalista de los últimos tiempos y por el que se acusa políticamente a Irán, el mismo país que condenó a muerte y clandestinidad a Rushdie hace 6 años. Según Plaza y Janés, la editorial que publicará en castellano su última novela, Rushdie iba a pasar por Buenos Aires en noviembre, pero los detalles aún se manejan en absoluta reserva por temor a filtraciones que puedan costarle caras al autor de los *Versos Satánicos*.

Desde Francia mientras tanto, llegarán Jack Lang y Jean Daniel. Si bien no son lo que se dice famosos por estos pagos, ambos son analistas políticos de primerísimo nivel. Lang, que además fue embajador en Argentina durante el gobierno de Raúl Alfonsín, hizo una polémica gestión como ministro de Cultura de los últimos años de François Mitterrand y fue además precandidato a presidente por el Partido Socialista. Carismático, Lang llevó la moda a los museos, sacó la música clásica a la calle, se interesó por la historieta y creó salas de rock con los dineros públicos. Es uno de los ídolos de Pacho O'Donnell, y justamente será la Secretaría de Cultura la que hacia el

15 de diciembre lo traerá al país.

Por último, Daniel, director del semanario *Le Nouvel Observateur* y notable analista político, vendrá a presentar su último libro, escrito a pedido de la editorial Du Seuil para una serie sobre el estado del mundo a 5 años del fin del milenio. Aquí el libro será distribuido por Andrés Bello y en él Daniel ofrece una hipótesis por lo menos provocativa: ¿el siglo XX pasó en vano? Al fin y al cabo, los conflictos que desgararon al siglo XIX se repitieron dramáticamente corregidos y aumentados en el XX: desigualdades sociales, guerras de nacionalismos, intolerancia, etc. Daniel participará a mediados de noviembre de una mesa en la Fundación Banco Patricios junto a Magdalena Ruiz Guiñazú.

## CLASES DE MUSICA

- Canto individual y grupal
- Guitarra • Composición
- Audioperceptiva

Daniel Di Pace  
88-2496

Este libro, escrito por Evita poco antes de su muerte, estuvo

desaparecido durante treinta y dos años hasta que fue subastado en 1987 por una firma dedicada al remate de antigüedades.

De fuerte tono crítico hacia las cúpulas de la Iglesia católica, el Ejército, los dirigentes sindicales vendidos y los caudillos provinciales, estas setenta y nueve páginas apasionadas explican bastante bien por qué veinte años después, miles de jóvenes transformaron a Evita, igual que a Ernesto Che Guevara, en bandera de lucha.

"Hay una declaración incesante de rebeldía, de sublevación contra la



## MI MENSAJE Evita Perón

injusticia. (...) En *Mi mensaje* no hay lugar para la representación, para la confusión de papeles. Eva es ella misma, sin mediadores." (Tomás Eloy Martínez, Humor, N° 328, 1992).

"Cuando el testamento fue dado a publicidad, la Subsecretaría de Informaciones anunció que era un anticipo de *Mi último mensaje*, un libro que Evita escribía a mediados de 1952. Inexplicablemente el libro nunca fue publicado y el manuscrito desapareció." (Marysa Navarro, Evita; Planeta, 1994).

Escriben en homenaje:

Juan Salinas/Fermin Chávez/Horacio González/María Moreno/Rodolfo Walsh/Carlos Sposari/Carlos Eichelbaum/Luis Salinas/María Elena Walsh

BUSQUELO EN SU KIOSCO • PRECIO DEL EJEMPLAR \$10

futuro





## ACTOS PRIVADOS (PRIEST)

-PM/18-

Drama. Dir.: Antonia Bird. Con Linus Roache, Tom Wilkinson y Robert Carlyle. Ganadora Mejor Película Festival Edinburgh.

**Lousar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.20, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.15 (Mar. a las 13.20, 15.05, 16.50, 18.35 y 20.20). Sáb. trasn.: 1.30.

## ALERTA MAXIMA 2

-PM/16-

Acción. Dir.: Geoff Murphy. Con George Segal y Eric Bogosian.

**Normandie 4.** Laval 855. 322-1000. A las 13.30, 16.30, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

## ANTES DE AMANECER

-APTA-

Comedia Dramática. Dir.: Richard Linklater. Con Ethan Hawke y Julie Delpy.

**Lousar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

## APOLLO 13 -APTA-

-Grand Splend-

Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**Iguazú.** Laval 940. 393-9931. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**Metro 1.** Corrientes 570. 382-4219. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**Ocean 1.** Laval 739. 322-1515. A las 14.15, 16.55, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorita. 806-5665. A las 14.30, 17.30, 20.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**Patito Bullrich 2.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.25, 17.19, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.

## BATMAN ETERNAMENTE

-PM/13-

Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con Val Kilmer.

**Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10.

**Trocadero 5.** Laval 820. 322-1455. A las 14.05, 17.19, 19.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

## CABALLOS SALVAJES

-PM/13-

Aventuras. De Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Leonardo Sbaraglia y Cecilia Dopazo.

**Ambassador.** Laval 777. 322-9700. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## CARRINGTON

-PM/16-

Drama. Dir.: Christopher Hampton. Con Emma Thompson y Jonathan Pryce.

**Cineplex Laval 3.** Laval 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## CASAS DE FUEGO

-APTA-

Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Miguel A. Solá y Pastora Vega.

**Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.16, 16.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

**Supicha 1.** Suipacha 442. 322-1195. A las 15.20, 17.10, 19.40 y 22.10.

## CASPER

-APTA-

Comedia. En Castellano. Con Cristina Ricci y Bill Pullman.

**Trocadero 2.** Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

## CORAZÓN VALIENTE

-PM/13 c/Res-

Acción. Dir.: Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau.

**Ocean 2.** Laval 739. 322-1515. A las 15.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.15, 15.10, 18.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.

## DOS POLICIAS REBELDES

-PM/16-

Acción. Dir.: Michael Bay. Con Martin Lawrence y Will Smith.

**Suipacha 3.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14.50, 17.10, 19.40 y 22.10.

## EL CASAMIENTO DE MURIEL

-PM/16-

Comedia. De P. J. Hogan. Con Toni Collette y Bill Hunter.

**Metro 3.** Corrientes 570. 382-4219. A las 13.45, 16.20, 18.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

## EL JUEZ

-PM/16-

Acción. De Danny Cannon. Con Sylvester Stallone y Armand Assant.

**Cineplex Laval 1.** Laval 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

## EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA)

-APTA-

Aventuras. De Stephen Sommers. Sonido Dolby Digital.

**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.10.

## JAIME DE NEVARES, ULTIMO VIAJE

-APTA-

Documental. Dir.: Marcelo Céspedes y Carmen Guarini.

**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 16.25, 18.30, 21.05 y 22.45.

## LA MAQUINA DE LA MUERTE

-PM/16-

Acción. Con Brad Dourif y Ely Pougé.

**Trocadero 4.** Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

## LA PROMESA

-PM/13-

Drama. Dir.: Margarethe von Trotta. Con C. Harfouch y Merel Belec.

**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1530. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 18.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

**Normandie 1.** Laval 855. 322-1000. A las 13.15, 15.30, 18.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.

## LANCELOT, EL PRIMER CABALLERO

-APTA-

Historia. Dir.: Jerry Zucker. Con Sean Connery y Richard Gere.

**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1530. 823-7878. A las 14.15, 16.50, 19.45 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.

**Monumental 3.** Laval 780. 393-8865. A las 14.10, 17.20, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.

## LAS AVENTURAS DE PRISCILLA, LA REINA DEL DESIERTO

-PM/16-

Comedia. Con Terence Stamp y Hugo Weaving.

**Trocadero 1.** Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.30, 18.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

## LOS PUENTES DE MADISON

-APTA-

Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.

**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 14.10, 17.10, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

**Atlas Laval.** Laval 869. 322-1936. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

**Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.40.

**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorita. 806-5665. A las 14.17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## MAS ALLA DEL LIMITE

-PM/13-

Policial. Dir.: Ezio Rafael Massa. Con Mario Pasik y Daniel Miglioranza.

**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

**Trocadero 3.** Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

## PEPERINA

-PM/13 c/Res-

Fábula roc. De Raúl de la Torre. Con Andrea del Boca y Charly García.

**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 3.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 4.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 5.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 6.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 7.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 8.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 9.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 10.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 11.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 12.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 13.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 14.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 15.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 16.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 17.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 18.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 19.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 20.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 21.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 22.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 23.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 24.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 25.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 26.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 27.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 28.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 29.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 30.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

Oleg Menckikov y Nadia Mikhailov.

**Cineplex Laval 2.** Laval 727. 322-6967. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**Lousar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**Patito Bullrich 1.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.15, 16.35, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**TONTA Y RETONTA** -APTA-

Comedia. De Peter Farrelly. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.

**Trocadero 6.** Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

## TUMBA AL LAS DE LA TIERRA

-PM/16 c/Res-

Policial. Dir.: Danny Boyle. Con Christopher Eccleston y Ewan McGregor.

**Capitol 1.** Av. Santa Fe 1848. 812-3731. A las 14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

**Monumental 4.** Laval 780. 393-8865. A las 15.17, 19.21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorita. 806-5665. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.25 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15.

**VIEJO CANALLA** -PM/13-

Policial. Dir.: Gerard Jourdain. Con Michel Serrault.

**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

## WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO)

-APTA-

Aventuras. Dir.: Kevin Reynolds. Con Kevin Costner, Dennis Hopper y Jeanne Tripplehorn.

**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.30, 18.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

**Alas Recoleta.** Guido 1052. 803-3313. A las 14.50, 17.20, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

**Metro 2.** Corrientes 570. 382-4219. A las 14.15, 17.05, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 2.** Laval 780. 393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

**Normandie 4.** Laval 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

## CINES DE BARRIOS



zón y Ricardo Barris. Dir.: Leon Szechman. Vitr. a las 23. A las 0.15.

**Roberto Arlt.** 7<sup>ma</sup> mes de su 3<sup>er</sup> Leo Masliah y Gus L. Manzitti **MASLIAH-MANZITTI: ERA, CASTIDAD & YOGUR** ET. Humor-de-lirico. Vitr. (desdida) a las 23. mid Pelicori en: **CONVERSACION EN LA CASA STEIN** (BRE EL AUSENTE SEÑOR NGUETHE. Dir.: Manuel Ledoni. Autor: Peter Hacks. Sáb. y 23. a las 20.

**Julió Cortázar.** Mario Grasso **RECUERDOS DE LAUREL (HARDY.** Al piano: Manuel ga. Mier. a las 20.

**Pablo Neruda.** Mar. a las 21: are Humanum Est pta. a Hugo ana en **CYRANO DE BERGAC** (ACE '95 mejor obra), de Rostand. Vers. libre y dir.: anel González Gil. Juev. (pop.) er. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. a las 20.30: **LOS LOBOS**, con go Arana. Dario Grandinetti, ge Marral. Juan Leyrado y ge D'Elia. Dir.: Luis Agustoni.

**RANCHERIA.** México 1152. 7987. Juev. (a la hora) y Vitr. a las 21. **PAIS DE CIEGOS**, de Fredo Mena. Dir.: Axel Góthnik. Coproducción Esc. Munic. te Dramático (EMAD) y La herchería. El público permanece. Pl. 10. Est. y Jue. 5.

**SCALA DE SAN TELMO.** e. Gufría 371. 362-1187. Mier. a las 20: "Una voz en el invierno" umejane a Humberto Díaz Casava. Recital de música y poesía. Guiraldes. A. García y M. Detto. Juev. a las 20: recital de **Delia astro** (piano), obras de Beethoven, Grieg y Prokofiev. Vitr. a 19.30: Ciclo integral de las sotas pípiano y violín y de L. van elhoven: **Pablo Saravi y Alicia lleville.** A las 22.45: Desde el a. Mena. Tangos con Liliana Barrios Carlos Buono. Sáb. a las 18: **Alicia manelli** (piano), **Konrad Thern** arinete) y **Dimitri Rodnó** (violoncello). Obras de Bach, Beethoven, Mendelssohn. A las 21: **ala de Tango.** M. Fiorillo, J. P. e Tesedey y E. Cogorno. Obras de acoabe, López de la Rosa, Pia- oella. A las 23: **Amanda Gue-** oña, música ciudadana. A. Gue- oña. L. Jungman. G. Menéndez y i. Ciara. Dgo. a las 17: música rumental y vocal del Barroco: **la Follia** (G. Bacchella, T. iustein, S. Daniel, A. Grosso y S. stillo). A las 19.30: Festival gui- rístico "La música... las guitarras". Quique Sinesi (jazz fusión).

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 5-2341. Juev. a las 19: **UNA RIS- ORIA TENDENCIOSA**, de R. onti. Dir. Gral.: A. Branca. Vitr. a las 21: **LA VIDA QUE ME ROMETISTE, Y LA QUE ME ASÉ**, por el grupo **Frecuencia 33**. a las 23: **REBELION EN EL IELO.** Aut. y Dir.: L. Cardillo.

**Porel Grupo Mirilla.** A la 1: **Grupo La Almeja** en **VOCACION DE SERVICIO.** Sáb. a las 22: **OJO X OJO** sobre textos de "Africa", de R. Arlt. Vers. y Dir.: A. Blanco. A las 0: **CAMPI en HUMOR NEGRO.** A la 1.30: **Libertate Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia pura y humor negro). Dgo. a las 20: **JA DONDE VAN LOS ARGENTINOS?**, de R. Fontana- rrosa. A las 22: **TANGO-SAURIOS.** Humor.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. 4 últimas semanas: **ENRI- QUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI.** Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vitr. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.

**LUNA PARK.** Corrientes y Bouchard. 311-5100. Desde el Jueves 19: **Juan Carlos Lectoure** presenta: **EL JOROBADO DE PA- RIS II**, una creación Pepe Cibrian Campoy. Música: Ángel Mahler. 30 únicas funciones. Mar. a Vitr. a las 20.15. Sáb. a las 19 y 23. Dgos. a las 19. Platea \$ 25. Súper Pullman \$ 28. Platea Alta \$ 15. Platea Cabecera \$ 8.

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882. La magia del music hall con- vierte al cine en mujer: **ELENO- RA CASSANO en LA CASSANO EN EL MAIPO**, con Rubén Celiberti. Dir.: Asphero Favero. Dir. Gral.: Ricky Pashkus. Mier. a Vitr. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Loc. en vta.

**MANZANA DE LAS LUCES.** 7987. 342-9930. Vitr. a las 22: Música folklórica del Noroeste. Grupo **ALLAQUI**. S. Mamani, N. Chagra, S. Suárez y G. Redin. Entr. pop. \$ 6.

**MARGARITA XIRGU.** Chaca- buco 875. 26-8359. Sáb. a las 20.30: **LOS ARBOLES MUEREN DE PIE**, de A. Casona. Gran elenco. Coord.: D. R. Viera. Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 22: 3er. año de éxito: **NOCHE FLAMENCA.** Ausp. of. Emb. de España. Con E. Rivera, A. Cuesta, A. Soto y elen- co. A. Di Stéfano. Res. telef. Tarj. cré. Estac. grat. Bolet. dde. las 11.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuyab Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vitr. (popular) a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCE- SA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 371-0816. Últimas semanas: Mier. a Vitr. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: Carlos Calvo. Soledad Silveyra y Gianni Lunadei en **LA PULGA EN LA OREJA**, de George Feydeau. Gran elenco. Loc. numer. en vta.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del

Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: **AMOR! VALOR! COMPA- SION!**, de T. McNally. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe. Dir.: Alberto Ure. Mier. a Vitr. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta.

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 373-1900. Juev. a Sáb. a las 21: **Chico Navarro y Silvana Di Lorenzo** con: **ARRANCAME LA VIDA**, de Navarro y Gambardes. Dir.: Santiago Doria. Últimos días. Res. telef. Dgo. (último recital en Bs. As.) a las 21.30: "ESSEN- CIALMENTE MUSICA", con Luis Salinas y sus amigos. Loc. \$ 12.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 373-3465/3485. Juev. a las 21: **LA BATALLA DEL TANGO** (Una mirada sobre el mundo de Leopoldo Marechal). Aut. y Dir.: A. Sanjuan. Vitr. y Sáb. a las 22: **PRIMER MUNDO**, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi. Vitr. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.30: **EL GRAN MENTISRO**, con Luis de la Vega.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Lorenzo Quinteros es **EL FUNAMBULO**, con Pochi Ducasse y Miriam Odorico. Libro Dir.: Claudio Góthber. Pl. \$ 15. Bolet. dde. las 10.

**SALA EMAD II.** Jufre 141. 773-0755. Vitr. a las 21. Sáb. a las 22: "RICARDO III - NEGRA NOCHE BORRE TU LUZ.", de W. Shakespeare. Dir.: Enrique Dacal. Pl. \$ 5. Sáb. y Dgos. a las 20.30: **ANFITRION**, de Plauto. Dir.: Jorge De Lassaletta. Pl. \$ 5.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. 15 a las 21.30 y (func. esp.) 23.15: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**, con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. Sáb. MARTIN CORONADO: Dgo. (despedida) a las 17: "El Niño y los Sortilegios". Co- rego.: Oscar Araiz. Mús.: Ravel s/poema de Colette. Ballet Con- temporáneo del TMGSM. Pl. y Pull. \$ 6.

**SALA CASACUBERTA.** Sáb. y Dgos. a las 16: "La Leyenda de Robin Hood". Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfic. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfic. Pl. \$ 6.

**SALA CUNILL CABANELLAS.** Sáb. y Dgos. a las 17.30: "El Prin-

cipito". de A. de Saint Exupery. Adapt. p/úteres y dir.: C. Almei- da. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$ 6.

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: "Blanca- ciencia (una Historia Truculen- ta)", vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: **LOS TITERES DE DON FLORESTO** presenta: "Siete vidas tiene un Gato". Gral. \$ 5. 4 únicas sema- nas.

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. REINA REECH en: **YO SOY COLORES.** Su nueva y es- pectacular comedia musical. Mar. a las 20 (Loc. en vta. dde. \$ 5).

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. y Dgo. a las 15: "Con esta Lluvia", de C. Martínez y S. Reinaudi. Loc. \$ 5.

**CATULO CASTILLO.** Bme. Mitre 970. 345-2774. Dgo. a las 16.30: "Un Redondo muy Cu- drado", de C. Canosa y H. L. Gi- rondo. Teatro negro. Pl. \$ 8. Úti- mas semanas.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 46-1251. SALA ENRIQUE MUI- ÑO: Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Hansel y Gretel". Dir.: O. Aita. Loc. \$ 3.

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: "La Florista Ra- biosa", de J. Filippis. Mús.: L. M. Serra y D. Berardi.

**DE LA COVA.** Av. del Liberta- do 13900. Martínez. 793-8741. Dgos. a las 16: "El Principito". Títeres y actores. Dir. del Titirite- ro Español. Pl. \$ 7. Abuelitos gra- tis.

**DE LA PIEDAD.** Bme. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: "Pinocho en la Juguetería Encantada". Alas 17.30: "La Ni- ña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón". Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: "Pim Pam Pum", co- media con aut. y dir. de Teddy Da- miano. Desc. espec. a grupos.

**IFT.** B. Sur Mer 549. 961-9562. Sáb. y Dgo. a las 15: **SIETEVI- DAS, LA GATOPERA.** Con Pa- blo Nojes y Sandra Guida. Dir.: Roly Serrano. Loc. \$ 8.

**LARRETA.** Mendoza 2248. 784-2640. Sáb. a las 16: "Jugando con Títeres", de Sarahh Bianchi. Pl. \$ 5.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: "Galileo Galilei", de B. Brecht. Adapt.: H. Tiganelli. Loc. \$ 7.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Paré 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: "El Amigo Fiel", de O. Wilde. Tí- teres y actores.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: "El Misterio de las Yalijas Verdes", de S. Poletti. Dir.: N. Coto.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Sáb. y Dgo. a las 17: Marita Ballesteros en: "Yo no Fui... ni Yo tampoco". Pl. \$ 6.

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS** BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5: Ricar- do Montepino pta.: **TANGO SHOW.** BAFFA-BERLINGIERI. Gran elenco. Pizca y champagne \$ 15. Boite anexa.

**CAFE DE LOS MUSICOS.** Jufre 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vitr. a las 22: **GABRIEL RIVANO.** Tango. Músico invita- do: Víctor Villadangos. Sáb. a las 22: **MUSICA POPULAR BRASI- LEÑA.** Con B. Caletti, E. Marti- nez y Carlinho. A las 0: **SUBUR- BIA.** Música ciudadana.

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vitr. y Sáb. a las 23: **TANGO con RUBEN JUAREZ.** Bailan: Alejandro y Eliana. Res. antic.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Vitr. a las 23.30: **CREOLE JAZZ BAND.** Jazz tra- dicional, blues, humor. 12<sup>o</sup> año con- secutivo. Cante: Eleonora Eubel. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND.** en su 18<sup>o</sup> aniversario con- secutivo. El mejor jazz tradicional con E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Lino.

**Sala Alfonsina Storni.** Juev. a las 21: **TANGO Y OTRAS PASIO- NES**, con María Volonté. Vitr. a las 21: **OTRA VEZ AYER**, con A. Sein y A. Asceno. A las 23.30: **TANGATA REA QUINTETO.** Presenta su Concierto de Clásicos Bailables. Sáb. a las 23: **TANGO QUE ME HICISTE BIEN.** Por el Grupo Tango Testimonial. Dgo. a las 19: **TANGO EN DUO** (C. Eros- tarbe y G. E. Pucci) pta.: "Aguan- te Buenos Aires". Inv.: C. Da- mian.

**Sala La Bodega.** Juev. a las 20: **JOVENTANGO** en La Bodega. Juev. 12: **Presencia Tanguera** (Cuarteto).

**CASABLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES", con QUIN- TETO DE REYES, JUAN CAR- LOS GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS y ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estaciona- miento privado gratuito.

**CASAJUANA.** Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco. Sáb. a las 23: **DUO CASTELLETI-ZABALA**-Ba- ladas-Der. a espect. \$ 5. Res. tele- f.

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. 812-8707. Mier. a las 22: **DUO VAT-MACRI** ("Hacen Tangos"). Loc. \$ 10. Juev. a las 22: **HORACIO MOLINA** ("Como en Casa"). Loc. \$ 15. Vitr. a las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SA- BE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: **MARIA HEGUIZ** ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. \$ 8. Sáb. a las 22: **MA- RIKENA MONTE** ("Extracto"). Piano: O. Belmonti. Canciones de Discepolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. \$ 15.

**CLUB DEL VINO.** Cabrera 4737. 833-0048/50. Mier. a las 22: **TANGOS DE AYER.** con Luis Cardici y Antonio Pisano. Inv. esp.: Nelly Pirce, cantando tangos. Bandonéon: Carlos Buono. Vitr. a las 22: **DE VUELTA A CASA.** Tangos, milongas y canciones por Néstor Gabetta. Dir. mus.: Diego Vila. Sáb. a las 22: **Luis Cardici** (voz) y **Antonio Pisano** (bandoneón). Néstor Marconi Tri- Horacio Salgán y Ubaldo De Lío - Antonio Agri, y como cierre "NUEVO QUINTETO REAL" (H. Salgán, N. Marconi, U. De Lío, A. Agri y O. Giunta).

**EL CLUB.** Yerbal 1572. 633-2543. Vitr. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SAL- YA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.

**KAFETIN.** Independencia y Pas- co. 308-2055. Sáb. dde. las 23.30: **EL MAS AUTENTICO ESPEC- TACULO DE TANGO.** FO- CLORE Y MELODICO. Cena- Copas-Baile-Show. Con O. Ferrar- i, L. Malbrán, O. Peredo, C. Tu- la y elenco. Baile: R. Aguilar. Dir. Mus.: E. Ríos y M. Espinoza. Pta.: Marta Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vitr. y Sáb. a las 21: **TERESA PARODI.** Vitr. a las 0.30: **GEORGINA BARBA- ROSSA** en "Georgina está Re-

Vista". Sáb. a las 0.30: **MARILI- NA ROSS.** Estac. propio. Sonríe el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Bal- carce. 302-3387. Lun. a Dgo. a las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con Alberto Podestá, Alberto Morán, Juan C. Godoy, Alberto Hidalgo y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA TRIASTENDA.** Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Vitr. a las 0: **LOS POJOS.** Sáb. dde. la 1: **SALSA.** Vitr. 20: **Niquel.** Res. telef. c/antic.

**OLIVERIO JAZZ & BLUES.** Paraná 328. 371-6877. Juev. de 18 a 21: Tango con **Trío Arrabal.** A las 22.30: **JAM SESSION.** con J. Cohen y C. Lastra. Vitr. a las 21: **BIG BAND** de la Escuela de Música de Juan Carlos Cirigliano. A las 22.30: **TUCHO RUFFA y LA CALLE** (de Sgo. del Exterior). A las 0.30: **JUAN CARLOS COM- PAIRED CUARTETO.** Sáb. a las 18: **LUCIANO VAAMONDE** (jazz). A las 22: **RODOLFO ME- DEROS QUINTETO.** A las 0.30: **FRANCISCO RIVERO TRIO.** Dgo. a las 22: dúo de tango: **JUAN TRIPIANA y CRISTINA CLARK.** A las 23.30: **DANIEL MAZA TRIO.**

**TELENY PUB.** Juncal 2479. 826-4639. Dgos.: **SANDWIZ DE CA- VADY.** con J. F. Casanovas, V. Godoy, C. Armento, C. Da Silva, F. Iura y R. Bonetto. Dir.: J. F. Casanovas. Res. telef.

## VARIEDADES

**CTRO. CULT. RECOLETA.** Jun- ñin 1930. 806-3456. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIEN- CIAS - PROHIBIDO NO TO- CAR. Visitas guiadas con reser- vas: Lun. a Vitr. de 8 a 18. Visi- tas para público en general: Sáb., Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para ni- ños de 3 a 10 años. Entrada \$ 5.

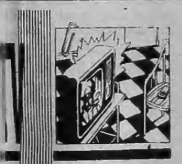
**PLANETARIO DE LA CIU- DAD DE BUENOS AIRES "GA- LILEO GALILEI."** Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulga- ción Astronómica: **VIAJE A LAS ESTRELLAS** - Para may. de 7 años-Loc. \$ 4.

Dgo. y Lun. 16 a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público: **RADIACIONES EN EL ESPA- CIO.** Loc. \$ 5.

Dgo. y Lun. 16 a las 18: "**LASER SHOW**" COSMIC FANTASY - Apto para todo público-Loc. \$ 5.

**SHOPPYLANDIA PARK.** Av. Pavón y Estación Avelaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pi- sos totalmente cubiertos con jue- gos para toda la familia desde \$ 1.

**Nueva Atracción:** Única Monta- ña Rusa de Agua, **COLORADO RIVER SPLASH.** Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22.



**00.**  
-AVISOS EN LA MA-  
RUGADA. Servicios.  
00.  
-ATC 24. Noticiero.  
00.  
-HORA SIETE. Periodis-  
co.  
00.  
-BUENA SALUD.  
00.  
-LA MAÑANA.

**11.00**  
7-33 MILLONES DE  
CONSUMIDORES.  
11-UTILISIMA.  
11.30  
7-ERASE UNA VEZ LAS  
AMERICAS.  
12.00  
2-MAGIC EN AMERICA.  
7-REINA EN COLORES.  
9-NUVEVEDIARIO 1<sup>a</sup> edi-  
ción. Noticiero.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
Noticiero.  
13-LOS PICAPIEDRAS.  
12.30  
13-SUPER AGENTE 86.  
13.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
Noticiero.  
7-ATC 24. Noticiero.

**9-ALMORZANDO CON  
MIRTHA LEGRAND.  
11-NICO.  
13-3.60 TODO PARA  
VER.  
14.00  
2-VIVIR MEJOR.  
7-SOUFLE A LA TAR-  
DE.  
15.00  
2-LA PUNTA DEL OVI-  
LLO.  
9-INDISCRECIONES.  
11-EL SHOW DEL CHA-  
VO.  
13-CAFE CON AROMA  
DE MUJER.  
15.30  
7-ENTRE AMIGAS.  
16.00  
2-COSAS DE BRUJAS.  
9-YO ME QUIERO CA-**

**SAR, ¿Y UD?  
11-MEGA PARK.  
13-CAUSA COMUN.  
17.00  
7-LOS CABALLEROS  
DEL ZODIACO.  
9-LA HERMANA MA-  
YOR. Telecomedia.  
11-EL PAPAARAZZI.  
13-AMIGOVIOS.  
17.30  
7-AJUGAR CON TEDDY  
Y CARLITOS BALA.  
18.00  
9-DULCE AÑA.  
11-CHIKUITITAS.  
13-SHEIK.  
18.30  
7-TOP KIDS.  
19.00  
2-EL PERISCOPIO.**

**7-ATC 24.  
9-AVENTURA EN EL  
CARIBE. Serie.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
Noticiero.  
13-MONTAÑA RUSA.  
Telenovela.  
20.00  
2-VAJAE A LAS ESTRE-  
LLAS: NUEVA GENE-  
RACION.  
7-ANOCHECER CON  
MAURO VIALE.  
9-NUVEVEDIARIO 2<sup>a</sup>  
EDICION. Noticiero.  
11-HOLA SUSANA.  
13-TELENOCHE. Noti-  
ciero.  
21.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
Noticiero.  
7-POLEMICA EN EL  
BAR.**

**9-POR SIEMPRE MU-  
JERCITAS.  
11-LOS SIMPSON.  
13-POLILADRON.  
22.00  
2-INFORME ESPECIAL.  
7-VIVA EL CINE: "Sólo  
tú".  
9-MEMORIA.  
11-NOCHE DE GRAN-  
DES: "El infierno de Lau-  
ra".  
13-FUTBOL: Argentina-  
Colombia.  
23.30  
2-MISION IMPOSIBLE.  
23.55  
9-REPORTER ESSO. Noti-  
ciero.  
0.00  
2-AMERICA NOTICIAS  
24 HORAS.**

**7-ATC 24.  
11-VIDEOMATCH.  
13-EN SINTESIS. Noti-  
ciero.  
00.20  
13-ESE AMIGO DEL AL-  
MA.  
00.30  
13-CINE DE TRASNO-  
CHE: "El cónsul honora-  
rio".  
1.00  
7-CLASICOS EN SU  
IDIOMA: "Sólo tú".  
2.30  
7-CINE DE TRASNO-  
CHE: "Monsieur Ver-  
doux".  
4.00  
7-POR EL MUNDO. Do-  
cumental.**

## ESCOLASO

### Quiniela matutina

(Letras U-C-G-G)

1	5128	11	5803
2	8028	12	5676
3	4428	13	0811
4	1393	14	7043
5	6272	15	0686
6	3470	16	5609
7	9401	17	0131
8	8487	18	5964
9	2782	19	3680
10	3572	20	2777

### Quiniela

(Vespertina-Letras I-O-C-Z)

1	8948	11	3760
2	0214	12	9791
3	8997	13	8997
4	3986	14	6612
5	1442	15	9243
6	1199	16	4286
7	4899	17	6826
8	8627	18	7503
9	9896	19	7779
10	5935	20	0581

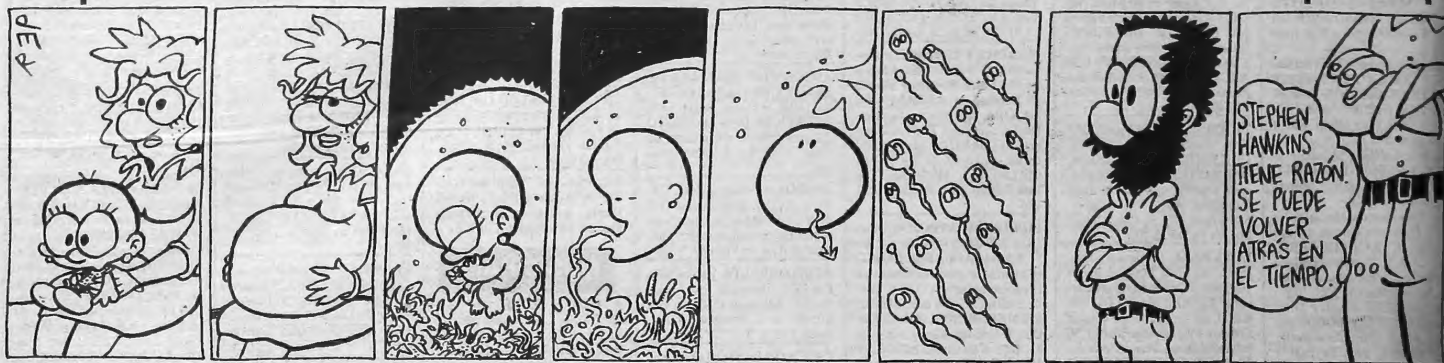
### Provincia

(Vespertina)</



# Gaspar el Revolu

por Rep



CONTRATAPA

# HOY

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad variable. Probabilidad de tormentas eléctricas. Vientos del Norte. Mínima: 12°. Máxima: 21.

□□□

**13.30:** Está abierta la inscripción para el Concurso Nacional de Pintura "Tributo a Carlos Gardel", en el que pueden participar trabajos en lienzos montados sobre bastidor. Informes en el Palais de Glace, Posadas 1725, hasta las 17.30, hoy y el viernes.

**18.30:** "Enseñando cómo abrir el ojo de la mente", arte-debate en la Universidad Torcuato Di Tella, II de Setiembre 2139, informes al 784-3386.

• "Enhebrando recuerdos", charla a cargo de los escritores Lila Duffau de Rabaudi, Norma Rojo, Lidia Balkenende y Manuel Gómez Soto, en la Casa de San Luis, Azcuénaga 1087.

**19.00:** El periodista Armando Rapallo diserta sobre grandes títulos del repertorio lírico filmados por directores cinematográficos, entre ellos *Otello*, *La flauta mágica*, *Las bodas de Figaro* y *Rigoletto*. En Casa de la Orquesta Mayo, Viamonte 2676.

• Inauguración de las muestras de Guillermo Conte y Martín Reyna, en Galería Klemm, Marcelo T. de Alvear 636.

• Inauguración de las Primeras Jornadas Indígenas en la Ciudad, en una jornada que incluye el espectáculo *Es bueno mirarse en la propia sombra*, con la actuación de Luisa Calcumil y una presentación del grupo musical Allauqui, en el CC Rojas, Corrientes 2038.

**20.00:** "Recordando a Laurel y Hardy", espectáculo-homenaje a cargo de Mario Grasso, en la sala Julio Cortázar del paseo La Plaza, Corrientes 1660.

**20.30:** Actuación del grupo electroacústico "Laberinto", en el CC Recoleta, Junín 1930.

(Por Juan Gelman) De un tiempo a esta parte se observa en Alemania una nueva tendencia a corregir su pasado. En esencia proclama que el pueblo alemán fue también víctima de Hitler, quien se apoderó del país en 1933 y lo ocupó durante 12 años; en 1945, entonces, con el triunfo de los aliados, se produjo la liberación alemana, exactamente como la de cualquier otro país ocupado por los nazis. Esta curiosísima versión de la historia se impulsa sobre todo desde las oficinas del canciller Helmut Kohl y se suma a las que pretenden que no hubo campos de concentración ni Holocausto.

Es obvio que semejante "teoría" procura desresponsabilizar a la sociedad alemana de la época, que participó casi colectivamente en la comisión de los crímenes nazis. Todos serían víctimas, los que asesinaron a seis millones de judíos y los seis millones de judíos. Esta igualación entre asesinos y asesinados también se propone en el caso argentino. De dos maneras antipodas pero complementarias: considerando —como el señor Massera y ciertos obispos— que toda la sociedad argentina fue culpable, diluyendo así la responsabilidad de los verdugos en el gran pantano de la culpa general; o estimando que toda la sociedad argentina fue víctima del terrorismo de Estado. En ambos casos se quiere exonerar a los argentinos de sus elecciones o complicidades respecto de la dictadura militar.

Los profesores que imparten localmente la materia de cómo cambiar el pasado pasan por alto cosas muy simples. Una cosa es el sector de la población que padeció el degüello del sistema democrático y los planes económicos de la dictadura y encalló en el miedo, la parálisis y la impotencia a consecuencia del terror desatado; y otra las capas que se beneficiaron económicamente, incluido ese mezuquino péndulo de clases medias exultantes en la época de la plata dulce que recorrerían el planeta felices y negaban el horror que se vivía en el país. Hubo otras complicidades, desde luego: quienes se afiliaron al canallesco "por algo será" justificaban en tres palabras todos los crímenes en curso. Aprobaban los actos de la dictadura militar y no pueden verdaderamente ser calificados de víctimas.

Dios debe sentirse ciertamente incómodo sentado en el hombro de ese ex miembro de la Junta, ex almirante y siempre asesino que entre otras cosas afirma que los campos de concentración no eran clandestinos. Que se sepa, no tenían cartelitos en la puerta. Y la invención de la categoría del "desaparecido" ¿no

fue acaso la clandestinización de los delitos del Estado terrorista? Esa trivialización del terror militar es una continuación de la dictadura por otros medios y se equipara a los despropósitos del fascista francés Le Pen: "El Holocausto es un mero detalle de la historia de la Segunda Guerra Mundial", dijo. Las nociones de Le Pen y Massera coinciden de manera notable aunque no sorprendente. Para el fascista francés, los campos de concentración nazis no son "una verdad revelada en la que todo el mundo debe creer por obligación moral"; para el argentino, con los campos de concentración criollos "se ha exagerado", el *Nunca Más* es una novela y las torturas simple ficción. Ese despliegue de cinismo insolente —enmarcado hoy Discépolo— se ha desarrollado como nunca este siglo en Occidente. El cínico de la antigüedad era un marginal solitario, un moralista obstinado en desnudar las perversiones e irracionalesidades diversas de la sociedad. El cinismo moderno permea todas las zonas claves de la sociedad y es la urdimbre en que se entretienen "los astutos subterfugios utilizados por un saber inmoral", dijo ya Kant en su *Proyecto de una paz perpetua*. Los "negacionistas" neonazis dicen que no hubo cámaras de gas. El "negacionista" Massera, que nunca dio la orden de matar ni torturar. Negar no cuesta nada.

Hubo en Alemania un juicio de Nuremberg y una constante y creciente revelación del nazismo a partir de 1945. Sin embargo —advirtió André Green— "la denuncia del horror por todos los medios a nuestro alcance no tuvo ninguna virtud pedagógica, puesto que vemos rehacerse movimientos que sin duda no son muy numerosos ni amenazantes, pero que declaran abiertamente que el nazismo los satisface". Es que la mostración del horror y nada más es otra forma de corregir el pasado. Es necesario instalar el horror en la historia, es decir, develar sus causas, ciertamente históricas, políticas y económicas. De lo contrario, conservará su verdad esta frase de George Steiner: "La adormecida prodigalidad de nuestra familiaridad con el horror es una radical derrota humana".

Instalar el horror en la historia significa además que haya castigo para sus responsables. La impunidad que han construido para ellos los dos gobiernos civiles que supimos conseguir es también "una derrota humana", en cierto sentido más devastadora que el propio horror. Un ejemplo reciente: a un año del atentado contra la AMIA los autores siguen sueltos. Otro: Bergés también.



## CORRECCIONES

tóricas, políticas y económicas. De lo contrario, conservará su verdad esta frase de George Steiner: "La adormecida prodigalidad de nuestra familiaridad con el horror es una radical derrota humana".

Instalar el horror en la historia significa además que haya castigo para sus responsables. La impunidad que han construido para ellos los dos gobiernos civiles que supimos conseguir es también "una derrota humana", en cierto sentido más devastadora que el propio horror. Un ejemplo reciente: a un año del atentado contra la AMIA los autores siguen sueltos. Otro: Bergés también.

# CARTAS

## Aclaración

Respecto de las declaraciones formuladas por el Lic. Claudio Cabrera, funcionario de la Secretaría de Programación para la Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico (Sedronar), publicadas en el matutino *Página/12* los días sábado 1° y martes 3 de octubre de 1995, los profesionales del Centro Nacional de Reeducación Social, CE.NA.RE.SO., consideramos que: Cuando se discute sobre temas que atañen a la salud pública resulta parcial colocar en el centro de la cuestión el aspecto presupuestario; en tal sentido, la pregunta no sería ¿cuánto cuesta? sino ¿qué es lo que se hace? y ¿cómo se hace? El CE.NA.RE.SO. es el único organismo nacional que brinda asistencia gratuita a pacientes drogadictos de todo el país y a sus familias. Es un centro altamente especializado, totalmente profesionalizado e interdisciplinario, que otorga una respuesta integral y diferenciada respecto a la problemática de la drogadicción. El CE.NA.RE.SO. posee diferentes dispositivos para la atención de pacientes que van desde tratamientos ambulatorios, consultorios externos, centro de día, tratamientos por internación tiempo completo para pacientes crónicos y en situación de crisis, promoviendo la reinserción social de los mismos. El citado funcionario de Sedronar menciona sólo las "72 camas de internación", omitiendo la totalidad de dispositivos y programas con los que cuenta el centro, lo que evidencia su intención de recortar sólo un aspecto de la tarea de nuestra institución. Consideramos asimismo que sus declaraciones sobre costos de tratamiento por paciente son meras especulaciones sin ninguna base real, fundamentadas en su desconocimiento de la institución. Paradójicamente, el Sedronar deriva, en forma habitual, pacientes para tratamiento en este centro sin ninguna necesidad de beca. La cantidad y variedad de dispositivos y programas configuran el CE.NA.RE.SO. como una institución particular desde su complejidad, poco habitual en instituciones responsables de la ejecución de políticas y no con funciones simplemente de "programación" o "coordinación". Por lo referido, el CE.NA.RE.SO. es una institución única en la Argentina y referente para los países de Latinoamérica, y en tal sentido marca una diferencia cualitativa con el resto de las organizaciones dedicadas a la misma temática en nuestro país.

Profesionales del Centro Nacional de Reeducación Social - CE.NA.RE.SO.

Reservas  
e informes

778-4000



Salidas			AEROPARQUE			Llegadas		
VELO	DESTINO	HORA	VELO	DESTINO	HORA	VELO	ORIGEN	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2848	Mar del Plata	11.00	2801	Bahía Blanca	10.25
2800	Bahía Blanca	07.35	2840	Mar del Plata	19.50	2819	Bahía Blanca	18.35
2802	Bahía Blanca	19.30	2410	Mendoza	09.30	2803	Bahía Blanca	22.20
2850	Bariloche	07.30	2418	Mendoza	17.50	2851	Bariloche	12.15
2818	C. Rivadavia	06.30	2860	Neuquén	07.10	2819	C. Rivadavia	18.35
2810	C. Rivadavia	08.10	2862	Neuquén	12.30	2811	C. Rivadavia	13.05
2812	C. Rivadavia	17.30	2864	Neuquén	14.30	2813	C. Rivadavia	22.25
2880	Chapelco	11.35	2866	Neuquén	18.20	2880	Chapelco	17.20
2400	Córdoba	07.00	2550	Posadas	07.20	2401	Córdoba	09.55
2412	Córdoba	11.10	2552	Posadas	18.35	2413	Córdoba	14.05
2404	Córdoba	14.00	2542	Resistencia	11.50	2405	Córdoba	16.55
2406	Córdoba	15.25	2922	Rio Cuarto	12.20	2407	Córdoba	18.20
2408	Córdoba	19.15	2818	Rio Gallegos	06.30	2819	R. Grande	18.35
2560	Corrientes	06.40	2948	S. del Estero	07.40	2949	S. del Estero	13.35
2880	Esquel	11.35	2920	San Luis	12.20	2920	San Luis	16.25
2542	Formosa	11.50	2920	San Rafael	12.20	2920	San Rafael	16.25
2948	Jujuy	07.40	2940	Salta	06.50	2941	Salta	11.15
2942	Jujuy	17.20	2942	Salta	17.20	2942	Salta	22.25

## AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de

AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

Las tarifas  
más bajas  
del mercado  
en seis cuotas.

